

ENGLISH

APPLE INC. iWORK SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

PLEASE READ THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("LICENSE") CAREFULLY BEFORE USING THE APPLE SOFTWARE. BY USING THE APPLE SOFTWARE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, DO NOT USE THE SOFTWARE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THE LICENSE, YOU MAY RETURN THE APPLE SOFTWARE TO THE PLACE WHERE YOU OBTAINED IT FOR A REFUND. IF THE APPLE SOFTWARE WAS ACCESSED ELECTRONICALLY, CLICK "DISAGREE/DECLINE". FOR APPLE SOFTWARE INCLUDED WITH YOUR PURCHASE OF HARDWARE, YOU MUST RETURN THE ENTIRE HARDWARE/SOFTWARE PACKAGE IN ORDER TO OBTAIN A REFUND.

IMPORTANT NOTE: To the extent that this software may be used to reproduce materials, it is licensed to you only for reproduction of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce. If you are uncertain about your right to copy any material, you should contact your legal advisor.

1. General. The software (including all content), documentation and any fonts accompanying the software (if any), whether on disk, in read only memory, on any other media or in any other form (collectively the "Apple Software") is licensed, not sold, to you by Apple Inc. ("Apple") for use only under the terms of this License, and Apple reserves all rights not expressly granted to you. You own the media on which the Apple Software is recorded but Apple and/or Apple's licensor(s) retain ownership of the Apple Software itself. The terms of this License will govern any software upgrades provided by Apple that replace and/or supplement the original Apple Software, unless such upgrade is accompanied by a separate license in which case the terms of that license will govern.

2. Permitted License Uses and Restrictions.

A. iWork Single User License. This License allows you to install and use one copy of the Apple Software (whether trial or full version) on a single Apple-labeled computer at a time. This License does not allow the Apple Software to exist on more than one computer at a time, and you may not make the Apple Software available over a network where it could be used by multiple computers at the same time. You may make one copy of the Apple Software in machine-readable form for backup purposes only; provided that the backup copy must include all copyright or other proprietary notices contained on the original.

B. iWork Family Pack License. This License allows you to install and use one copy of the Apple Software on up to a maximum of five (5) Apple-labeled computers at a time as long as those computers are located in the same household and used by persons who occupy that same household. By "household" we mean a person or persons who share the same housing unit such as a home, apartment, mobile home or condominium, but shall also extend to student members who are primary residents of that household but residing at a separate on-campus location. The Family Pack License does not extend to business or commercial users. You may not make the Apple Software available over a network.

C. Volume or Maintenance License. If you obtained the Apple Software under a volume or maintenance license program with Apple, the terms of your volume or maintenance license will determine the number of copies of the Apple Software you are permitted to download, install, use and run on Apple-branded computers you own or control. Except as agreed to in writing by Apple, all other terms and conditions of this License shall apply to your use of the Apple Software obtained under a volume or maintenance license.

D. You may not and you agree not to, or to enable others to, copy (except as expressly permitted by this License), decompile, reverse engineer, disassemble, attempt to derive the source code of, decrypt,

modify, or create derivative works of the Apple Software or any services provided by the Apple Software, or any part thereof (except as and only to the extent any foregoing restriction is prohibited by applicable law or to the extent as may be permitted by the licensing terms governing use of Open-Sourced Components included with the Apple Software). Any attempt to do so is a violation of the rights of Apple and its licensors of the Apple Software. If you breach this restriction, you may be subject to prosecution and damages.

E. The Apple Software may be used to reproduce materials so long as such use is limited to reproduction of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce. Title and intellectual property rights in and to any content displayed by or accessed through the Apple Software belongs to the respective content owner. Such content may be protected by copyright or other intellectual property laws and treaties, and may be subject to terms of use of the third party providing such content. This License does not grant you any rights to use such content. For example, any stock photographs, images, graphics, clipart, artwork or similar assets (“Digital Imagery”) that are provided by Apple and/or its licensors as part of the Apple Software or Services (including but not limited to any Digital Imagery contained within templates, themes or user guides and tutorials) may not be extracted and distributed, commercially or otherwise, on a standalone basis outside of the Apple Software.

F. Apple has provided, as part of the Apple Software, access to certain third party software or services as a convenience. To the extent that the Apple Software contains, or provides access to, any third party software or services, Apple has no express or implied obligation to provide any technical or other support for such software or services. Please contact the appropriate software vendor, manufacturer or service provider directly for technical support and customer service related to its software, service and/or products.

G. Any financial or health information displayed by the Apple Software is provided for general informational purposes only and is not intended to be relied upon as, or a substitute for, financial or medical advice. You are solely responsible for the financial or health decisions made by you and any consequences resulting therefrom, and should always seek the guidance and advice of a financial or medical professional as appropriate. Neither Apple nor any of its licensors guarantees the accuracy, completeness, or timeliness of financial or health information appearing within the Apple Software or that desired results will be obtained.

3. Transfer.

A. You may not rent, lease, lend, redistribute or sublicense the Apple Software. You may, however, make a one-time permanent transfer of all of your license rights to the Apple Software (in its original form as provided by Apple) to another party, provided that: (a) the transfer must include all of the Apple Software, including all its component parts, original media, printed materials and this License; (b) you do not retain any copies of the Apple Software, full or partial, including copies stored on a computer or other storage device; and (c) the party receiving the Apple Software reads and agrees to accept the terms and conditions of this License.

B. If an Apple Software update completely replaces (full install) a previously licensed version of the Apple Software, you may not use both versions of the Apple Software at the same time nor may you transfer them separately.

C. You may not transfer any Apple Software that has been modified pursuant to Section 13 (Third Party Acknowledgements) below. All components of the Apple Software are provided as part of a bundle and may not be separated from the bundle and distributed as standalone applications. Note that the Apple Software provided with a particular Apple-branded hardware product might not run on other models of Apple-branded hardware.

D. Any copy of the Apple Software that may be provided by Apple for promotional, evaluation, diagnostic or restorative purposes may be used only for such purposes and may not be resold or

transferred.

4. Consent to Use of Data.

A. You agree that Apple and its subsidiaries and agents may collect, maintain, process and use diagnostic, technical, usage and related information, including but not limited to information about your computer, system and application software, and peripherals, that is gathered periodically to facilitate the provision of software updates, product support and other services to you (if any) related to the Apple Software, and to verify compliance with the terms of this License. Apple may use this information, as long as it is in a form that does not personally identify you, to provide and improve Apple's products and services.

B. At all times your information will be treated in accordance with Apple's Privacy Policy, which is incorporated by reference into this License and can be viewed at: <http://www.apple.com/privacy/>.

5. Services and Third Party Materials.

A. The Apple Software may enable access to Apple and third party services and web sites (collectively and individually, "Services"). Such services may not be available in all languages or in all countries. Use of these Services requires Internet access and use of certain Services may require an Apple ID, may require you to accept additional terms and may be subject to additional fees. By using this software in connection with an Apple ID or other Apple account, you agree to the applicable terms of service for that account.

B. If you choose to use the iCloud services through the Apple Software, such use is subject to the following additional terms: iCloud Terms and Conditions available at <http://www.apple.com/legal/icloud/www/> and Apple's Privacy Policy available at <http://www.apple.com/privacy/>.

C. You understand that by using any of the Services, you may encounter content that may be deemed offensive, indecent, or objectionable, which content may or may not be identified as having explicit language, and that the results of any search or entering of a particular URL may automatically and unintentionally generate links or references to objectionable material. Nevertheless, you agree to use the Services at your sole risk and that Apple shall have no liability to you for content that may be found to be offensive, indecent, or objectionable.

D. Certain Services may display, include or make available content, data, information, applications or materials from third parties ("Third Party Materials") or provide links to certain third party web sites. By using the Services, you acknowledge and agree that Apple is not responsible for examining or evaluating the content, accuracy, completeness, timeliness, validity, copyright compliance, legality, decency, quality or any other aspect of such Third Party Materials or web sites. Apple, its officers, affiliates and subsidiaries do not warrant or endorse and do not assume and will not have any liability or responsibility to you or any other person for any third-party Services, Third Party Materials or web sites, or for any other materials, products, or services of third parties. Third Party Materials and links to other web sites are provided solely as a convenience to you.

E. You agree that the Services contain proprietary content, information and material that is owned by Apple and/or its licensors, and is protected by applicable intellectual property and other laws, including but not limited to copyright, and that you will not use such proprietary content, information or materials in any way whatsoever except for permitted use of the Services or in any manner that is inconsistent with the terms of this License or that infringes any intellectual property rights of a third party or Apple. No portion of the Services may be reproduced in any form or by any means. You agree not to modify, rent, lease, loan, sell, distribute, or create derivative works based on the Services, in any manner, and you shall not exploit the Services in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, using the Services to transmit any computer viruses, worms, trojan horses or other malware, or by trespass or burdening network capacity. You further agree not to use the Services in any manner to harass, abuse, stalk, threaten, defame or otherwise infringe or violate the rights of any other party, and that Apple is not in any way responsible for any such use by you, nor for any harassing, threatening, defamatory,

offensive, infringing or illegal messages or transmissions that you may receive as a result of using any of the Services.

F. In addition, Services and Third Party Materials that may be accessed from, displayed on or linked to from the Apple Software are not available in all languages or in all countries. Apple makes no representation that such Services and Materials are appropriate or available for use in any particular location. To the extent you choose to access such Services or Materials, you do so at your own initiative and are responsible for compliance with any applicable laws, including but not limited to applicable local laws. Apple and its licensors reserve the right to change, suspend, remove, or disable access to any Services at any time without notice. In no event will Apple be liable for the removal of or disabling of access to any such Services. Apple may also impose limits on the use of or access to certain Services, in any case and without notice or liability. You acknowledge that neither Apple or its licensors has an express or implied obligation to provide, or continue to provide, the Services now or in the future.

6. Termination. This License is effective until terminated. Your rights under this License will terminate automatically without notice from Apple if you fail to comply with any term(s) of this License. Upon the termination of this License, you shall cease all use of the Apple Software and destroy all copies, full or partial, of the Apple Software. Sections 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12 of this License shall survive any such termination.

7. Disclaimer of Warranties.

A. If you are a customer who is a consumer (someone who uses the Apple Software outside of your trade, business or profession), you may have legal rights in your country of residence which would prohibit the following limitations from applying to you, and where prohibited they will not apply to you. To find out more about rights, you should contact a local consumer advice organization.

B. YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, USE OF THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES IS AT YOUR SOLE RISK AND THAT THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY AND EFFORT IS WITH YOU.

C. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND APPLE AND APPLE'S LICENSORS (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 7 AND 8) HEREBY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

D. APPLE DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, THAT THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE COMPATIBLE WITH THIRD PARTY SOFTWARE, OR THAT DEFECTS IN THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE CORRECTED.

E. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE NOT INTENDED OR SUITABLE FOR USE IN SITUATIONS OR ENVIRONMENTS WHERE THE FAILURE OF, OR ERRORS OR INACCURACIES IN THE CONTENT, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY, THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE OPERATION OF NUCLEAR FACILITIES, AIRCRAFT NAVIGATION OR COMMUNICATION SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL, LIFE SUPPORT OR WEAPONS SYSTEMS.

F. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE OR AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON APPLICABLE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER, SO THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

8. Limitation of Liability. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, CORRUPTION OR LOSS OF DATA, BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY FOR PERSONAL INJURY, OR OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law in cases involving personal injury) exceed the amount of fifty dollars (\$50.00). The foregoing limitations will apply even if the above stated remedy fails of its essential purpose.

9. Export Control. You may not use or otherwise export or reexport the Apple Software except as authorized by United States law and the laws of the jurisdiction in which the Apple Software was obtained. In particular, but without limitation, the Apple Software may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List. By using the Apple Software, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Apple Software for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles, nuclear, chemical or biological weapons.

10. Government End Users. The Apple Software and related documentation are "Commercial Items", as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation", as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.

11. Controlling Law and Severability. This License will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, excluding its conflict of law principles. This License shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If you are a consumer based in the United Kingdom, this License will be governed by the laws of the jurisdiction of your residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision, or portion thereof, to be unenforceable, the remainder of this License shall continue in full force and effect.

12. Complete Agreement; Governing Language. This License constitutes the entire agreement between you and Apple relating to the Apple Software, and supersedes all prior or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Apple. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern, to the extent not prohibited by local law in your jurisdiction.

13. Third Party Acknowledgements. Certain components of the Apple Software, and third party open source programs included with the Apple Software, may be made available by Apple on its open source website (<http://www.opensource.apple.com>) ("Open Source Components"). Acknowledgements, licensing terms and disclaimers for such components are contained in the electronic documentation for the Apple Software. Please refer to the electronic documentation since you may have additional rights in the Open Source Components. You expressly acknowledge that if failure or damage to Apple hardware results from modification of the Open Source Components of the Apple Software, such failure or damage is excluded from the terms of the Apple hardware warranty.

EA0966

10/18/2012

FRANÇAIS

APPLE INC.

CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL iWORK

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL APPLE. EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE CETTE LICENCE, N'UTILISEZ PAS CE LOGICIEL. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE LA LICENCE, VEUILLEZ RESTITUER LE LOGICIEL APPLE À L'ENDROIT OÙ VOUS L'AVEZ ACQUIS (SON PRIX VOUS SERA ALORS REMBOURSÉ). SI VOUS ACCÉDEZ À CE LOGICIEL DE MANIÈRE ÉLECTRONIQUE, CLIQUEZ SUR « REFUSER ». POUR UN LOGICIEL APPLE INCLUS DANS UNE ACQUISITION DE MATÉRIEL, VEUILLEZ RESTITUER L'INTÉGRALITÉ DU PAQUET LOGICIEL/MATÉRIEL AFIN D'OBTENIR UN REMBOURSEMENT.

REMARQUE IMPORTANTE : Dans la mesure où ce logiciel peut être utilisé pour reproduire, modifier, publier, et distribuer des données, la licence vous est exclusivement accordée pour la reproduction, la modification, la publication et la distribution de données non protégées par des droits d'auteur, de données dont vous possédez les droits d'auteur ou de données que vous êtes légalement autorisé à reproduire, modifier, publier ou distribuer. En cas d'incertitude quant à votre droit de copier, modifier, publier ou distribuer des données, il est préférable de vous informer auprès de votre conseiller juridique.

1. Généralités. Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence sur, et en aucun cas ne vous vend, le logiciel (incluant tout son contenu), toute documentation et polices de caractères accompagnant le présent logiciel (le cas échéant), qu'ils soient sur disquette, sur mémoire morte (ROM), sur tout autre support ou sous toute autre forme (collectivement, le « Logiciel Apple »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux termes de cet accord. Vous êtes propriétaire du support sur lequel le Logiciel Apple est enregistré, mais Apple et/ou les concédants d'Apple restent propriétaires du Logiciel Apple. Les droits accordés par les termes de cette licence s'appliquent à toutes les mises à jour de logiciel fournies par Apple servant à remplacer et/ou compléter le Logiciel Apple d'origine, à moins que ces mises à jour ne comprennent une licence distincte.

2. Utilisations permises de la licence et restrictions.

A. License iWork pour Utilisateur Unique. Cette licence vous autorise à installer et utiliser un seul exemplaire du Logiciel Apple (que ce soit en version d'évaluation ou complète) sur un seul ordinateur Apple à la fois. La licence n'autorise pas la présence du Logiciel Apple sur plus d'un ordinateur à la fois ni sur un réseau où il peut être utilisé sur plusieurs ordinateurs à la fois. Vous êtes autorisé à effectuer une copie du Logiciel Apple lisible par ordinateur à des fins de sauvegarde uniquement, après y avoir intégré tous les avis concernant le copyright et autres avis de propriétaire présents sur la version originale.

B. iWork Family Pack Logiciel. Cette licence vous autorise à installer et utiliser simultanément un exemplaire du Logiciel Apple sur un maximum de cinq (5) ordinateurs de marque Apple, à condition que ces ordinateurs se trouvent au sein d'un même domicile et qu'ils soient utilisés par des personnes résidant toutes dans ce dernier. Par « domicile », on entend un logement occupé par une personne ou partagé par plusieurs personnes, tel qu'une maison, un appartement, un mobile home ou un immeuble en copropriété. Cette licence ne s'applique pas aux étudiants qui vivent dans un logement distinct sur un campus, ni aux entreprises ou utilisateurs commerciaux. Vous ne devez pas mettre le Logiciel Apple à la disposition de tiers sur un réseau.

C. Licence de volume ou de maintenance. Si vous avez obtenu le Logiciel Apple dans le cadre d'un programme de licence de volume ou de maintenance d'Apple, les termes de celle-ci déterminent le nombre de copies du Logiciel Apple que vous êtes autorisé à télécharger, installer, utiliser et exécuter sur les ordinateurs Apple que vous possédez ou contrôlez. A l'exception d'autres accord passés par écrit avec Apple, tous les termes de la présente Licence s'appliquent à votre utilisation du Logiciel Apple obtenu sous licence de volume ou de maintenance.

D. Vous n'êtes pas autorisé à, et ne devez pas permettre à des tiers de, copier (à l'exception des cas autorisés par la présente Licence), décompiler, procéder à l'ingénierie inverse, désassembler, tenter de dériver le code source, déchiffrer, modifier ou créer des travaux dérivés du Logiciel Apple et de ses services ou de toute partie de ce dernier (dans la mesure des restrictions de la loi applicable ou des autorisations stipulées dans le contrat d'utilisation des Composants de logiciels libres inclus dans le Logiciel Apple). Toute tentative constituerait une violation des droits d'Apple et de ses concédants de licence sur le Logiciel Apple. En allant à l'encontre de ces restrictions, vous pouvez faire l'objet de poursuites et de demandes de dommages et intérêts.

E. Vous pouvez utiliser le Logiciel Apple pour reproduire des données dans la mesure où vous vous limitez à la reproduction de données libres de droit, dont vous détenez les droits d'auteur ou pour lesquelles vous avez obtenu un droit ou une autorisation de reproduction. Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus affichés dans le Logiciel Apple ou accessibles à travers ce dernier sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus sont susceptibles d'être protégés par des droits d'auteur ou autres traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie les fournissant. La Licence ne vous accorde aucun droit d'utilisation de ce contenu. Par exemple, les photographies, images, graphiques, cliparts, illustrations ou ressources similaires (« imagerie numérique ») qu'Apple et/ou ses concédants de licence qu'Apple fournissent avec le Logiciel ou les Services Apple (incluant, sans s'y limiter, l'imagerie numérique qui figure dans les modèles, thèmes, guides de l'utilisateur ou didacticiels) ne peuvent pas être extraits ni distribués, commercialement ou autrement, de manière autonome en dehors du Logiciel Apple.

F. Apple vous fournit, en complément du Logiciel Apple, l'accès à certains logiciels ou services de tierces parties pour des raisons pratiques. Dans la mesure où le Logiciel Apple contient, ou permet l'accès à, du logiciel ou des services tiers, Apple n'est tenue par aucune obligation, expresse ou implicite, de fournir toute assistance technique ou autre assistance pour lesdits logiciels ou services. Veuillez contacter directement le revendeur, fabricant ou fournisseur de service de logiciel pour toute assistance technique ou service clientèle en rapport avec son logiciel, service et/ou produit.

G. Toute information financière ou médicale affichée par le Logiciel Apple n'est proposée qu'à titre informatif et ne saurait être invoquée ou se substituer à un avis financier ou médical. Vous êtes seul responsable des décisions financières et médicales que vous prenez et des conséquences qui en découlent ; vous devriez toujours suivre les conseils et avis de professionnels le cas échéant. Apple et ses concédants de licence ne sauraient garantir l'exactitude, l'exhaustivité ou l'opportunité des informations financières ou médicales qui apparaissent dans le Logiciel Apple ni l'obtention des effets escomptés.

3. Transfert.

A. Vous ne pouvez louer, louer en crédit-bail, prêter ni concéder des licences du Logiciel Apple. Vous

pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le Logiciel Apple à un tiers, à condition : (a) que ce transfert comprenne la totalité du Logiciel Apple, y compris la totalité de ses composants, données d'origine, documents imprimés ainsi que la licence ; (b) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel Apple, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage ; et (c) que la partie bénéficiaire prenne connaissance et accepte les termes et conditions de la présente licence.

B. Si une mise à jour du Logiciel Apple remplace entièrement (installation complète) une version précédemment sous licence du Logiciel Apple, vous n'êtes pas autorisé à utiliser les deux versions dudit logiciel simultanément ou encore à les transférer séparément.

C. Vous ne pouvez pas transférer de Logiciel Apple ayant été modifié conformément à la section 13 (Mentions concernant les tierces parties) ci-dessous. Tous les composants du Logiciel Apple sont fournis conjointement et ne peuvent être isolés pour être distribués comme application autonome. Soyez attentif au fait que le Logiciel Apple fourni avec un matériel Apple particulier peut ne pas fonctionner sur un autre matériel Apple.

D. Les copies du Logiciel Apple ayant été fournies dans le cadre d'une promotion, en vue d'une évaluation ou à des fins de diagnostic ou de restauration ne peuvent être utilisées uniquement aux fins prévues et ne peuvent être ni vendues, ni transmises.

4. Accord relatif à l'utilisation des données.

A. Vous acceptez qu'Apple ainsi que ses filiales et ses agents puissent collecter, tenir à jour, traiter et utiliser des informations de diagnostic, d'utilisation, techniques et afférentes, incluant, sans s'y limiter, des informations concernant votre ordinateur, votre système, vos logiciels et les périphériques. Ces informations sont recueillies régulièrement afin de faciliter les offres de mises à jour de logiciels, de support aux produits et de services divers proposées au client (le cas échéant) et relatives aux logiciels Apple, ainsi que pour vérifier la conformité aux termes de la Licence. Apple peut utiliser ces informations, en veillant à ce que l'identité du client ne soit pas dévoilée, afin de fournir et d'améliorer ses produits.

B. Vos informations seront en permanence traitées conformément à la Politique de confidentialité d'Apple, laquelle est incorporée en référence dans la présente Licence et consultable à l'adresse : <http://www.apple.com/fr/privacy/>.

5. Services et Données de tierces parties.

A. Le Logiciel Apple peut permettre d'accéder à des services et des sites web d'Apple ou de tierces parties (collectivement et individuellement « Services »). Il se peut que ces services ne soient pas disponibles dans toutes les langues ou tous les pays. L'utilisation de ces Services requiert un accès Internet et peut nécessiter, pour certains d'entre eux, de posséder un identifiant Apple et d'accepter des conditions supplémentaires, voire entraîner des frais supplémentaires. En utilisant ce logiciel avec un identifiant Apple ou un autre compte Apple, vous acceptez les conditions générales applicables auxquelles l'utilisation du compte en question est soumis.

B. Si vous décidez d'utiliser les services iCloud via le Logiciel Apple, cette utilisation est soumise aux conditions générales supplémentaires : conditions générales d'iCloud disponibles sur la page <http://www.apple.com/legal/icloud/ww> et Engagement de confidentialité Apple disponible sur la page <http://www.apple.com/fr/privacy/>.

C. Vous êtes conscient du fait qu'en utilisant l'un de ces Services, vous pourriez tomber sur du contenu pouvant être considéré comme offensant, indécent ou inacceptable, qu'il soit ou non identifié comme présentant un langage explicite, et que les résultats d'une recherche ou la saisie d'une URL particulière peut générer automatiquement et de manière non intentionnelle des liens ou des références qui mènent à du matériel inacceptable. Vous acceptez toutefois d'utiliser les Services à votre propre risque et qu'Apple ne soit aucunement responsable envers vous si du contenu s'avérait offensant, indécent ou

inacceptable.

D. Certains Services peuvent afficher, contenir ou rendre disponible du contenu, des données, des informations, des applications ou du matériel de tierce partie (« Données de tierce partie ») ou fournir des liens vers certains sites Web de tierce partie. En utilisant les Services, vous reconnaissez et acceptez qu'Apple ne soit pas responsable de l'examen et de l'évaluation du contenu, de l'exactitude, de l'exhaustivité, de l'actualité, de la validité, du respect des droits d'auteur, de la légalité, de la décence, de la qualité ni de tout autre aspect de ces données ou sites Web de tierce partie. Apple, ses responsables, affiliés et filiales ne garantissent, n'endossent, n'assument et ne sauraient être tenus pour responsables, légalement ou non, envers vous ou toute autre personne, de Services de tierce partie, de données ou de sites Web de tierce partie ou de toutes autres données, produits ou services de tierce partie. Les données et liens de tierce partie vers d'autres sites Web ne sont fournis que pour votre facilité.

E. Vous reconnaissez que les Services contiennent du contenu, des informations et des données appartenant à Apple et/ou ses concédants de licence et qui sont protégés par les lois applicables en matière de propriété intellectuelle et assimilées, notamment mais sans limitation, les droits d'auteur. Vous acceptez de ne pas utiliser ledit contenu, informations et données propriétaires de quelle que manière que ce soit en dehors de l'usage autorisé par ces Services ou qui viole des droits de propriété intellectuelle d'une tierce partie ou d'Apple. Aucune portion des Services ne peut être reproduite de quelle que forme et par quel que moyen que ce soit. Vous acceptez de ne pas modifier, louer, louer en crédit-bail, vendre, distribuer ou créer de travaux dérivés des Services, de quelle que façon que ce soit et vous ne pouvez pas exploiter ces Services de quelle que manière que ce soit sans y avoir été expressément autorisé et notamment, mais sans limitation, utiliser les Services pour transmettre un virus informatique, un vers, un cheval de Troie ou tout autre logiciel malveillant ou par introduction dans un réseau ou par surcharge de la capacité réseau. Vous acceptez également de ne pas utiliser les Services de quelque manière que ce soit pour harceler, abuser, traquer, menacer, diffamer ou violer les droits d'une autre tierce partie et reconnaissez qu'Apple n'est aucunement responsable d'une telle utilisation de votre part, d'aucun message de harcèlement, menace, diffamation, offensant, contrevenant ou illégal ni de la transmission d'un tel message que vous pourriez recevoir suite à l'utilisation des Services.

F. De plus, les Services et les Données de tierce partie auxquels vous pouvez accéder, que vous pouvez afficher ou qui sont liés à partir du Logiciel Apple ne sont pas disponibles dans toutes les langues ou tous les pays. Apple ne garantit d'aucune forme que ces Services et Données de tierce partie puissent être appropriés ou utilisables partout. Dans la mesure où vous choisissez d'accéder à ces Services ou Données, vous le faites à votre initiative personnelle et restez responsable de le faire en accord avec la loi et notamment, mais sans limitation, les lois nationales. Apple et ses concédants de licence se réservent le droit de modifier, suspendre, supprimer ou désactiver l'accès à tout Service à tout moment et sans avis préalable. En aucun cas Apple ne saurait être tenu responsable du retrait ou de la désactivation de l'accès à n'importe lequel de ces Services. Apple peut également imposer des limites d'utilisation ou d'accès à certains Services, à tout moment et sans avis préalable ni responsabilité. Vous reconnaissez que ni Apple ni ses concédants de licence n'ont l'obligation expresse ou implicite de fournir ou de continuer à fournir les Services à l'instant présent ou à l'avenir.

6. Terme de la licence. Cette licence est d'application jusqu'à son terme. Vos droits découlant de cette licence prendront automatiquement fin sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque de ses dispositions. Dès l'expiration de cette licence, vous serez tenu de cesser toute utilisation du Logiciel Apple et de détruire tous les exemplaires, complets ou partiels, dudit logiciel. Les sections 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 et 12 de la présente licence survivront à une telle résiliation.

7. Exclusion de garanties.

A. Si vous êtes un client qui est un consommateur (quelqu'un qui utilise le Logiciel Apple en dehors son commerce, entreprise ou profession), il se peut que vous bénéficiiez, dans votre pays de résidence, de droits selon lesquels les limitations suivantes ne s'appliqueraient pas à vous. Dans les pays où ses

limitations sont interdites, elles ne s'appliquent pas à vous. Pour en savoir plus sur vos droits, prenez contact avec un organisme de conseil aux consommateurs local.

B. VOUS RECONNAISSEZ ET ADMETTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL APPLE ET DE SES SERVICES EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DU RISQUE RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT SATISFAISANTS REPOSE SUR VOUS.

C. DANS LES LIMITES MAXIMALES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LE LOGICIEL APPLE ET SES SERVICES SONT FOURNIS « TELS QUELS » AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS ET SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE. APPLE ET LES CONCÉDANTS D'APPLE (DÉSIGNÉS COLLECTIVEMENT PAR L'EXPRESSION « APPLE » AUX FINS DES DISPOSITIONS DES PARAGRAPHE 7 ET 8) EXCLUENT PAR LA PRÉSENTE LICENCE LA TOTALITÉ DES GARANTIES ET CONDITIONS, EXPLICITES, TACITES OU LÉGALES, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE LES GARANTIES ET/OU CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE SÉRÉNITÉ D'UTILISATION ET DE NON-EMPIÈTEMENT SUR LES DROITS DE TIERCES PARTIES, LE TOUT À L'ÉGARD DU LOGICIEL APPLE ET DE SES SERVICES.

D. APPLE NE GARANTIT NULLEMENT L'ABSENCE DE PERTURBATIONS LORS DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL APPLE OU DE SES SERVICES, QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LE LOGICIEL APPLE OU SES SERVICES CORRESPONDENT À VOS BESOINS, QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL APPLE OU SES SERVICES SERONT ININTERROMPUS OU EXEMPTS D'ERREUR, QUE LE LOGICIEL OU LES SERVICES APPLE SERONT COMPATIBLES AVEC UN LOGICIEL DE TIERCE PARTIE, OU QUE TOUT DÉFAUT DU LOGICIEL APPLE OU DE SES SERVICES SERA CORRIGÉ.

E. VOUS RECONNAISSEZ ÉGALEMENT QUE LE LOGICIEL APPLE ET SES SERVICES NE SONT PAS PRÉVUS OU ADAPTÉS À UNE UTILISATION DANS DES SITUATIONS OU ENVIRONNEMENTS OÙ UN ÉCHEC, OU DES ERREURS OU DES IMPRÉCISIONS, DANS LE CONTENU, LES DONNÉES OU LES INFORMATIONS FOURNIS PAR LE LOGICIEL APPLE OU SES SERVICES POURRAIENT ENTRAÎNER LA MORT, DES BLESSURES OU DES DÉGÂTS PHYSIQUES OU ENVIRONNEMENTAUX SÉVÈRES ET NOTAMMENT, MAIS SANS LIMITATION, LE CONTRÔLE D'INSTALLATIONS NUCLÉAIRES, LA NAVIGATION AÉRIENNE OU LES SYSTÈMES DE COMMUNICATION, LE CONTRÔLE DU TRAFIC AÉRIEN, LES SOINS INTENSIFS OU LES SYSTÈMES D'ARMEMENT.

F. AUCUNE INFORMATION NI AUCUN CONSEIL COMMUNIQUÉS VERBALEMENT OU PAR ÉCRIT PAR APPLE OU PAR L'UN DE SES REPRÉSENTANTS AUTORISÉS NE POURRA CONSTITUER UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL APPLE OU SES SERVICES S'AVÉRAIENT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL LE COÛT TOTAL DE TOUTE RÉVISION, RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRES. CERTAINES LÉGISLATIONS NE PERMETTANT NI L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES, NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS EN VIGUEUR DES CONSOMMATEURS, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITES MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PAS.

8. Limitation de responsabilité. DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION EN VIGUEUR NE L'INTERDIT PAS, EN AUCUN CAS APPLE NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGE CORPOREL NI DE QUELCONQUE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DUS AUX PERTES DE BÉNÉFICES, CORRUPTION OU PERTES DE DONNÉES, INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL APPLE OU DE SES SERVICES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE, OU AUTRE) ET MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT

PAS LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES PERSONNELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars (50 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.

9. Contrôle des exportations. Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le logiciel Apple que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays dans lequel vous avez acquis le logiciel Apple. En particulier, mais sans limitation, le logiciel Apple ne peut être exporté ni réexporté (a) vers tout pays soumis à l'embargo des États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis. En utilisant le logiciel Apple, vous déclarez et garantisiez que vous n'êtes ni dans un de ces pays ni inscrit sur les listes mentionnées ci-dessus. Vous acceptez également de ne pas utiliser le logiciel Apple à des fins non autorisées par la législation des États-Unis, ce qui inclut, sans limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production de missiles et d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.

10. Gouvernement des États-Unis. Le logiciel et la documentation constituent des « Commercial Items » (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation), tels que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, le « Commercial Computer Software » et le « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence au gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme « Commercial Items » et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs conformément aux termes et conditions ci-inclus. Droits non publiés réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

11. Loi applicable et divisibilité du contrat. Cette licence sera régie et interprétée conformément aux lois de l'État de Californie, à l'exception de son conflit de principes de loi. Cette licence ne sera pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un consommateur résidant au Royaume-Uni, la présente Licence sera régie par les lois de la juridiction dans laquelle vous résidez. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une disposition de la présente licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres dispositions de la présente licence resteront entièrement applicables.

12. Accord complet ; langue de référence. La présente Licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et Apple quant au Logiciel Apple et remplace tous les propositions ou accords antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette licence ne prendront effet à moins d'être stipulés par écrit et signés par un représentant dûment agréé d'Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour des besoins locaux. En cas de litige entre la version anglaise et toute autre version, seule la version anglaise sera d'application, dans la mesure où ce n'est pas interdit par la loi de votre juridiction.

13. Mentions concernant les tierces parties. Certains composants du Logiciel Apple ainsi que les programmes Open source tiers inclus avec le Logiciel Apple peuvent être rendus disponibles par Apple sur son site web Open source (<http://www.opensource.apple.com>) (« Composants Open source »). Les mentions, conditions de licence et exclusions de garanties des dits composants figurent dans la documentation électronique du Logiciel Apple. Veuillez consulter la documentation électronique car vous disposez peut-être de droits supplémentaires pour ce qui est des Composants Open source. Vous reconnaissez expressément que si la modification des Composants Open source du Logiciel Apple entraîne une panne ou une détérioration du matériel Apple, ladite panne ou détérioration est exclue des conditions de la garantie du matériel Apple.

DEUTSCH

**APPLE INC.
iWORK SOFTWARELIZENZVERTRAG**

BITTE LESEN SIE DIESEN SOFTWARELIZENZVERTRAG („LIZENZ“) SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE APPLE SOFTWARE IN BETRIEB NEHMEN. INDEM SIE DIE APPLE SOFTWARE VERWENDEN, ERKLÄREN SIE IHR EINVERSTÄNDNIS MIT DEN BESTIMMUNGEN DES NACHSTEHENDEN LIZENZVERTRAGS. VERWENDEN SIE DIE SOFTWARE NICHT, WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND. WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND, KÖNNEN SIE DIE APPLE SOFTWARE GEGEN RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES DORT ZURÜCKGEBEN, WO SIE SIE ERWORBEN HABEN. WENN DER ZUGRIFF AUF DIE APPLE SOFTWARE AUF ELEKTRONISCHEM WEGE ERFOLGT IST, KLIKEN SIE AUF „ABLEHNEN“. WENN SIE DIE APPLE SOFTWARE BEIM KAUF VON HARDWARE ERHALTEN HABEN, MÜSSEN SIE DAS VOLLSTÄNDIGE HARDWARE/SOFTWARE-PAKET ZURÜCKGEBEN, DAMIT DER KAUFPREIS ERSTATTET WERDEN KANN.

WICHTIGER HINWEIS: Bis zu dem Maße, in dem diese Software zur Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung oder Verteilung von Materialien verwendet werden kann, erteilt Ihnen der Lizenzgeber hiermit lediglich das Recht zur Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung und Verteilung von Materialien, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die Sie das Urheberrecht besitzen oder (iii) zu deren Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung oder Verteilung Sie bevollmächtigt oder rechtlich autorisiert sind. Wenn Sie sich über Ihr Recht zum Kopieren, Ändern, Veröffentlichen oder Verteilen von Materialien jeglicher Art nicht im Klaren sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Rechtsbeistand.

1. Allgemeines. Apple Inc. erteilt Ihnen hiermit das Recht zur Benutzung der Software (mit allen Inhalten), einschließlich zur Software gehörende Dokumentation und Zeichensätze (sofern vorhanden), unabhängig davon, ob diese auf einer Diskette, einem ROM oder in anderer Form gespeichert ist. Ferner behält Apple sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich erteilt werden. Lediglich der Datenträger, auf dem sich die Apple Software befindet, geht in Ihr Eigentum über; Apple und/oder der oder die Lizenzgeber von Apple bleiben Inhaber sämtlicher Eigentums- oder sonstiger Rechte an der Apple Software. Die Bestimmungen dieser Lizenz gelten für jegliche von Apple bereitgestellten Softwareaktualisierungen, die die Original Apple Software ersetzen und/oder ergänzen, es sei denn, eine solche Aktualisierung umfasst eine separate Lizenz. In diesem Fall haben die Bestimmungen dieser Lizenz Gültigkeit.

2. Nutzung und Beschränkungen.

A. iWork Einzelbenutzerlizenz. Der Lizenzgeber erteilt Ihnen hiermit das Recht zur Installation und Benutzung einer Kopie der Apple Software (Test- oder Vollversion) auf jeweils einem Apple Computer. Im Rahmen dieses Lizenzvertrags ist die Existenz der Apple Software auf mehr als einem Computer gleichzeitig nicht gestattet. Ferner ist es untersagt, die Apple Software über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Computer gleichzeitig verwendet werden kann. Sie sind berechtigt, eine maschinenlesbare Kopie der Apple Software für Sicherungszwecke zu erstellen. Sie sind verpflichtet, auf jeder Kopie der Apple Software die Urheber- und sonstigen Schutzrechtshinweise aufzunehmen, die auf dem Original enthalten waren.

B. Lizenz für das iWork Familienpaket. Diese Softwarelizenz gewährt Ihnen das Recht zur Benutzung der Apple Software auf maximal fünf (5) Apple Computern gleichzeitig, sofern sich diese innerhalb desselben Haushalts befinden und von Personen genutzt werden, die diesem Haushalt angehören. Der

Begriff „Haushalt“ bezeichnet eine oder mehrere Personen, die innerhalb derselben Wohneinheit leben, beispielsweise in einem Haus, einer Wohnung, einem Apartment, einem Wohnmobil oder einer Eigentumswohnung. Der Begriff schließt außerdem Studenten ein, die ihren ersten Wohnsitz in diesem Haushalt haben, aber in einem Wohnheim leben. Die Familienlizenz gilt nicht für Benutzer, die die Apple Computer zu geschäftlichen oder kommerziellen Zwecken nutzen. Es ist Ihnen nicht gestattet, die Apple Software über ein Netzwerk verfügbar zu machen.

C. Mehrfach- oder Maintenance Lizenz. Wenn Sie die Apple Software im Rahmen eines Programms für Mehrfach- oder Maintenance Lizenzen bei Apple erhalten haben, legen die Bestimmungen Ihrer Mehrfach- bzw. Maintenance Lizenz die Anzahl der Kopien der Apple Software fest, die Sie auf Apple Computern, deren Eigentümer Sie sind bzw. die Ihrer Kontrolle unterliegen, herunterladen, installieren, verwenden und ausführen dürfen. Soweit nichts anderes schriftlich mit Apple vereinbart wurde, gelten alle Bestimmungen dieser Lizenz für Ihre Nutzung der Apple Software, die Sie im Rahmen einer Mehrfach- oder Maintenance Lizenz erhalten haben.

D. Sie verpflichten sich, es zu unterlassen und es anderen nicht zu gestatten, die Apple Software oder jegliche von der Apple Software bereitgestellten Dienste oder Teile davon zu kopieren (sofern dies nicht ausdrücklich im Rahmen dieses Lizenzvertrags gestattet ist), zu dekompile, zurückzuentwickeln, zu disassemblieren, Versuche zur Ableitung des Quellcodes zu unternehmen, zu entschlüsseln, zu modifizieren oder abgeleitete Werke der Apple Software zu erstellen (sofern dies nicht und nur in dem Ausmaß, in dem jegliche vorgenannte Beschränkung durch gesetzliche Vorschriften untersagt ist oder durch Lizenzbestimmungen, die die Nutzung von zur Apple Software gehörigen Open-Source-Komponenten gestattet ist). Jeder Versuch, dies zu tun, ist ein Verstoß gegen die Rechte von Apple und seinen Lizenzgebern an der Apple Software. Falls Sie gegen diese Beschränkung verstoßen, können Sie strafrechtlich verfolgt und schadensersatzpflichtig gemacht werden.

E. Die Apple Software darf zur Reproduktion von Materialien verwendet werden, sofern sich diese Verwendung auf die Reproduktion von Materialien beschränkt, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die Sie das Urheberrecht besitzen oder (iii) zu deren Reproduktion Sie bevollmächtigt oder rechtlich autorisiert sind. Das Eigentums- und Urheberrecht an den Inhalten, die über die Apple Software angezeigt bzw. auf die über die Apple Software zugegriffen wird, liegt bei den jeweiligen Eigentümern dieser Inhalte. Solche Inhalte sind möglicherweise durch Urheberrechte oder andere Rechte und Verträge hinsichtlich des geistigen Eigentums geschützt und können den Nutzungsbestimmungen des Dritten unterliegen, der diese Inhalte bereitstellt. Diese Lizenz gewährt Ihnen keine Rechte zur Nutzung solcher Inhalte. Es ist beispielsweise nicht gestattet, jegliche Bestandsfotos, Bilder, Grafiken, Cliparts, Illustrationen oder ähnliche Materialien („Digitalbilder“), die von Apple und/oder seinen Lizenzgebern als Teil der Apple Software oder Services (einschließlich ohne Einschränkung jegliche Digitalbilder, die in Vorlagen, Themen oder Benutzerhandbüchern und Einführungen enthalten sind) bereitgestellt werden, weder kommerziell noch anderweitig auf eigenständiger Basis außerhalb der Apple Software oder Services zu extrahieren und zu verteilen.

F. Apple stellt als Teil der Apple Software Zugriff auf bestimmte Softwareprogramme oder Dienste von Drittanbietern bereit. In dem Maße, in dem die Apple Software Zugriff auf solche Drittanbietersoftware oder -dienste enthält oder einen solchen Zugriff bereitstellt, besteht für Apple keine ausdrückliche oder implizierte Verpflichtung, technischen oder sonstigen Support für solche Software oder Dienste bereitzustellen. Wenden Sie sich bitte direkt an den entsprechenden Softwareanbieter, Softwarehersteller oder Dienstleister, um technischen Support und Kundendienst für seine Software, Dienste und/oder Produkte zu erhalten.

G. Jegliche finanziellen oder Gesundheitsinformationen, die von der Apple Software angezeigt werden, werden ausschließlich zu Informationszwecken bereitgestellt und sind nicht als verlässliche finanzielle oder medizinische Beratung oder als Ersatz für diese gedacht. Sie allein sind für die von Ihnen getroffenen finanziellen oder gesundheitlichen Entscheidungen und die daraus resultierenden Konsequenzen verantwortlich und Sie sollten soweit erforderlich immer die Beratung und Unterstützung von professionellen Finanzexperten oder Medizinern in Anspruch nehmen. Weder Apple noch seine

Lizenzgeber garantieren die Genauigkeit, Vollständigkeit oder Aktualität der in der Apple Software gezeigten Finanz- oder Gesundheitsinformationen oder dass die gewünschten Ergebnisse erzielt werden.

3. Übertragung.

A. Es ist Ihnen nicht gestattet, die Apple Software zu vermieten, verleasen, verleihen oder Unterlizenzen für die Apple Software zu vergeben. Sie sind jedoch berechtigt, eine einmalige, permanente Übertragung aller Ihrer Lizenzrechte an der Apple Software (in der ursprünglich von Apple bereitgestellten Form) an einen Dritten vorzunehmen, vorausgesetzt: (a) die Übertragung umfasst die komplette Apple Software, einschließlich aller Komponenten, Originalmedien, gedruckten Materialien und diesen Lizenzvertrag; (b) Sie behalten keine Kopie der Apple Software oder von Teilen der Apple Software, einschließlich der Kopien, die sich auf einem Computer oder einem anderen Massenspeichergerät befinden; und (c) die Partei, die die Apple Software erhält, liest und akzeptiert die Bestimmungen dieses Lizenzvertrags.

B. Wenn eine Apple Softwareaktualisierung eine zuvor lizenzierte Version der Apple Software vollständig ersetzt (Vollversion), ist es Ihnen nicht gestattet, beide Versionen der Apple Software gleichzeitig zu verwenden oder beide Versionen separat an Dritte zu übertragen.

C. Es ist Ihnen nicht gestattet, Apple Software, die gemäß Absatz 13 (Anerkennung der Rechte Dritter) unten modifiziert wurde, zu übertragen. Alle Komponenten der Apple Software werden als Teil eines Pakets bereitgestellt und dürfen nicht von diesem Paket getrennt und als eigenständige Programme verteilt werden. Bitte beachten Sie, dass Apple Software, die mit einem bestimmten Apple Hardwareprodukt geliefert wird, möglicherweise nicht auf anderen Modellen der Apple Hardware ausgeführt werden kann.

D. Jede Kopie der Apple Software, die Apple möglicherweise für Werbe-, Bewertungs-, Diagnose-, oder Wiederherstellungszwecke bereitstellt, darf nur für solche Zwecke verwendet werden. Der Wiederverkauf oder die Übertragung dieser Software ist nicht zulässig.

4. Einwilligung zur Verwendung von Daten.

A. Sie erklären Ihr Einverständnis damit, dass Apple, seine Tochtergesellschaften und Auftragnehmer Diagnosedaten sowie technische, nutzungsrelevante und zugehörige Informationen, einschließlich insbesondere Informationen über Ihren Computer, Ihre Systemsoftware und Softwareprogramme sowie Ihre Peripheriegeräte sammeln, verwalten, verarbeiten und verwenden dürfen, sofern diese für die Apple Software relevant sind. Diese Informationen werden regelmäßig gesammelt, um die Bereitstellung von Softwareaktualisierungen, Produktsupport und anderen Diensten für Sie (sofern vorhanden) zu vereinfachen und um die Einhaltung der Bestimmungen dieses Lizenzvertrags zu überprüfen. Apple ist berechtigt, diese Informationen zu verwenden, um Apple Produkte und Dienste zur Verfügung zu stellen und zu verbessern, vorausgesetzt, diese Informationen werden in einer Form verwendet, die keinerlei Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt.

B. Ihre Informationen werden jederzeit gemäß der Apple Datenschutzrichtlinie behandelt, die durch Verweis in diese Lizenz integriert wird und unter folgender Adresse verfügbar ist: <http://www.apple.com/de/privacy/>.

5. Dienste und Materialien von Drittanbietern.

A. Die Apple Software gewährt möglicherweise Zugang zu Diensten und Websites von Apple und Drittanbietern (gemeinsam und einzeln als „Dienste“ bezeichnet). Solche Dienste sind möglicherweise nicht in allen Sprachen oder in allen Ländern verfügbar. Die Nutzung dieser Dienste erfordert Internetzugriff und die Nutzung bestimmter Dienste erfordert möglicherweise eine Apple ID und setzt möglicherweise Ihr Einverständnis mit zusätzlichen Servicebedingungen voraus und unterliegt unter Umständen zusätzlichen Gebühren. Indem Sie diese Software zusammen mit einer Apple ID oder einem anderen Apple Account verwenden, erklären Sie Ihr Einverständnis mit den anwendbaren Servicebedingungen für diesen Account.

B. Wenn Sie sich entscheiden, die iCloud Dienste über die Apple Software zu nutzen, unterliegt diese Nutzung den folgenden zusätzlichen Bestimmungen: den iCloud Bestimmungen, die unter <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> verfügbar sind, und der Apple Datenschutzstrategie, die unter <http://www.apple.com/de/privacy/> verfügbar ist.

C. Es ist Ihnen bekannt, dass Sie bei der Nutzung der einzelnen Dienste möglicherweise mit Inhalten konfrontiert werden, die beleidigend, vulgär oder unmoralisch sind, wobei gegebenenfalls darauf hingewiesen werden kann, dass die Inhalte anstößige Sprache enthalten. Es ist Ihnen ferner bekannt, dass durch die Eingabe von Suchbegriffen oder einer bestimmten URL-Adresse automatisch und unabsichtlich Verknüpfungen (Links) oder Verweise auf diese zu beanstandenden Materialien hergestellt werden können. Sie erklären sich damit einverstanden, diese Dienste auf eigene Verantwortung zu nutzen und dass Apple Ihnen gegenüber nicht für Inhalte haftet, die als beleidigend, vulgär oder unmoralisch angesehen werden können.

D. Bestimmte Dienste können Inhalte, Daten, Informationen, Programme oder Materialien von Drittanbietern („Drittanbietermaterialien“) anzeigen, enthalten oder zur Verfügung stellen oder Links zu bestimmten Websites von Drittanbietern bereitstellen. Indem Sie diese Dienste verwenden, bestätigen Sie und erklären sich ausdrücklich damit einverstanden, dass Apple nicht verantwortlich ist für die Prüfung oder Bewertung der Inhalte, Genauigkeit, Vollständigkeit, Aktualität, Gültigkeit, Urheberrechtskonformität, Legalität, Integrität, Qualität oder sonstiger Aspekte solcher Materialien oder Websites von Drittanbietern. Apple, seine Mitarbeiter, Partner- oder Tochtergesellschaften gewähren oder bestätigen und übernehmen und tragen keinerlei Haftung oder Verantwortung Ihnen oder Dritten gegenüber für jegliche Drittanbieterdienste, Drittanbietermaterialien oder -websites oder für sonstige Materialien, Produkte oder Dienste von Drittanbietern. Drittanbietermaterialien und Links zu anderen Websites werden Ihnen nur aus Gefälligkeit bereitgestellt.

E. Sie erkennen hiermit an, dass die Dienste proprietäre Inhalte, Informationen und Materialien enthalten, deren Eigentümer Apple und/oder seine Lizenzgeber ist/sind, und die durch anwendbare Gesetze zum Schutz des geistigen Eigentums oder durch sonstige Gesetze, einschließlich, aber nicht beschränkt auf das Urheberrecht, geschützt sind. Sie verpflichten sich, diese proprietären Inhalte, Informationen und Materialien nicht zu anderen Zwecken als zur zulässigen Nutzung der Dienste oder nicht auf eine Weise zu verwenden, die die Bestimmungen dieser Lizenz verletzt oder gegen die Urheberrechte von Drittanbietern oder von Apple verstößt. Die Dienste oder Teile davon dürfen, gleich in welcher Form, nicht vervielfältigt werden. Sie verpflichten sich, es zu unterlassen, die Dienste in jeglicher Weise zu modifizieren, zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, zu verteilen oder abgeleitete Werke der Dienste zu erstellen. Ferner verpflichten Sie sich, diese Dienste nicht zu missbrauchen, einschließlich insbesondere durch Nutzung der Dienste für die Übertragung von Computerviren, Würmern, trojanischen Pferden oder anderer Malware oder durch das Eindringen in Netzwerke oder die Belastung von Netzwerkkapazität. Sie erklären sich damit einverstanden, die Dienste nicht zu verwenden, um die Rechte Dritter zu beeinträchtigen, zu missbrauchen, zu stören, zu bedrohen, zu diffamieren oder anderweitig zu verletzen oder gegen sie zu verstoßen. Apple übernimmt weder die Verantwortung für eine solche Nutzung Ihrerseits noch für jegliche beeinträchtigenden, bedrohenden, diffamierenden, verletzenden, verstoßenden oder widerrechtlichen Nachrichten oder Übertragungen, die Sie möglicherweise infolge der Nutzung der Dienste erhalten.

F. Darüber hinaus stehen Drittanbieterdienste und -materialien, auf die über die Apple Software zugegriffen wird oder die angezeigt werden oder verknüpft sind, nicht in allen Sprachen oder in allen Ländern zur Verfügung. Apple übernimmt keine Gewähr dafür, dass solche Dienste und Materialien geeignet oder verfügbar sind für die Nutzung an einem bestimmten Ort. Für den Fall, dass Sie sich entscheiden, auf solche Dienste oder Materialien zuzugreifen, erfolgt dieser Zugriff auf Ihre eigene Initiative und Sie tragen die Verantwortung für die Einhaltung sämtlicher anwendbaren Gesetze, einschließlich insbesondere anwendbare lokale Gesetze. Apple und seine Lizenzgeber behalten sich das Recht vor, sämtliche Dienste jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern, vorübergehend einzustellen, zu entfernen oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu deaktivieren. Apple übernimmt in keinem Fall die Haftung für das Einstellen jeglicher Dienste oder die Deaktivierung des Zugangs zu solchen Diensten.

Apple ist berechtigt, jederzeit ohne vorherige Mitteilung sowie unter Ausschluss der Haftung die Nutzung von oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu beschränken. Sie erkennen an, dass weder Apple noch seine Lizenzgeber einer ausdrücklichen oder implizierten Verpflichtung unterliegen, die Dienste jetzt oder in Zukunft anzubieten oder sie weiterhin anzubieten.

6. Laufzeit. Dieser Lizenzvertrag hat bis zu seiner Beendigung Gültigkeit. Ihre Rechte im Rahmen dieses Lizenzvertrags enden automatisch ohne Mitteilung seitens Apple, wenn Sie gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstoßen. Bei Beendigung dieses Lizenzvertrags sind Sie verpflichtet, die Nutzung der Apple Software einzustellen und alle in Ihrem Besitz befindlichen Kopien der Apple Software oder von Teilen derselben zu vernichten. Die Absätze 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 und 12 dieser Lizenz behalten über die Beendigung dieses Vertrags hinaus Gültigkeit.

7. Gewährleistungsverzicht.

A. Wenn Sie Kunde sind, der die Apple Software für private Zwecke verwendet (Verbraucher, der die Apple Software außerhalb seiner Branche, seines Unternehmens oder seines Berufs einsetzt), haben Sie möglicherweise in dem Land, in dem Sie wohnhaft sind, gesetzmäßige Rechte, die verhindern, dass die folgenden Einschränkungen für Sie gelten, und im Falle einer solchen Verhinderung haben Sie für Sie keine Gültigkeit. Wenn Sie mehr über Ihre Rechte erfahren möchten, wenden Sie sich bitte an eine lokale Beratungsstelle für Verbraucher.

B. SIE BESTÄTIGEN UND ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS BIS ZU DEM DURCH GELTENDE GESETZE ZULÄSSIGEN AUSMASS DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE AUF IHR EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS SIE DAS GESAMTE RISIKO IM HINBLICK AUF ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, LEISTUNG, GENAUIGKEIT UND AUFWAND TRAGEN.

C. VORBEHALTLICH DES DURCH DAS ANWENDBARE RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANGS WERDEN DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTLEISTUNGEN WERDEN OHNE MÄNGELGEWÄHR MIT ALLEN FEHLERN UND OHNE GEWÄHRLEISTUNG JEDLICHER ART AUSGELIEFERT. APPLE UND DIE APPLE LIZENZGEBER (ZUM ZWECKE DER ABSÄTZE 7 UND 8 GEMEINSAM ALS „APPLE“ BEZEICHNET) LEHNEN HIERMIT ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE AB, UND ZWAR SOWOHL AUSDRÜCKLICHE, IMPLIZITE ALS AUCH GESETZLICH FESTGELEGTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND/ODER BEDINGUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GENAUIGKEIT, DES UNGESTÖRTEN BESITZES UND DER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DITTER.

D. APPLE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DER UNGESTÖRTE BESITZ DER APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD, DASS DIE FUNKTIONEN IN DER APPLE SOFTWARE ODER DIE DURCH DIE APPLE SOFTWARE AUSGEFÜHRTEN ODER BEREITGESTELLTEN DIENSTE IHRE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, DASS DER BETRIEB DER APPLE SOFTWARE ODER DER DIENSTE STÖRUNGS- ODER FEHLERFREI ERFOLGT, DASS DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE MIT DER SOFTWARE VON DRITTANBIETERN KOMPATIBEL SEIN WERDEN, ODER DASS FEHLER IN DER APPLE SOFTWARE ODER DEN DIENSTEN KORRIGIERT WERDEN.

E. SIE BESTÄTIGEN FERNER, DASS DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTE NICHT FÜR DIE NUTZUNG IN SITUATIONEN ODER UMGEBUNGEN VORGESEHEN ODER GEEIGNET SIND, IN DENEN FEHLER ODER UNGENAUIGKEITEN IN DEN DURCH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE BEREITGESTELLTEN INHALTEN, DATEN ODER INFORMATIONEN ZU TODESFÄLLEN, KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWERWIEGENDEN SACH- ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNTEN, EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG BEIM BETRIEB VON KERNKRAFTANLAGEN, FLUGZEUGEN, KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN, BEI DER FLUGÜBERWACHUNG, MIT LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER WAFFENSYSTEMEN.

F. DIE MÜNDLICHEN ODER SCHRIFTLICHEN INFORMATIONEN ODER AUSSAGEN SEITENS APPLE ODER EINES AUTORISIERTEN APPLE VERTRETERS BEGRÜNDEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG. SOLLTEN SICH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ALS DEFECT ERWEISEN, ÜBERNEHMEN SIE DIE GESAMTEN KOSTEN FÜR ALLE NOTWENDIGEN SERVICELEISTUNGEN, REPARATURARBEITEN ODER KORREKTUREN. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS IMPLIZITER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER ANWENDBAREN, GESETZMÄSSIGEN RECHTE EINES KUNDEN NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

8. Haftungsbeschränkung. IN DEM NICHT DURCH ANWENDBARE GESETZE UNTERSAGTEN AUSMASS IST APPLE IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DES ENTGANGENEN GEWINNS, DER BESCHÄDIGUNG ODER DES VERLUSTS VON DATEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ODER DIE UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ENTSTEHEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE), UND ZWAR AUCH DANN, WENN APPLE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SODASS DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. In keinem Fall übersteigt die gesamte Haftung von Apple für alle Schäden (ausgenommen die zwingende gesetzliche Haftung im Falle von Personenschäden) Ihnen gegenüber die Summe von fünfzig US-Dollar (\$ 50,00). Die vorgenannten Beschränkungen gelten auch dann, wenn das oben genannte Rechtsmittel seinen eigentlichen Zweck nicht erfüllt.

9. Exportkontrolle. Sie stehen dafür ein, dass die Apple Software nur unter Beachtung aller anwendbaren Exportbestimmungen des Landes, in dem Sie die Apple Software erhalten haben, und der Vereinigten Staaten von Amerika ausgeführt wird. Insbesondere aber ohne Einschränkung darf die Apple Software nicht (a) in ein Land exportiert oder reexportiert werden, über das die Vereinigten Staaten ein Embargo verhängt haben, oder (b) einer Person überlassen werden, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des U.S. Treasury Departments oder der Denied Person's List oder Entity List des U.S. Department of Commerce verzeichnet ist. Indem Sie die Apple Software benutzen, erklären Sie, dass Sie weder in einem dieser Länder wohnhaft sind noch auf einer der vorstehend erwähnten Listen genannt werden. Des Weiteren erklären Sie, dass Sie die Apple Software nicht für Zwecke jeglicher Art verwenden werden, die nach US-amerikanischen Gesetzen verboten sind, einschließlich insbesondere die Entwicklung, Planung, Fertigung und Produktion von Nuklearwaffen, chemischen oder biologischen Waffen.

10. US-Behörden. Die Software und die Dokumentation gelten als „Commercial Items“ gemäß Definition im 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus „Commercial Computer Software“ und „Commercial Computer Software Documentation“ in dem Sinne, in dem diese Begriffe im 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202 verwendet werden, sofern anwendbar. In Übereinstimmung mit 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, werden die „Commercial Computer Software“ und die „Commercial Computer Software Documentation“ an US-Behörden wie folgt lizenziert: (a) nur als „Commercial Items“ und (b) nur mit den Rechten, die allen Endbenutzern gemäß den Bestimmungen in diesem Lizenzvertrag gewährt werden. Die Rechte an unveröffentlichten Werken unterliegen den Urheberrechten der Vereinigten Staaten.

11. Anwendbares Recht und Teilnichtigkeit. Dieser Lizenzvertrag unterliegt den Gesetzen des Staates Kalifornien, ausgenommen den Bestimmungen zur Gesetzeskollision, und ist gemäß diesen auszulegen. Dieser Lizenzvertrag unterliegt nicht der United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Wenn Sie Verbraucher mit Wohnsitz in Großbritannien sind, unterliegt dieser Lizenzvertrag den Gesetzen Ihres Wohnorts. Die

Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Lizenzvertrags berührt die Wirksamkeit des Vertrags im Übrigen nicht.

12. Vollständigkeit. Dieser Lizenzvertrag enthält die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und Apple in Bezug auf die Apple Software und tritt an die Stelle aller diesbezüglichen früheren Vereinbarungen. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags sind schriftlich niederzulegen und von Apple zu unterzeichnen. Jegliche Übersetzung dieses Lizenzvertrags wird für lokale Zwecke angefertigt. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der englischen und der nicht englischen Version hat die englische Version dieses Lizenzvertrags bis zu dem nicht durch Ihre lokale Gesetzesprechung untersagten Ausmaß Gültigkeit.

13. Anerkennung der Rechte Dritter. Apple stellt möglicherweise bestimmte Komponenten der Apple Software und in der Apple Software enthaltene Open-Source-Programme von Drittanbietern auf seiner Open-Source-Website (<http://www.opensource.apple.com>) („Open-Source-Komponenten“) zur Verfügung. Die Anerkennungen, Lizenzbestimmungen und Schadensersatzregelungen für diese Komponenten sind in der elektronischen Dokumentation für die Apple Software enthalten. Ziehen Sie bitte die elektronische Dokumentation zurate, da Ihnen möglicherweise zusätzliche Rechte an den Open-Source-Komponenten der Apple Software zustehen. Sie erklären sich ausdrücklich damit einverstanden, dass im Falle eines aus der Änderung der Open-Source-Komponenten der Apple Software resultierenden Ausfalls oder Schadens der Apple Hardware dieser Ausfall oder Schaden von den Bestimmungen der Apple Hardwaregarantie ausgeschlossen wird.

EA0966
18.10.2012

日本語

Apple Inc.
iWork ソフトウェア使用許諾契約

アップルソフトウェアを使用される前に、本ソフトウェア使用許諾契約（以下「本契約」といいます）をよくお読みください。当該アップルソフトウェアをご使用になることで、本契約の各条項の拘束を受けることに同意されたことになります。本契約の各条項に同意されない場合は、当該ソフトウェアをお使いにならないでください。本契約の各条項に同意されない場合は、当該アップルソフトウェアを取得された場所へ返却の上、ご購入いただいたアップルソフトウェアに関し、払い戻しを受けることができます。電子的にアップルソフトウェアにアクセスした場合は、「同意しません/承諾しません」ボタンをクリックしてください。お客様が購入されたハードウェアに含まれるアップルソフトウェアに関しては、払い戻しを受けるためには、すべてのハードウェア及びソフトウェアを返却しなければなりません。

重要な通知： このソフトウェアは、マテリアルを複製、修正、公表、または配布する限りにおいて使用することができ、このソフトウェアは、著作権のないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、または複製、修正、公表、配布を許諾されたか法的に認められたマテリアルについて複製、修正、公表、配布するためにのみお客様に対して使用許諾されるものです。マテリアルの複製権、修正権、公表権、配布権に関してご不明な点がございましたら、お客様の法律上のアドバイザーにご連絡ください。

1. 総則 ディスク、読み出し専用メモリ、その他の記録媒体またはその他あらゆる形態上の、ソフトウェア（コンテンツ一切を含みます）、ソフトウェアに添付されている書類ならびに一切のフォント

（それがあある場合）（以下「アップルソフトウェア」と総称します）は、Apple Inc.（以下「アップル」といいます）が、お客様に対して、本契約条件に従う場合に限り使用を許諾するものであり、販売するものではありません。また、本契約においてアップルは、お客様に非明示的に付与した権利の全てを留保します。お客様は、アップルソフトウェアを記録している媒体の所有権を有しますが、アップルおよび使用許諾者が、アップルソフトウェア自体の所有権を保持します。本契約に基づき付与される権利は、アップグレードが別の契約条件を含まない限り、オリジナルのアップルソフトウェアをリプレイス代替もしくは補足するソフトウェアアップグレードに適用されます。が、当該アップグレードが個別ライセンスを伴う場合には、その個別ライセンスが適用されます。

2. 許諾された使用方法及びその制限

A. iWorkシングルユーザライセンス 本契約により、お客様は、一回につき一台のApple商標を付したコンピュータに一つのアップルソフトウェアを1部1部インストールし、使用することができます。本契約は、アップルソフトウェアが同時に複数のコンピュータ上に存在することを許諾するものではなく、また、お客様は、ネットワーク上で複数のコンピュータが同時に一つのアップルソフトウェアを使用できるようにすることはできません。お客様は、バックアップの目的に限り、機械による読み取り可能な形態でアップルソフトウェアの複製物を1部作成することができます。ただし、バックアップ用複製物は、オリジナルのアップルソフトウェアの原本に含まれるすべての著作権情報のすべてまたは他の所有権の表示を含んでいなければなりません。

B. iWork Family Packライセンス アップルソフトウェアは、バンドルとしてお客様に使用許諾されています。本契約により、お客様は、同時に最高5台までのアップル商標が付されたハードウェアコンピュータに1部ずつの、アップルソフトウェアをインストールし、使用することができますが、それらのコンピュータが同一の家庭に置かれており、かつ同一の家庭に属する人により使用される場合に限ります。において、アップルソフトウェアを一部ずつインストールし、使用することができます。ここで言う「家庭」とは、一戸建て、アパートメント、モービルホーム、コンドミニウムのような同一の住居ユニットに同居する人、または人々を意味しますが、その家庭の主たる居住者でありながら実家から離れて学校内学生寮等に居住する学生も含まれます。ファミリーパックライセンスはビジネスや商業用ユーザに対しては、その効力が及びません。お客様は、ネットワーク上でアップルソフトウェアを使用できるようにすることはできません。

C. ボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約 お客様がボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約に基づいてAppleソフトウェアを取得された場合、お客様のボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約の契約条件により、お客様が所有または管理するAppleブランドのコンピュータに、お客様がダウンロードし、インストールし、使用および稼働させることを許可されたAppleソフトウェアのコピー数が決められます。Appleが書面により同意をする場合を除いては、お客様がボリュームライセンスまたは自動送付サービス契約に基づいて取得したAppleソフトウェアの使用について、本契約の他のすべての契約条件が適用されるものとします。

D. お客様は、アップルソフトウェアもしくはこれにより提供されるサービス、またはこれらの一部について、複製（本契約に基づき明示的に許可される場合を除きます）、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、ソースコード導出の試み、修正、暗号化、または二次的著作物の創造を行うことはできないものとし、これらの行為を行わないことおよび、他者がこれらの行為を行うことを可能ならしめないことに同意するものとします（ただし、上記の制限が適用法により禁止される場合、およびアップルソフトウェアに含まれるオープンソースのコンポーネントまたはサンプルコードの使用に適

用されるライセンス条件により許可される場合のみを除くものとします)。このような行為を試みることは、Appleの権利、およびアップルソフトウェアまたはこれにより提供されるサービスの使用許諾者の権利を侵害することになります。違反された場合、刑事罰あるいは損害賠償を請求されることになります。

E. Appleソフトウェアは、著作権のないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、または複製を許諾されたか法的に認められたマテリアルを複製するために使用する場合に限り、マテリアルの複製に使用できます。Appleソフトウェアにより表示されるか、アクセスされるコンテンツの所有権および知的財産権は、それぞれのコンテンツ所有者に帰属します。これらのコンテンツは、著作権またはその他の知的財産権に関する法律もしくは条約によって保護されることがあり、当該コンテンツを提供する第三者の使用条件に従っていただくことがあります。本契約は、これらのコンテンツを使用するいかなる権利もお客様に許諾するものではありません。たとえば、本Appleソフトウェアまたはサービス（テンプレート、テーマ、またはユーザーガイドとチュートリアルに含まれるデジタル画像を含みますがこれに限定されません）の一部としてAppleやそのライセンサーもしくはその両方によって提供されている保存された写真、画像、図、クリップアート、絵または同様の資産（以下、「デジタル画像」といいます）を、本Appleソフトウェアの外部において単独で、商用またはその他の目的のために、抽出および配布してはなりません。

F. Appleは、アップルソフトウェアの一部として、第三者のソフトウェアへのアクセスをお客様の便宜のために提供します。アップルソフトウェアに第三者のソフトウェアが含まれている限りにおいて、Appleは第三者のソフトウェアに関する技術的なあるいはその他のサポートを提供する明示的、黙示的義務を一切負わないものとします。これら第三者のソフトウェアや製品に関する技術的なサポートやカスタマーサービスについては、該当するソフトウェアの販売会社か製造元に直接お問合せ下さい。

G. Appleソフトウェアが表示する一切の財務関連情報や医療関連情報は、一般的な情報を提供する目的のみで提示され、財務上のまたは医学的な助言として、またはその代わりとして意図されるものではありません。お客様は、財務または健康に関するご自身の決定およびその結果について単独で責任を負うものとし、常に、財務または医療の専門家による必要に応じた適切な指導または助言を受けてください。AppleおよびAppleのいずれのライセンサーも、Appleソフトウェアにおいて表示される財務関連情報および医療関連情報の正確性、完全性、もしくは適時性、または期待される結果が得られることを保証いたしません。

3. 譲渡

A. お客様は、アップルソフトウェアのレンタル、リース、貸与、再配布またはサブライセンスを行うことはできません。ただし、お客様は、アップルソフトウェアに関してするお客様が使用許諾された全ての権利の全てを（アップルから提供された現状において）、一回に限り、第三者に対して永久譲渡をすることができますが、。この場合、以下の条件を全て満たさなければなりません。(a)当該譲渡がは、全ての構成要素、媒体の原本、印刷物および本契約書を含むアップルソフトウェアの全てを含み、かつ、んでいなければならないこと。(b) お客様はが、アップルソフトウェアの複製物を、その全部または一部を問わず、コンピュータまたは他の記憶装置上に保存されているものを含め保持しておらず、かつ、はならないこと。(c) アップルソフトウェアの譲受人がは、本契約書を読み、かつ本契約条件の受諾に同意すること場合に限定されます。

B. アップルソフトウェアアップデートが、完全にアップルソフトウェアの以前に使用許諾されたバー

ジョンをと完全全体的に取り替えられる（フルインストールされる）場合には、お客様は、アップルソフトウェアの新旧両バージョンを同時に使用することができず、さらにこれらを切り離して譲渡することもできません。

C. お客様は、下記13条（第三者の承認）に従って修正された一切のAppleソフトウェアの譲渡を行うことはできません。Appleソフトウェアのコンポーネントの一切は、バンドルの一部として提供され、バンドルから分離させること、およびAppleソフトウェアから完全に切り離したアプリケーションとして頒布することはできません。特定のAppleブランドのハードウェア製品とともに提供されるAppleソフトウェアは、Appleブランドの他モデルのハードウェア上では稼動しない可能性があることにご注意ください。

D. プロモーション、評価、診断または修復目的でAppleにより提供されるAppleソフトウェアのコピーは、当該目的に限定して使用することができ、再販売または譲渡することはできません。

4. データ使用に対する同意

A. お客様は、Appleその子会社および代理店がお客様のコンピュータ、システムおよびアプリケーションソフトウェアならびに周辺機器に関わる技術情報を含み、これらに限定されませんがこれらの診断、技術、使用および関連情報を収集、保持、処理かつ使用する場合があることに同意していただいたものとさせていただきます。なお、これらの情報は、Appleソフトウェアに関連する必要なソフトウェアアップデート、製品サポートおよびその他サービスをお客様へ円滑に提供するため、かつ本契約条件の遵守を確認するため定期的に収集されるものです。Appleは、Apple製品およびサービスの提供および改善を行うために、お客様を個人的に特定しない方法に限り、これを使用することができるものとします。

B. お客様の情報は、いかなる場合においても、Appleプライバシーポリシーに従って取り扱われます。当該プライバシーポリシーの参照により、当該プライバシーポリシーは本契約の一部となります。プライバシーポリシーについては、<http://www.apple.com/jp/privacy/>をご確認ください。

5. サービスおよび第三者マテリアル

A. Appleソフトウェアにより、Appleおよび第三者のサービスやウェブサイト（以下「サービス」と総称します）へのアクセスが可能となり得ます。なお、これらのサービスはすべての言語やすべての国において利用できるわけではありません。これら本サービスの利用にはインターネットアクセスが必要であり、利用される本サービスによってはApple IDが必要となり、別途追加のサービス条件に同意する必要があり、追加料金が課せられる場合があります。Apple IDまたはその他のAppleアカウントでこのソフトウェアを使用することによって、お客様は当該アカウントに関するサービスに適用ある条件に同意したことになります。

B. お客様が、Appleソフトウェアを通じて、iCloudサービスの利用を選択される場合、当該利用は、以下の追加条件に従うものとします。<http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> でご確認頂けるiCloud利用規約、および <http://www.apple.com/jp/privacy/> でご確認いただけるAppleのプライバシーポリシー。

C. これらのサービスのいずれかを使用することによって、攻撃的、わいせつ的、または不愉快と思われるコンテンツに遭遇することがあり、これらのコンテンツはexplicitな言葉である場合やそうでない場合もあること、および任意の検索や特定のURL入力の結果として、自動的に意図せず不愉快なマテリアル

へのリンクが生成されたりそのようなマテリアルが参照されたりする場合があることをご理解いただきます。お客様は本サービスをお客様自身のリスクとして使用すること、およびAppleは攻撃的、わいせつまたは不愉快と思われるコンテンツについてお客様に対し責任を負担しないことに同意していただいたものとします。

D. 特定のサービスでは、第三者からのコンテンツ、データ、情報、アプリケーション、またはマテリアル（以下、「第三者マテリアル」といいます）が表示されたり、含まれていたり、あるいは利用可能になっている場合や、特定の第三者のウェブサイトへのリンクが提供される場合があります。本サービスを使用することにより、Appleは、当該第三者マテリアルまたはウェブサイトの内容、正確性、完全性、適時性、有効性、著作権遵守、適法性、良識、品質またはその他のあらゆる面について、調査や評価する責任を負担しないことを了解し、同意していただきます。Appleとその役員、関連会社、および子会社は、お客様やその他の方々に対して、いかなる第三者サービス、第三者マテリアルやウェブサイト、またはその他のあらゆるマテリアルについて、責任や義務を保証または負担しません。第三者マテリアルおよび他のウェブサイトへのリンクは、お客様の便宜のためにのみ提供されています。

E. お客様は、このサービスはAppleまたはそのライセンサー、もしくはその両方が所有する、所有コンテンツ、情報およびマテリアルが含まれており、適用される知的財産権およびその他の法律によって保護されており、これには著作権を含みますが限らないものとし、本サービスの許諾された使用方法を除き、本使用許諾条件と矛盾、もしくは第三者またはAppleの知的財産権を侵害するようなその他いかなる方法によっても、これらの所有コンテンツ、情報およびマテリアルを使用しないこと同意したものとします。本サービスのどの部分も、いかなる形態や手段によっても複製することはできません。お客様は、いかなる方法でも、サービスについて修正、レンタル、リース、貸し出し、売却、配布、派生商品をつくらないことに同意するものとし、お客様は認められない方法でサービスを利用してはならず、これには本サービスを使用してのコンピュータウィルス、ワーム、トロイの木馬、またはその他の悪意のあるソフトウェアの送信、不法侵入、あるいはネットワークキャパシティに負荷をかけることを含みますが、これに限らないものとします。お客様はさらに、嫌がらせ、悪用、ストーカー行為、脅し、中傷、またはその他のいかなる他人の権利の侵害あるいは違反のために、いかなる方法によっても本サービスを使用しないこと、およびAppleはお客様による当該使用や、本サービス使用の結果としてお客様が受け取るかも知れない嫌がらせ、脅し、中傷、攻撃、侵害、あるいは違法メッセージや伝送に対していかなる責任も負わないことに同意していただきます。

F. また、Appleソフトウェアからアクセス、表示、またはリンクされたサービスおよび第三者マテリアルは、すべての言語あるいはすべての国において利用可能ではありません。Appleは、当該サービスおよびマテリアルが特定の地域において、適切であるとか利用可能であるといった表明をしません。お客様が当該サービスまたはマテリアルにアクセスすることを選択した範囲において、お客様自身の主導でおこなうものであり、適用される法律を遵守する責任があり、これには適用される地域の法律を含みますがこれに限りません。Appleとそのライセンサーは、いかなるサービスについて事前の通告なくいつでも変更、停止、移動、アクセスできなくする権利を留保します。いかなる場合においても、Appleは当該サービスの移動あるいはアクセスできなくすることに責任を負担しません。Appleは、一定のサービスに対して使用することやアクセスすることに制限することがあり、いずれの場合でも事前通告と責任を負担しないものとします。お客様は、Appleとそのライセンサーがサービスを現在あるいは将来において提供し、あるいは提供することを継続する明示あるいは黙示の義務がないことを確認するものとします。お客様は、アップルとその使用許諾者がサービスを現在あるいは将来において提供し、あるいは提供することを継続する明示あるいは黙示の義務がないことを確認するものとします。

6. 契約期間 本契約は、終了するまで有効です。本契約に基づくお客様の権利は、本契約条件のいずれかにお客様が違反した場合、アップルが通知をすることなく、自動的に終了します。本契約の終了に伴い、お客様は、アップルソフトウェアの使用をすべて中止し、アップルソフトウェアの原本および複製物を、その全部または一部を問わず、すべて破棄しなければなりません。本契約の2条D、3条、4条、5条、6条、7条、8条、9条、11条および12条は、当該終了後も存続します。

7. 責任の制限

A. お客様が消費者（取引、ビジネス、または仕事以外でAppleソフトウェアを利用する人）の場合、お客様は、以下の制約の適用を禁じる居住国の法律上の権利を持つことがあり、禁じられている国においては以下の制約はお客様に適用されません。権利についての詳細は、地域の消費者相談機関にお問合わせください。

B. 適用法が禁じない範囲において、お客様は、Appleソフトウェアおよびサービスを使用する上での危険はお客様のみが負担し、十分な品質、性能、正確性および努力に関する包括的危険は、お客様にあることを明確に認識し同意します。

C. 適用法が許可する限りにおいて、Appleソフトウェアおよびサービスは、すべての瑕疵を問わずかつ一切の保証を伴わない「現状渡し」で提供され、AppleおよびAppleのライセンサー（本契約7条および8条において「Apple」と総称します）は、Appleソフトウェアおよびサービスに関するすべての明示の、黙示のまたは法令上の保証および条件を明確に否認し、当該保証および条件は、商品性、十分な品質また特定の目的についての適合性、正確性、安居権および第三者の権利を侵害していないことを含みこれに限られません。

D. Appleは、本Appleソフトウェアの娯楽性の妨害、Appleソフトウェアが含む機能およびAppleソフトウェアにより実行、提供されるサービスがお客様の要求を満足させるものであること、Appleソフトウェアまたはサービスが支障なくもしくは誤りなく作動すること、Appleソフトウェアまたはサービスが第三者のソフトウェアと互換性があること、またはAppleソフトウェアまたはサービスの瑕疵が修正されることを保証しません。

E. お客様は、さらにAppleソフトウェアおよびサービスによるコンテンツ、データあるいは情報の障害、エラーあるいは不正確性が死、傷害、あるいは重大な身体あるいは環境に対する損害を引き起こすような、原子力施設、飛行機運航あるいは通信システム、航空管制、生命救助あるいは武器システムを含みこれらに限らない状況や環境においてAppleソフトウェアおよびサービスを使用することが意図されるものでなく、適切でないことを確認します。

F. AppleまたはAppleの権限ある代表者の、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、新たな保証を行うものではありません。Appleソフトウェアまたはサービスに瑕疵があると判明した場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する全費用を負担します。黙示の保証の免責または適用のある消費者法令上の権利の制限を法的に認めない地域において、上記の免責および制限は、お客様に適用されない場合があります。

8. 責任の制限 適用法が禁じない範囲において、Appleは、Appleソフトウェアあるいはサービスの使用もしくは使用不可に起因するかもしくは関連する、逸失利益、データの破損または消失、仕事の中

断またはその他の商業的損害または損失等を含む、人体損傷または付随的、特別の、間接的または二次的損害等について、責任論（契約、不法行為等）に関係なく、いかに発生し、Appleが当該損害の可能性を示唆していた場合においても、一切の責任を負いません。人体損傷、付随的または間接損害に対する責任の制限を法的に認めない地域において、本制限は、お客様に適用されない場合があります。いかなる場合も（人体障害を含む場合に適用法が求める場合を除いて）、すべての損害に関するお客様に対するAppleの賠償責任総額は、50米ドルを上限とします。上記の救済が本質的目的を達成できない場合でも、前述の制限が適用になります。

9. 輸出管理 お客様は、アメリカ合衆国の法律およびAppleソフトウェアが取得された国の法律が認めている場合を除き、Appleソフトウェアを使用または輸出もしくは再輸出することはできません。特に、例外なく、Appleソフトウェアを、次のいずれの者に対しても、輸出または再輸出を行うことはできません。(a) アメリカ合衆国の通商禁止国 (b) アメリカ合衆国財務省の特別指定国リスト(list of Specially Designated Nationals)またはアメリカ合衆国商務省の拒否人名リスト(Denied Person's List or Entity List)上の一切の者 Appleソフトウェアを使用することにより、お客様は、上記国家に居住を定めていないこと、あるいは上記リストに該当するものではないことを表明および保証するものとします。また、お客様は、お客様がアメリカ合衆国の法律で禁止されている目的でAppleソフトウェアを使用しないことに同意していただいたものとし、当該目的にはミサイル、核、化学兵器もしくは生物兵器の開発、設計、製造または生産を含みますがこれらに限定されません。

10. エンドユーザが合衆国政府である場合 アップルソフトウェアおよび関連文書は、「商業コンピュータソフトウェア(Commercial Computer Software)」 「商業コンピュータソフトウェア文書(Commercial Computer Software Documentation)」 から構成される48 C.F.R. 2.101で定義する「商業品目(Commercial Items)」であり、当該用語は、48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202で使用されています。48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202-1から227.7202-4に呼応して、商業コンピュータソフトウェアおよび商業コンピュータソフトウェア文書は、アメリカ合衆国政府のエンドユーザに対して、(a) 商業品目としてのみ、かつ(b) 本契約条件に従ってその他のエンドユーザ全てに付与される権利のみを伴って、使用許諾されるものです。非公開の権利は、アメリカ合衆国の著作権法に基づき留保されています。

11. 準拠法および契約の分離性 本契約は、法の抵触に関する法理を除いて、カリフォルニア州法が適用され、これに従って解釈されるものとします。本契約は、明示的に排除しているアプリケーション、国際売買契約に関する国連規約は適用されません。お客様が英国に居住する消費者の場合、本契約はお客様の居住地の法律が適用されます。何らかの理由により、管轄権を有する裁判所が本契約のいずれかの条項またはその一部について効力を失わせた場合であっても、本契約の他の条項または部分は、依然として完全な効力を有するものとします。

12. 完全合意、適用言語 本契約は、Appleソフトウェアに関するお客様とAppleの合意のすべてを定めるものであり、本件に関する、従前の取決めに優越するものです。本契約の改訂および変更は、当該改訂および変更が書面によりなされ、かつAppleが署名した場合を除き、拘束力を有しません。本契約書の翻訳は、地域の必要に応じて行われるものであり、英語版とそれ以外の言語版とで差異矛盾がある場合、お客様の法域における現地法が禁止しない範囲で、英語版の本契約書を適用するものとします。

13. 第三者の承認 AppleソフトウェアおよびAppleソフトウェアに含まれる第三者のオープンソースプログラムのいくつかの構成部分は、Appleのオープンソース・ウェブサイト (<http://>

www.opensource.apple.com/) によりご覧いただくことができます（以下「オープンソースコンポーネント」といいます。）。当該コンポーネントに関する承認、ライセンス条項および免責条項に関する事項は、Appleソフトウェアの電子的書面に記載があります。お客様は、Appleソフトウェアのオープンソースコンポーネントについて追加の権利を有している可能性がありますので、電子的書面をご確認ください。お客様は、Appleソフトウェアのオープンソースコンポーネントを修正した結果生じたAppleハードウェアの故障または損害については、Appleハードウェア保証条件から除外されることに明示的に同意されたものとします。

EA0966

2012年10月18日

简体中文

Apple Inc.
iWork 软件许可使用协议

在使用Apple软件之前，务请仔细阅读本软件许可使用协议（“许可证”）。阁下使用Apple软件，即表示同意接受本许可证的条款约束。如阁下不同意本许可证的条款，请勿使用软件。如阁下不同意许可证条款，可将Apple软件交还原处以取得退款。如阁下是以电子方式取用Apple软件，请点击“不同意/不接受”键。对于阁下购买硬件时包含在内的Apple软件，阁下须交还整套组装硬件/软件才能取得退款。

重要提示：在本软件可用于复制、修改、发布或分发材料的范围内，阁下获许可只用以复制、修改、发布和分发没有著作权的材料、阁下拥有其著作权的材料、或阁下获授权或法律允许复制、修改、发布和分发的材料。如果阁下不能肯定阁下复制、修改、发布或分发任何材料的权利，则应当与您的法律顾问联系。

1. 一般规定 本软件所附的软件(如有的话)（包括所有内容）、文件及任何字体，不论是储存于磁盘、只读存储器、任何其它载体或属任何其它形式（统称“Apple软件”），是由 Apple Inc.（“Apple”）许可阁下使用而非售予阁下，而且阁下只可根据本许可证的条款加以使用，Apple 保留一切并未明确授予阁下的权利。阁下拥有记录有 Apple 软件的载体，但 Apple 和/或 Apple 的许可人保留对 Apple 软件本身的所有权。本许可证的条款将监管由 Apple 提供用以取代及/或补充原先 Apple 软件的任何软件升级版本，除非该等升级版本另外连同独立许可证，在此情况下则以该许可证监管。

2. 允许的许可使用方式和限制

A. iWork 单一使用许可证. 本许可证允许阁下每次仅在一台带有Apple标签的计算机上安装和使用Apple软件。。本许可证并不允许 Apple 软件在任何一个时候存在于一台计算机以上，而且阁下不得在网络上提供 Apple 软件，以致 Apple 软件在同一时间可供多台计算机使用。阁下只可为备份目的而以机器可读形式复制一份 Apple 软件；但该备份副本必须带有原件上所载的一切著作权或其它专有权的提示。

B. iWork Family Pack 许可证. Apple软件是以捆绑方式许可给阁下。本许可证允许阁下每次在最多五(5)台带有Apple标签的计算机上安装和使用Apple软件，只要该等计算机均位于同一住户内及由占有该同一住户的人使用。“家庭”一词指的是共用同一个住宅（如房屋、公寓、活动房屋或宿舍）的一个或多个人，但也应扩展到是该家庭的主要住户但居住在校园里的不同位置的学生成员。家庭装许可证不扩展到业务或商业用户。阁下不得在网络上提供Apple软件。

C. 批量或维修许可证。如阁下是通过与Apple签订批量或维修许可证计划获取Apple软件，阁下的批量或维修许可证条款将决定允许阁下在由阁下拥有或控制的Apple品牌计算机上下载、安装、使用和运行的Apple软件副本的份数。除Apple书面同意外，本许可证所有其他条款和条件均适用于阁下根据批量或维修许可证获取Apple软件的使用。

D. 阁下不得且阁下同意不会或促使他人复制(本许可证明示允许除外)、反汇编、倒序制造、拆装、企图导出其源代码、解码、修改Apple软件或制造其衍生作品、或Apple软件提供的任何服务或其任何部分（除适用法律禁止任何前述限制之外，或包括在Apple软件内的开放源组成部分使用许可证条款允许之外）。任何该等企图均违反Apple及Apple软件许可人的权利，如阁下违反此限制，可能受到检控及须要作出赔偿。

E. Apple软件可用于复制材料,只要该等使用限于复制没有著作权的材料、阁下享有著作权的材料或 授权阁下或合法允许阁下复制的材料。通过 Apple 软件显示或存取的任何内容,其所有权和知识产权 属于相关的内容所有权人。此等内容可能受著作权或其它知识产权法律和条约保护,及可能须遵守提供 该等内容的第三方的使用条款。本许可证并不授予阁下使用该等内容的任何权利。例如,由Apple和/ 或其许可人作为 Apple软件或服务的一部分而提供的任何库存图片、影像、图形、剪贴图样、艺术作品 或类似资产

(“Digital Imagery”)(包括但不限于在模板、主题或用户指南和指导材料内包含的任何 Digital Imagery),不得以商业或其他方式在软件或服务以外独立提取和分发。

F. Apple提供了存取某些第三方软件或服务以便使用,作为Apple软件的一部分。在Apple软件包含或提供存取任何第三方软件或服务的范围内,Apple没有明示或默示义务为此等软件或服务提供任何技术或其他支持。请直接联络适当的软件供应商、生产商或服务提供商,获取与其软件、服务和/或产品有关的技术支持和客户服务。

G. Apple软件显示的任何金融或健康信息仅提供作一般参考之用,其目的并非用以依赖为金融或医疗建议或其代替品。对于阁下作出的金融或健康决定及所产生的任何后果,阁下须自行负责,并应永远向金融或医疗专业人员征询指引或意见(按适当而定)。Apple及其任何许可人不保证Apple软件显示的金融或健康信息的准确性、完整性或及时性,或可以获取希望得到的结果。

3. 转让

A. 阁下不得出租、租赁、借出、再散发或再许可Apple软件,但阁下可将阁下对Apple软件的一切许可使用权一次性地永久转让予另一方(按Apple提供之原件),条件是:(a)转让内容必须包括全部Apple软件,包括其所有零部件、原载体、印刷品及本许可证;(b)阁下不得保留Apple软件的全部或部分复制本,包括储存于计算机或其它存储装置的复制本;及(c)接受Apple软件的一方已阅读并同意接受本许可证的条款和条件。

B. 如果Apple软件先前获许可的版本被Apple软件更新程序完全取代(完全安装),阁下不可同时使用该两个版本的Apple软件,亦不得予以分开转让。

C. 阁下不得转让按照以下第13条(第三方的承认)所述任何曾作修改的Apple软件。Apple软件的所有组件都是以捆绑方式出售的一个部分,不得从该捆绑软件中分开及作为独立应用程序分发。请注意,随Apple品牌的特定硬件产品一起提供的Apple软件,未必能在其他型号的Apple品牌硬件上运行。

D. Apple基于促销、评估、诊断或还原目的提供给阁下的任何Apple软件版本,只能用于此类目的,不得转售或转让。

4. 同意使用数据

A. 阁下同意Apple及其子公司和代理可以收集、维护、处理和使用诊断性、技术性及相关信息,包括但不限于定期搜集关于阁下的计算机、系统和应用软件以及外围设备的信息,以便向阁下提供与Apple软件有关的软件更新、产品支持和其它服务(如果有)。Apple可以使用此等信息提供和改善Apple的产品和服务,只要其形式不会将阁下本人识别出来。

B. 任何时候,阁下的信息将会依照Apple的隐私政策处理,该政策通过提述方式纳入本许可证之内,并可在<http://www.apple.com.cn/privacy/> 查阅。

5. 服务和第三方材料

A. Apple软件能使阁下访问Apple和第三方服务及网址(统称及个别称为“服务”)。这些服务未必以各种语言或在各个国家提供。使用这些服务需要接入互联网,而且使用某些服务可能需要一个Apple ID,可能要求阁下接受附加的条款,以及或须支付附加费用。阁下就Apple ID或其他Apple ID使用本软件,即表示同意接受该户口的适用服务条款。

B. 如阁下选择通过Apple软件使用iCloud服务,其使用须遵守以下的额外条款:iCloud条款和条件,可在<http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> 查阅;和Apple的隐私权政策,可在<http://www.apple.com.cn/privacy/> 查阅。

C. 阁下明白,使用任何服务意味阁下或会遇到可能被视为冒犯性、猥亵或讨厌的内容,这些内容可能使用或不使用直白的语言,以及任何检索得到的结果或进入某特定网址(URL)时,可能会自动和非故意地生成与不宜资料的链接或对不宜资料的提述。尽管如此,阁下同意使用服务并自担风险,对于可能被发现有冒犯性、猥亵或讨厌的内容,Apple不向阁下承担任何责任。

D. 某些服务可能显示、包括或提供来自第三方的内容、数据、信息、应用软件或材料(“第三方材料”),或至某些第三方网站的链接。阁下一使用服务,即表示阁下承认并同意,Apple不负责检查或评估此等第三方材料或网站的内容、准确性、完整性、时间性、有效性、符合著作权规定、合法性、适当性或质量,或任何其他方面。对任何第三方服务、第三方材料或网站,或者第三方的任何其它材料、产品或服务,Apple及其管理人员、关联公司和子公司不作任何保证或认可,亦不对阁下或任何其他个人或承担和负有任何责任或负责。第三方材料和至其它网站的链接仅为方便阁下而提供。

E. 阁下同意服务含有属Apple和/或其许可人拥有的专有内容、信息和材料,受适用的知识产权和其它法律保护,包括但不限于著作权,以及除了被允许使用服务外,阁下不得以任何方式使用此等专有内容、信息或材料,也不以任何与本许可证的条款不一致或侵犯第三方或Apple的任何知识产权的方式使用此等专有内容、信息或材料。服务的任何部分,均不得以任何形式或以任何方式复制。阁下同意不得以任何方式修改、出租、租赁、借出、销售或分发服务,亦不得以任何方式以服务为基础创作任何衍生作品。阁下不得以任何未获授权的

方式(包括但不限于通过服务来传输任何电脑病毒、蠕虫、特洛伊木马或其它恶意软件或者通过侵入网络或加重网络容量负担)利用服务。阁下进一步同意不以任何方式使用服务骚扰、辱骂、追踪、威胁或诽谤任何其他方,或以侵犯或违反任何其他方权利的方式使用服务,以及对于阁下的任何此等使用或由于使用服务致使阁下可能收到的任何骚扰性、威胁性、诽谤性、冒犯性、侵权或非法信息或传播,Apple不在任何方面对阁下承担任何责任。

F. 此外,可通过Apple软件存取、显示或链接的服务和第三方材料,不会以所有语言或在所有国家提供。Apple不声明此等服务和材料为适当的或可在任何特定地点提供使用。在阁下选择存取此等服务或材料的范围内,阁下是自主决定这样做的,并负责遵守任何适用法律,包括但不限于适用的地方法律。Apple及其许可人保留在不通知的情况下,随时更改、暂停、取消或禁止存取任何服务的权利。在任何情况下,Apple均不对取消或禁止存取任何此等服务负有责任。Apple还可在任何情况下,不通知或不承担责任地限制使用或存取某些服务。阁下承认Apple或其许可人均没有明示或默示义务,在目前或将来提供或继续提供服务。阁下承认Apple或其许可人均没有明示或默示义务,在目前或将来提供或继续提供服务。

6. 终止 本许可证在其终止之前有效。如阁下未能遵守本许可证中的任何条款,本许可证下阁下的权利将自动终止,而无需Apple另行通知。在本许可证终止时,阁下应停止对Apple软件的任何使用行为,并销毁Apple软件的任何全部或部分的复制本。本许可证第2D、3、4、5、6、7、8、9、11和12条在如此终止后继续有效。

7. 不作出担保

A. 如阁下是消费者客户(指在阁下的行业、业务或专业以外使用Apple软件的人),阁下在居住国可能享有法定权利,禁止以下限制适用于阁下。这些限制若被禁止即不适用于阁下。要进一步了解相关的权利,阁下应联系当地的消费者咨询组织。

B. 阁下明确认识到并同意,在适用法律允许的范围内,就阁下对Apple软件和服务的使用,阁下须自担风险,而有关质量满意度、性能、准确性及努力等方面的全部风险均由阁下承担。

C. 在适用法律允许的最大范围内,Apple软件和服务是“按现状”提供的,附有一切瑕疵而不带有任何种类的担保;Apple和Apple的许可人(为第7、8条目的统称为“Apple”)特此否认就Apple软件和服务提供任何明示、默示或法定担保和条件。这包括但不限于有关适销性、质量满意度、适合作某特定用途、准确性、不受干扰地享用及不侵害第三方权利的默示担保和/或条件。

D. Apple并不担保阁下可不受干扰地享用Apple软件或服务、Apple软件或服务包含的功能会符合阁下的要求、Apple软件或服务将不受干扰地操作而且毫无错误、Apple软件或服务可与第三方软件兼容、或Apple软件或服务的瑕疵将被纠正。

E. 阁下进一步承认Apple软件和服务并非专为用于若Apple软件或服务出现故障或所提供的内容、数据或信息出现错误或不准确之处时,可能会导致人身伤亡或严重的有形或环境损害的情况或环境,包括但不限于操作核子设施、飞机导航或通信系统、空中交通管制系统、生命维持机器或武器系统。

F. Apple或Apple授权代表给予的口头或书面的信息或意见均不构成任何担保。如发现Apple软件或服务存有瑕疵,阁下须承担所有必要的维修、修理或纠正的全部费用。有些国家地区不允许排除默示担保或对消费者的适用法定权利加以限制的做法,因此上述排除和限制可能并不适用于阁下。

8. 责任限制 在适用法律禁止的范围内,在任何情况下,对由于阁下使用或无法使用APPLE软件或服务、或与APPLE软件或服务共同使用或无法共同使用任何第三方软件或应用程序所引起或与此有关的任何人身伤害或任何附带的、特别的、间接的或后果性的损害赔偿,包括但不限于利润损失、数据或信息丢失、业务中断的损害赔偿或任何其它商业损害赔偿或损失,无论其成因及基于何种责任理论(合同、侵权或其它),APPLE概不负责,即使APPLE已知悉可能发生上述损害赔偿的话。有些国家地区不允许对人身伤害、或附带或后果性损害赔偿附加责任限制,因此此项限制可能并不适用于阁下。在任何情况下,Apple就所有损害赔偿对阁下承担的全部责任(除在涉及人身伤害的情况中根据适用法律规定的损害赔偿外)不应超过五十元(\$50.00)。即使前述赔偿失去其基本作用,上述责任限制仍将适用。

9. 出口控制 除美国法律及获得Apple软件的所在国家地区的法律授权外,阁下不得使用或以任何方式出口或转口Apple软件,特别是(但不以此为限)Apple软件不得出口或转口到(a)任何遭美国禁运的国家,或(b)给美国财政部的特别指定国民名单或美国商务部的被禁人士或机构名单上任何人士。阁下使用Apple软件,即表示阁下声明和保证阁下并非位于上述任何国家,或列入上述任何名单。阁下并同意不会使用Apple软件于美国法律禁止使用的任何目的,包括但不限于开发、设计、制造或生产导弹、核子、化学或生物武器。

10. 政府最终用户 Apple软件和有关文件均属“商业项目”,该词定义见48 C.F.R. § 2.101,包含“商用计算机软件”和“商用计算机软件文档”,定义见48 C.F.R. § 12.212或48 C.F.R. § 227.7202,以适用者为准。在符合48 C.F.R. § 12.212或48 C.F.R. § 227.7202-1至227.7202-4(以适用者为准)的规定下,商用计算机软件和商用计算机软件文档(c)只作为商业项目许可美国政府的最终用户使用,及(b)只附有根据本许可证条款和条件授予所有其它最终用户的权利。Apple根据美国的著作权法律保留任何未经发布的权利。

11. 管辖法律和可分割性 本许可证受美国加利福尼亚州法律管辖并按该等法律解释,但该州的法律冲突原则除外。本许可证不受《联合国国际货物销售合同公约》管辖,其对本许可证的适用在此明确排除。如阁下是英国消费者,本许可证将受对阁下居住国家地区具司法管辖权的法律管辖。如果基于任何原因,具有合法管辖权的法院裁定本许可证的任何条款或其任何部分不可被强制执行,本许可证的其余规定应继续充分有效。

12. 全部协议;管辖语言 本许可证构成阁下与Apple有关本Apple软件的全部协议,并取代与该标的事项有关的以前或现在的所有谅解。未经Apple签署书面文件,对本许可证的任何修订或修改不具约束力。本许可证的任何译本仅仅为了满足当地需要,如果英文本与任何非英文文本有任何抵触之处,在阁下所在国家地区当地法律不禁止的范围内,应以本许可证的英文本为准。

13. 第三方的承认 Apple可能在其开放源代码网站 (<http://www.opensource.apple.com>) 上提供Apple软件的某些组件及Apple软件包含的开放源代码程序(“开放源代码组件”)。Apple软件的电子文件中载明有关该等组件的来源确认、许可条款及不承担责任声明。由于阁下可能就开放源代码组件享有附加权利,请参阅电子文件。阁下明确承认如果Apple硬件的故障或损坏是由修改Apple软件的开放源代码组件导致的,则该等故障或损坏会被排除在Apple硬件担保条款之外。

EA0966
2012年10月18日

NEDERLANDS

APPLE INC. SOFTWARE-LICENTIEOVEREENKOMST VOOR iWORK

LEES DEZE SOFTWARE-LICENTIEOVEREENKOMST ("LICENTIE") AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DE APPLE SOFTWARE GEBRUIKT. DOOR DEZE APPLE SOFTWARE IN GEBRUIK TE NEMEN, VERKLAART U ZICH AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, DIENT U DE SOFTWARE NIET TE GEBRUIKEN. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, KUNT U DE APPLE SOFTWARE RETOURNEREN AAN DE PLAATS WAAR U DEZE HEBT AANGESCHAFT. DE DOOR U BETAALDE PRIJS ZAL IN DAT GEVAL WORDEN TERUGBETAALD. INDIEN U DE APPLE SOFTWARE ELEKTRONISCH HEBT BENADERD, DIENT U OP DE KNOP "NEE/NIET AKKOORD" TE KLIKKEN. ALS DE APPLE SOFTWARE IS GELEVERD BIJ DOOR U AANGESCHAFTE HARDWARE, DIENT U HET GEHELE HARDWARE-/SOFTWAREPAKKET TE RETOURNEREN OM IN AANMERKING TE KOMEN VOOR TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS.

BELANGRIJKE OPMERKING: Voor zoverre het is toegestaan om deze software te gebruiken voor de reproductie, wijziging, publicatie en distributie van materiaal, wordt deze licentie u uitsluitend verstrekt voor de reproductie, wijziging, publicatie en distributie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor u het auteursrecht bezit of materiaal voor de reproductie, wijziging, publicatie of distributie waarvan u beschikt over toestemming of een wettelijke recht. Als u niet zeker bent van uw rechten om enig materiaal te kopiëren, te wijzigen, te publiceren of te distribueren, dient u contact op te nemen met uw juridisch adviseur.

1. Algemeen. De software (inclusief alle materiaal), de documentatie en de fonts bij de software (indien aanwezig), hetzij op schijf, in "read only"-geheugen of op enig ander medium of in enige andere vorm (gezamenlijk de "Apple software" genoemd), worden aan u in licentie gegeven, niet verkocht, door Apple Inc. ("Apple"), uitsluitend voor gebruik onder de voorwaarden van deze licentie, en Apple behoudt zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u worden toegekend. De media welke de Apple software bevatten zijn uw eigendom, doch Apple en/of Apple's licentiegever(s) behouden het eigendomsrecht met betrekking tot de Apple software. De voorwaarden van deze licentie gelden tevens voor alle upgrades van de software die door Apple worden geleverd ter vervanging van dan wel als aanvulling op de oorspronkelijke Apple software, tenzij de betreffende upgrade een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie van toepassing zijn.

2. Toegestaan gebruik en beperkingen.

A. Licentie voor gebruik op één computer. Krachtens deze licentie is het u toegestaan om één enkel exemplaar van de proefversie of de volledige versie van de Apple software op één enkele Apple label computer te installeren en te gebruiken. Het is u niet toegestaan de Apple software op meer dan één computer tegelijk te installeren en/of te gebruiken of de Apple software beschikbaar te stellen via een netwerk zodat deze op meerdere computers kan worden gebruikt. Het is u toegestaan één kopie te maken van de Apple software in een voor machine leesbare vorm, uitsluitend voor back-up doeleinden, op voorwaarde dat u op deze kopie de volledige auteursrechtvermelding en alle andere mededelingen betreffende het eigendomsrecht welke op het origineel zijn vermeld, overneemt.

B. Licentie voor iWork Family Pack. Krachtens deze licentie is het u toegestaan om één (1) kopie van de Apple software op maximaal vijf (5) van een Apple label voorziene computers tegelijk te installeren en te gebruiken, op voorwaarde dat deze computers in hetzelfde huishouden en uitsluitend door personen binnen dit huishouden worden gebruikt. Onder "huishouden" wordt hier verstaan een groep van een of meer personen die deel uitmaken van dezelfde wooneenheid, zoals een huis, een appartement of een woonwagen. Hiertoe behoren ook studenten die deel uitmaken van een huishouden maar woonachtig zijn in een afzonderlijke wooneenheid op een universiteitsterrein. De licentie voor het gezinsspakket is niet geldig voor bedrijven of commerciële gebruikers. Het is u niet toegestaan de Apple software ter beschikking te stellen via een netwerk.

C. Volume- of onderhoudslicentie. Als u de Apple software hebt verkregen onder een volume- of onderhoudslicentieprogramma van Apple, bepalen de voorwaarden van de volume- of onderhoudslicenties het aantal kopieën van de Apple software dat u mag downloaden, installeren, gebruiken en uitvoeren op Apple computers die u in eigendom of beheer hebt. Behalve in zoverre als schriftelijk is toegestaan door Apple, zijn ook alle overige voorwaarden en beperkingen voortvloeiend uit deze licentie van toepassing op het gebruik van de Apple software die is verkregen onder een volume- of onderhoudslicentie.

D. U bent ermee bekend en stemt ermee in dat het u niet is toegestaan en dat u anderen niet in staat zult stellen om de Apple software, of enige dienst die door de Apple software wordt geboden of enig deel daarvan te kopiëren (behalve in zoverre dit expliciet is toegestaan onder deze licentie), te decompileren, van ontwerp te herleiden, te ontmantelen, te wijzigen of te decoderen of aan te passen, om te trachten de broncode te herleiden van of afgeleide werken te creëren op basis van de genoemde software, diensten of delen daarvan (behalve indien en in zoverre als enige van bovenstaande beperkingen is verboden op grond van de toepasselijke wetgeving en in zoverre als de bovenstaande activiteiten zijn toegestaan door de licentievoorwaarden met betrekking tot het gebruik van de Open Source-componenten in de Apple software). Elke poging om het bovenstaande te doen vormt een inbreuk op de rechten van Apple en van Apple's licentiegevers voor de Apple software. Het niet respecteren van deze beperkingen kan grond zijn voor vervolging of een eis tot schadevergoeding.

E. Het is toegestaan de Apple software te gebruiken voor de reproductie van materiaal mits dit wordt beperkt tot de reproductie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor u het auteursrecht bezit of materiaal waarvoor u beschikt over toestemming of het wettelijke recht om dit te reproduceren. De intellectuele eigendomsrechten en andere eigendomsrechten op materiaal dat wordt weergegeven of benaderd met behulp van de Apple software berusten bij de betreffende eigenaar. Dergelijk materiaal wordt mogelijk beschermd door auteursrechtwetgeving of andere wettelijke bepalingen en verdragen met betrekking tot intellectuele eigendomsrechten en is mogelijk onderworpen aan de gebruiksvoorwaarden van de partij die het materiaal levert. Deze licentie kent u op geen enkele manier het recht toe op gebruik van dergelijk materiaal. Het is bijvoorbeeld niet toegestaan basismateriaal voor foto's, afbeeldingen, illustraties, animaties of overeenkomstig materiaal (gezamenlijk "digitale afbeeldingen" genoemd) die door Apple en/of licentiegevers van Apple als onderdeel van de Apple software of diensten worden geleverd (inclusief, maar niet beperkt tot digitale afbeeldingen in sjablonen, thema's, gebruikershandleidingen en oefeningen) op commerciële basis of anderszins als afzonderlijk materiaal buiten de Apple software te extraheren en te distribueren.

F. Apple biedt, uit het oogpunt van gebruiksgemak en als onderdeel van de Apple software, toegang tot

bepaalde software of diensten van andere fabrikanten. Voor zover de Apple software ook software en diensten van andere fabrikanten bevat of hiertoe toegang biedt, is Apple impliciet noch expliciet verplicht technische of enige andere ondersteuning te bieden voor deze software en diensten. Voor technische ondersteuning en klantenservice met betrekking tot de geleverde software, diensten en/of producten dient u rechtstreeks contact op te nemen met de desbetreffende softwareleverancier of -fabrikant of de aanbieder van de desbetreffende dienst.

G. De financiële of medische informatie die door de Apple software wordt weergegeven, is slechts bedoeld als algemene informatie. Deze informatie is niet bedoeld als investeringsadvies of medisch advies en dient ook niet als zodanig te worden beschouwd. U bent als enige verantwoordelijk voor de financiële of medische beslissingen die u neemt en eventuele hieruit voortvloeiende gevolgen en u dient altijd advies in te winnen van een financieel of medisch deskundige. Noch Apple noch enige licentiegevers van Apple kan of wil enige garantie afgeven betreffende de nauwkeurigheid, volledigheid of tijdigheid van financiële of medische informatie die in de Apple software voorkomt. Bovendien geeft noch Apple noch enige licentiegevers van Apple enige garantie over de te behalen resultaten.

3. Overdracht.

A. Het is u niet toegestaan de Apple software te (doen) verhuren, te (doen) leasen, in gebruik te (doen) geven, te herdistribueren of in sublicentie te geven. Het is u echter toegestaan eenmalig al uw rechten met betrekking tot de Apple software (in de originele staat zoals door Apple geleverd) ingevolge deze licentie blijvend over te dragen aan een derde, op voorwaarde dat (a) de overdracht betrekking heeft op de gehele Apple software, inclusief alle onderdelen, originele media, documentatie en deze licentie; (b) u noch volledige noch gedeeltelijke kopieën van de Apple software, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer of opslagapparaat, behoudt en (c) de derde die de Apple software ontvangt, de voorwaarden van deze licentie leest en zich ermee akkoord verklaart.

B. Indien een update op de Apple software een eerdere gelicentieerde versie van de Apple software volledig vervangt (volledige installatie), is het u niet toegestaan beide versies van de Apple software tegelijk te gebruiken of deze afzonderlijk van elkaar over te dragen.

C. U mag geen Apple software overdragen die is gewijzigd zoals uiteengezet in paragraaf 13 (Auteursrechten van derden) hieronder. Alle onderdelen van de Apple software worden geleverd als onderdeel van een pakket. Het is niet toegestaan een of meer van deze onderdelen van het pakket te scheiden en als zelfstandige toepassing te verspreiden. De Apple software die wordt geleverd bij bepaalde Apple hardware werkt mogelijk niet op andere modellen van Apple hardware.

D. Kopieën van de Apple software die door Apple ter beschikking zijn gesteld voor promotie- of evaluatiedoeleinden, om problemen te diagnosticeren of beschadigde software te herstellen mogen uitsluitend voor deze doeleinden worden gebruikt en niet worden doorverkocht of overgedragen.

4. Toestemming tot gebruik gegevens.

A. U stemt ermee in dat Apple en dochterondernemingen en vertegenwoordigers van Apple gebruiksinformatie, diagnostische en technische informatie en hieraan gerelateerde informatie mogen verzamelen, beheren, verwerken en gebruiken, met inbegrip van maar niet beperkt tot informatie over uw computer, systeem- en applicatiesoftware en randapparaten. Deze informatie wordt periodiek verzameld om software-updates, productondersteuning en andere aan de Apple software gerelateerde diensten te bieden (indien van toepassing) en om te controleren of de voorwaarden van deze licentie worden nageleefd. Apple mag deze informatie gebruiken, voor zover deze geen zodanige vorm heeft dat u persoonlijk kunt worden geïdentificeerd, met het oogmerk onze producten en diensten te leveren of te verbeteren.

B. Apple beschermt uw gegevens te allen tijde in overeenstemming met de richtlijnen van het privacybeleid van Apple. Deze richtlijnen zijn in deze licentie opgenomen, maar zijn ook te vinden op <http://www.apple.com/nl/privacy/>.

5. Diensten en materialen van derden.

A. De Apple software geeft mogelijk toegang tot diensten en websites van Apple en derden (collectief en individueel, "diensten"). Dergelijke diensten zijn mogelijk niet beschikbaar in alle talen of in alle landen. Voor het gebruik van deze diensten, waaraan mogelijk extra kosten zijn verbonden, dient u te beschikken over toegang tot het internet. Daarnaast dient u mogelijk te beschikken over een Apple ID en/of extra voorwaarden te accepteren. Door gebruik te maken van deze software in combinatie met een Apple ID of een andere Apple account, stemt u in met de toepasselijke servicevoorwaarden voor die account.

B. Als u ervoor kiest de iCloud-services vanuit de Apple software te gebruiken, zijn de volgende aanvullende voorwaarden van toepassing: de gebruiksvoorwaarden van iCloud op <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> en het privacybeleid van Apple op <http://www.apple.com/nl/privacy/>.

C. U begrijpt en erkent dat u tijdens het gebruik van de diensten kunt worden geconfronteerd met materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend dan wel met taalgebruik dat kan worden omschreven als expliciet, en dat bepaalde zoekacties of het invoeren van een bepaalde URL automatisch en onopzettelijk koppelingen of verwijzingen naar aanstootgevend materiaal kunnen opleveren. U zegt niettemin toe de diensten op eigen risico te gebruiken en Apple te zullen vrijwaren van elke aansprakelijkheid ten opzichte van u voor enig materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend.

D. Bepaalde diensten tonen of omvatten mogelijk inhoud, gegevens, informatie, toepassingen of ander materiaal van derden ("materiaal van derden") of maken het eerder genoemde mogelijk beschikbaar, of bevatten mogelijk koppelingen naar bepaalde websites van derden. Door de diensten te gebruiken, erkent en accepteert u dat het niet tot de taak van Apple kan worden gerekend om de inhoud, de juistheid, de volledigheid, de tijdigheid, de geldigheid, de naleving van het auteursrecht, de wettigheid, de fatsoenlijkheid of de kwaliteit of enig ander aspect van dergelijk materiaal van derden of dergelijke websites van derden te inspecteren en te evalueren. Apple, medewerkers van Apple, aan Apple gelieerde ondernemingen of dochterondernemingen kunnen niet worden geacht de inhoud van enige dienst, enig materiaal of enige website van derden of van welk ander materiaal of product of welke andere dienst van derden ook te onderschrijven, en verstrekt u of enige andere persoon geen enkele garantie en accepteert geen enkele aansprakelijkheid of verantwoordelijkheid ten aanzien van dergelijk materiaal en dergelijke producten of diensten. Materiaal van derden en koppelingen naar andere websites worden uitsluitend ter beschikking gesteld voor uw gemak.

E. U stemt ermee in dat de diensten inhoud, informatie en materiaal bevatten dat eigendom is van Apple en/of licentiegevers van Apple en onder de bescherming valt van de toepasselijke eigendomsrechtelijke bepalingen en andere wetten, met inbegrip van maar niet beperkt tot het auteursrecht en dat u dergelijke inhoud of informatie of dergelijk materiaal uitsluitend zult gebruiken in overeenstemming met het toegestane gebruik van genoemde diensten, uitsluitend op een manier die verenigbaar is met de voorwaarden van deze licentie en waarbij de intellectuele eigendomsrechten van andere fabrikanten of Apple niet worden geschonden. Geen enkel onderdeel van de diensten mag worden gereproduceerd, in welke vorm of op welke wijze dan ook. U stemt erin toe de diensten niet te wijzigen, te verhuuren, te leasen, in gebruik te geven, te verkopen of te distribueren of enige afgeleide werken te creëren op basis van de diensten, op welke wijze dan ook, en u zult de diensten niet aanwenden op enige niet-geautoriseerde wijze, met inbegrip van maar niet beperkt tot het gebruik van de diensten voor de verspreiding van computervirussen, wormen, Trojaanse paarden of andere malware, overtreding van wet- en regelgeving of het overbelasten van netwerkcapaciteit. U stemt er bovendien in toe dat u de diensten niet op enigerlei wijze zult gebruiken om anderen lastig te vallen, te beledigen, hinderlijk te volgen, te bedreigen of in diskrediet te brengen of de diensten op enige andere wijze zult gebruiken die inbreuk maakt op de rechten van enige andere partij of dergelijke rechten op enigerlei wijze schaadt, en dat Apple op geen enkele wijze verantwoordelijk is voor dergelijk gebruik door u, en ook niet verantwoordelijk is voor enige kwellende, bedreigende, lasterlijke, beledigende, inbreuk makende of onwettige boodschap of overdraging die u ontvangt als gevolg van het gebruik van enige dienst.

F. Bovendien zijn diensten en materiaal van derden waartoe toegang kan worden verkregen, die kunnen worden weergegeven of waarnaar koppelingen beschikbaar zijn vanuit de Apple software niet beschikbaar in alle talen of in alle landen. Apple doet geen toezeggingen dat dergelijke diensten of dergelijk materiaal geschikt of beschikbaar is voor gebruik op een bepaalde locatie. Voor zover u ervoor kiest om gebruik te maken van dergelijke diensten of dergelijk materiaal, doet u dit op eigen initiatief en bent u zelf verantwoordelijk voor naleving van elke toepasselijke wet, met inbegrip van maar niet beperkt tot de toepasselijke lokale wetgeving. Apple en haar licentiegevers behouden zich het recht voor om de toegang tot enige dienst op elk moment zonder voorafgaande aankondiging te wijzigen, op te schorten, te verwijderen of onmogelijk te maken. Onder geen enkele omstandigheid is Apple aansprakelijk voor het verwijderen of onmogelijk maken van de toegang tot een of meer van de diensten. Apple is bovendien gerechtigd om beperkingen op te leggen aan het gebruik van of de toegang tot bepaalde diensten, in alle gevallen waarin Apple dat nodig acht, zonder voorafgaande kennisgeving en zonder enige aansprakelijkheid hiervoor te aanvaarden. U erkent en aanvaardt dat noch Apple noch een van haar licentiegevers enige verplichting heeft, impliciet of expliciet, om de dienst nu of in de toekomst te leveren of te blijven leveren.

6. Beëindiging. Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd. Uw rechten ingevolge deze licentie vervallen automatisch, zonder aankondiging van Apple, als u niet voldoet aan een of meer van de voorwaarden van deze licentie. Nadat de geldigheid van deze licentie is verlopen, dient u elk gebruik van de Apple software te staken en alle volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software die in uw bezit zijn, te vernietigen. De paragrafen 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 en 12 van deze licentieovereenkomst zullen na een dergelijke beëindiging van kracht blijven.

7. Geen garantie.

A. Consumenten (klanten die de Apple software niet bedrijfs- of beroepsmatig gebruiken) hebben mogelijk wettelijke rechten in het land waar zij gevestigd zijn op basis waarvan de volgende beperkingen niet mogen worden opgelegd. In dat geval zijn deze beperkingen niet van toepassing. Voor meer informatie over deze rechten kunt u contact opnemen met de consumentenbond.

B. U ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT, IN ZOVERRE DAT IS TOEGESTAAN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN UITSLUITEND VOOR UW EIGEN RISICO IS EN DAT HET VOLLEDIGE RISICO VOOR VOLDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, NAUWKEURIGHEID EN WERKING BIJ U LIGT.

C. VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDEN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN "IN DE STAAT WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEREN" (OP "AS IS"-BASIS), MET ALLE FOUTEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE GELEVERD EN APPLE EN LICENTIEGEVER(S) VAN APPLE (VOOR HET DOEL VAN DE PARAGRAFEN 7 EN 8 HIERNA GEZAMENLIJK TE NOEMEN "APPLE") SLUITEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK ALLE GARANTIE, EXPLICIET EN IMPLICIET DAN WEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN, UIT, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, NAUWKEURIGHEID, ONGESTOORD GEBRUIK EN NAVOLGING VAN AUTEURSRECHTEN VAN DERDEN MET BETREKKING TOT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN.

D. APPLE GEEFT GEEN GARANTIE TEGEN VERSTORING VAN UW GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN EN GARANDEERT NIET DAT DE FUNCTIES WELKE IN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ZIJN VERVAT AAN UW EISEN ZULLEN VOLDOEN OF DAT MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL KUNNEN WORDEN GEWERKT OF DAT DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN COMPATIBEL ZIJN MET SOFTWARE VAN DERDEN OF DAT GEBREKEN IN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD.

E. U ERKENT BOVENDIEN DAT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN NIET ZIJN BEDOELD EN NIET GESCHIKT ZIJN VOOR GEBRUIK IN SITUATIES OF OMGEVINGEN WAARIN PROBLEMEN MET HET GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, OF FOUTEN OF ONNAUWKEURIGHEDEN IN DE

INHOUD, GEGEVENS OF INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE AAN PERSONEN, ZAKEN OF HET MILIEU, MET INBEGRIJ VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE BEDIENING VAN NUCLEAIRE INSTALLATIES, DE BESTURING VAN LUCHTVAARTUIGEN, COMMUNICATIESYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDINGSSYSTEMEN, MACHINES VOOR DE INSTANDHOUDING VAN LEVENSFUNCTIES OF WAPENSYSTEMEN.

F. GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING VAN DE ZIJDE VAN APPLE OF EEN DOOR APPLE GEAUTHORISEERDE VERTEGENWOORDIGER KAN EEN GARANTIE INHOUDEN. MOCHT DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN GEBREKEN VERTONEN, DAN KOMEN ALLE KOSTEN VAN ALLE NOODZAKELIJKE REVISIE, HERSTEL OF CORRECTIE VOOR UW REKENING. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING EN BEPERKINGEN VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN.

8. Beperking van aansprakelijkheid. VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZAL APPLE IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR PERSOONLIJK LETSEL, OF VOOR ENIGERLEI BIJZONDERE, INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE, DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET, BESCHADIGING OF VERLIES VAN GEGEVENS, OF ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING, OF VOOR ENIGE ANDERE COMMERCIELE SCHADE OF ENIG ANDER COMMERCIEEL VERLIES DAT HET GEVOLG IS VAN, OF VERBAND HOUDT MET UW GEBRUIK OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, DOOR WELKE OORZAAK OOK, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD (NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS), EN ZELFS ALS APPLE IS GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF VOOR INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DEZE BEPERKING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. In geen geval zal Apple's totale aansprakelijkheid voor alle schade (uitgezonderd waar wettelijk vereist in gevallen die betrekking hebben op persoonlijk letsel) meer bedragen dan vijftig dollar (\$ 50.00). De voornoemde beperkingen zijn ook van toepassing als de hierboven vermelde verhaalsaansprakelijkheid niet aan zijn wezenlijke doel voldoet.

9. Exportbepalingen. Het is u niet toegestaan de Apple software te gebruiken of anderszins te exporteren of te herexporteren, behalve voor zover toegestaan krachtens de wetten van de Verenigde Staten en van het rechtsgebied waarin u de Apple software hebt verkregen. In het bijzonder, maar zonder beperking, is het u niet toegestaan de Apple software te exporteren of te herexporteren (a) naar een land waarvoor door de Verenigde Staten een embargo is ingesteld of (b) naar enige persoon die voorkomt op de door het U.S. Treasury Department samengestelde lijst van "Specially Designated Nationals" of op de door het U.S. Department of Commerce samengestelde "Denied Person's List" of "Entity List". Door de Apple software te gebruiken, verklaart u dat u zich niet bevindt in een dergelijk land of op een van de bovengenoemde lijsten voorkomt. U verklaart tevens dat u de Apple software niet zult gebruiken voor doeleinden die verboden zijn volgens de wetten van de Verenigde Staten met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ontwikkeling, het ontwerp, de fabricage of productie van raketten, nucleaire, chemische of biologische wapens.

10. Eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid. De Apple software en de bijbehorende documentatie zijn "Commercial Items", zoals omschreven in 48 C.F.R. §2.101, en bestaan uit "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation", zoals beschreven in 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. Overeenkomstig 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202-1 tot en met 227.7202-4, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" aan eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid (a) alleen als "Commercial Items" in licentie gegeven en (b) alleen met de rechten die worden verleend aan alle andere

eindgebruikers conform de voorwaarden die hierin worden genoemd. Ongepubliceerd: rechten voorbehouden krachtens de auteursrechtwetgeving van de Verenigde Staten.

11. Toepasselijk recht en deelbaarheid. Deze licentie is opgesteld volgens en zal onderworpen zijn aan de wetten van de staat Californië, Verenigde Staten, met uitzondering van de bepalingen van de staat Californië ten aanzien van de strijdigheid van wettelijke bepalingen. Deze licentie zal niet onderworpen zijn aan het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De toepassing van dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. Voor consumenten in het Verenigd Koninkrijk zal deze licentie onderworpen zijn aan de wetten van het rechtsgebied waarin zij gevestigd zijn. In het geval dat enige bepaling van deze overeenkomst of een gedeelte daarvan door een bevoegde rechter nietig of anderszins niet verbindend geacht zal worden, zullen de overige bepalingen van deze licentie onverkort van kracht blijven.

12. Volledige overeenkomst; taalversie. Deze licentie vormt de volledige overeenkomst tussen u en Apple met betrekking tot de Apple software en prevaleert boven alle voorgaande of gelijktijdige overeenkomsten betreffende dit onderwerp. Aanpassingen of wijzigingen van deze licentieovereenkomst zijn slechts geldig voor zover deze zijn opgesteld in schriftelijke vorm en zijn ondertekend door Apple. Vertalingen van deze licentie zijn gemaakt ten behoeve van plaatselijke vereisten. In het geval van een verschil tussen de Engelse en de niet-Engelse versie geldt de Engelse versie van deze licentie, voor zover dat niet door de plaatselijk geldende wetgeving in uw rechtsgebied is verboden.

13. Auteursrecht van derden. Bepaalde onderdelen van de Apple software alsmede Open Source-programma's van andere fabrikanten die samen met de Apple software worden geleverd, kunnen beschikbaar gesteld worden door Apple op de Open Source-website (<http://www.opensource.apple.com/>) ("Open Source-componenten"). Auteursrechtinformatie, licentievoorwaarden en beperkingen van aansprakelijkheid voor dergelijke componenten zijn opgenomen in de elektronische documentatie bij de Apple software. Raadpleeg de elektronische documentatie voor mogelijke aanvullende rechten met betrekking tot de Open Source-componenten. U erkent uitdrukkelijk dat problemen met of schade aan Apple hardware als gevolg van wijziging van de Open Source-componenten van de Apple software buiten de bepalingen van de Apple hardwaregarantie vallen.

EA0966
18-10-2012

ITALIANO

APPLE COMPUTER, INC. CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE DI IWORK

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE ("LICENZA") PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE APPLE. UTILIZZANDO IL SOFTWARE APPLE, ACCETTATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON DETTE CONDIZIONI E DETTI TERMINI, NON UTILIZZATE IL SOFTWARE. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON DETTE CONDIZIONI E DETTI TERMINI, RESTITUIRE IL SOFTWARE APPLE DOVE LO AVETE ACQUISTATO PER OTTENERE UN RIMBORSO. SE ACCEDETE AL SOFTWARE APPLE ELETTRONICAMENTE, FATE CLIC SU "RIFIUTO". SE IL SOFTWARE APPLE È INCLUSO NELL'ACQUISTO DELL'HARDWARE, DOVETE RESTITUIRE L'INTERO PACCHETTO HARDWARE/SOFTWARE PER POTER OTTENERE UN RIMBORSO.

NOTA IMPORTANTE: Nei limiti consentiti, questo software può essere utilizzato per la riproduzione, la modifica, la pubblicazione o la distribuzione di materiale. Questo software Vi viene concesso in licenza solo per la riproduzione, la modifica, la pubblicazione e la distribuzione di materiale non coperto da copyright, di cui si possiedono i diritti di proprietà o la cui riproduzione, modifica, pubblicazione o distribuzione sono state legalmente autorizzate. Se non si

conoscono i limiti concessi nella riproduzione, modifica, pubblicazione o distribuzione del materiale, si raccomanda di contattare il proprio legale di fiducia.

1. Generalità. Il software (incluso tutto il contenuto), documentazione e tutti i font relativi a questo software (se disponibili) sia su disco sia su memoria di sola lettura ovvero su altri supporti o in altra forma (collettivamente il "Software Apple") Vi viene concesso in licenza, e non venduto, da Apple Inc. per essere usato unicamente nei termini di questa Licenza, e Apple si riserva tutti i diritti non espressamente accordati qui. Il supporto sul quale il Software Apple viene registrato è di Vostra proprietà, ma Apple e/o i licenziatari di Apple si riservano la proprietà del Software stesso. I termini di questa Licenza regoleranno qualsiasi aggiornamento software fornito da Apple che sostituisca e/o integri il Software Apple originale, a meno che tale aggiornamento non venga fornito con una licenza specifica; in questo caso verranno applicati i termini di tale licenza.

2. Usi consentiti e restrizioni della Licenza.

A. iWork Licenza Singolo Utilizzo. Questa Licenza consente di installare ed utilizzare una copia del Software Apple (versione di prova o completa) su un unico computer Apple. Questa Licenza non permette la coesistenza contemporanea del Software Apple su più di un computer e non consente di mettere a disposizione il Software Apple su un network dove potrebbe essere utilizzato da più computer contemporaneamente. È consentito effettuare una copia del Software Apple purché in forma leggibile dalla macchina e per soli scopi di backup, a condizione che tale copia riporti tutte le informazioni relative ai diritti d'autore o altri diritti di proprietà contenute nell'originale.

B. iWork Family Pack Licenza. Il Software Apple viene fornito in licenza come pacchetto. Questa licenza permette di installare ed usare una copia del Software Apple su un massimo di cinque (5) computer di Apple alla volta e solo nel caso in cui gli stessi computer si trovino nel medesimo ambiente e vengano usati da persone che occupino tale ambiente. Per "ambiente" in questo caso è da intendersi una casa, un'abitazione mobile, un appartamento o un condominio. Questa licenza si estende anche agli studenti che risiedono in tale ambiente ma che vivono in differenti campus. La Licenza Family Pack non si estende a utenti di attività commerciali o imprese. Non è consentito rendere disponibile il Software Apple su un network.

C. Contratto multilicenza o contratto per il programma Apple Maintenance. Se avete ottenuto il Software Apple mediante un contratto multilicenza o un programma Apple Maintenance, i termini di tali licenze determineranno il numero di copie del Software Apple che Vi è consentito scaricare, installare, utilizzare ed eseguire su computer Apple di Vostra proprietà o da Voi controllati. Salvo quanto accordato per iscritto da Apple, tutti gli altri termini e condizioni della presente Licenza verranno applicati all'utilizzo d parte Vostra del Software Apple ottenuto mediante un contratto multilicenza o un contratto per il programma Apple Maintenance.

D. Non Vi è consentito e accettate quindi di non copiare, e di non permettere ad altri di farlo (salvo nella misura di quanto espressamente consentito da questa Licenza), decompilare, realizzare ingegneria inversa, disassemblare, tentare di ricavare il codice sorgente, decodificare, modificare o creare prodotti derivati del Software Apple o da qualunque servizio fornito dal Software Apple, in ogni sua parte (salvo ed esclusivamente nei limiti per cui ogni suddetta restrizione è proibita dalle leggi applicabili o nei limiti di quanto consentito dai termini che regolano l'uso dei componenti Open Source compresi nel Software Apple). Qualsiasi tentativo di compiere una delle suddette azioni costituisce una violazione dei diritti di Apple e dei licenziatari del Software Apple. Qualora violate questa limitazione, potreste essere perseguiti legalmente e potrebbe venirVi richiesto il risarcimento dei danni.

E. Il Software Apple potrebbe essere utilizzato per riprodurre materiale qualora tale utilizzo sia limitato alla riproduzione di materiale non protetto da copyright, materiale di cui si possiedono i diritti o la cui riproduzione sia stata legalmente autorizzata. La titolarità e i diritti di proprietà intellettuale relativi a qualsiasi materiale visualizzato da o a cui si accede tramite il Software Apple appartengono al rispettivo proprietario del contenuto. Tale contenuto potrebbe essere protetto da copyright o da altre leggi o trattati sulla proprietà intellettuale e potrebbe essere soggetto alle condizioni di utilizzo di terze parti che

forniscono tale contenuto. La presente Licenza non Vi garantisce alcun diritto relativamente all'utilizzo di tale contenuto. Per esempio, non Vi è consentito estrarre e distribuire commercialmente o in altro modo, come singoli documenti, fotografie, immagini, grafica, materiale illustrativo o risorse simili ("Immagini digitali") fornite da Apple e/o i licenziatari di Apple come parte del Software Apple o dei Servizi (ivi incluse ma senza limitazioni, le Immagini digitali contenute in modelli, temi, manuali utente o tutorial).

F. Per comodità, Apple fornisce, come parte del Software Apple, l'accesso a software o a servizi di terze parti. Nella misura in cui il Software Apple contiene o fornisce l'accesso a software o servizi di terze parti, Apple non ha alcun obbligo espresso o implicito di fornire assistenza tecnica o di altro tipo per tali software o servizi. Per richiedere supporto tecnico e assistenza clienti in merito a tali software, servizi e/o prodotti, rivolgetevi direttamente al rivenditore di software, produttore o fornitore di servizi relativo.

G. Tutte le informazioni finanziarie e sanitarie visualizzate dal Software Apple sono fornite esclusivamente per scopi informativi generali e non devono essere considerate affidabili o sostitutive di consulenze finanziarie o mediche. Siete gli unici responsabili delle decisioni finanziarie o sanitarie adottate e delle conseguenze risultanti ed è opportuno chiedere sempre assistenza e consigli di professionisti finanziari o medici. Apple e i suoi licenziatari non garantiscono né l'accuratezza, la completezza o l'attualità delle informazioni finanziarie o sanitarie che appaiono all'interno del Software Apple né che si otterranno i risultati desiderati.

3. Trasferimento.

A. Non è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito, in sublicenza o distribuire il Software Apple. Tuttavia, è consentito trasferire in maniera permanente la totalità dei diritti relativi al Software Apple (nella forma originale ricevuta da Apple) ad un'altra parte, a condizione che: (a) il trasferimento riguardi la totalità del Software Apple, inclusi tutti i componenti, i supporti originali, il materiale stampato e la presente Licenza; (b) non venga conservata nessuna copia totale o parziale del Software Apple, incluso su computer o altro dispositivo atto alla memorizzazione di dati; e (c) la parte ricevente il Software Apple legga e accetti i termini e le condizioni della presente Licenza.

B. se un aggiornamento del Software Apple sostituisce completamente (installazione completa) una versione del Software Apple concessa previamente in licenza, non sarà possibile utilizzare allo stesso tempo entrambe le versioni del Software Apple né trasferirle separatamente.

C. Non Vi è consentito trasferire nessun Software Apple che sia stato modificato in conformità a quanto descritto nel paragrafo 13 (Riconoscimenti a terzi). Tutti i componenti del Software Apple sono forniti come parte di un pacchetto e non possono essere separati da tale pacchetto e distribuiti come applicazioni standalone. Il Software Apple fornito in dotazione con un prodotto hardware Apple potrebbe non essere eseguibile su altri modelli di hardware Apple.

D. Qualsiasi copia del Software Apple fornita da Apple per scopi promozionali, di valutazione, di diagnosi o di ripristino può essere utilizzata esclusivamente per tali scopi e non può essere né rivenduta né trasferita.

4. Consenso all'utilizzo dei dati.

A. Siete informati e d'accordo che Apple, le sue società affiliate e i suoi agenti possano raccogliere, conservare, trattare ed utilizzare informazioni tecniche, di diagnosi, di utilizzo ed altre informazioni ad esse collegate, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, informazioni tecniche relative al Vostro computer, software di sistema ed applicativo e alle Vostre periferiche. Questi dati vengono raccolti periodicamente per consentire ad Apple la preparazione e la fornitura di aggiornamenti, il supporto tecnico ed altri servizi relativi al proprio software e per verificare la conformità ai termini di questa Licenza. Apple potrà utilizzare queste informazioni in misura e forma tale che non sia possibile scoprire l'identità della persona a cui appartengono, allo scopo di fornire e migliorare i prodotti e servizi di Apple.

B. In qualsiasi momento i vostri dati verranno trattati in accordo con la Politica di tutela della privacy di

Apple, compresa come riferimento nella presente Licenza e consultabile all'indirizzo: <http://www.apple.com/it/privacy/>.

5. Servizi e materiale terze parti.

A. Il Software Apple può abilitare l'accesso a Apple e ad altri servizi e siti web di Apple e di terze parti (definiti qui di seguito collettivamente e singolarmente come "Servizi"). Tali servizi potrebbero non essere disponibili in tutte le lingue o in tutti i paesi. L'uso di tali Servizi richiede l'accesso a Internet e l'uso di alcuni Servizi potrebbe richiedere un ID Apple, per cui potrebbero essere inoltre previste tariffe aggiuntive ed è necessaria l'accettazione di termini e condizioni ulteriori. L'utilizzo di questo software con un Apple ID o un altro account Apple, comporta l'accettazione dei termini e delle condizioni di servizio applicabili per tale account.

B. Se scegliete di utilizzare i servizi iCloud tramite il Software Apple, tale utilizzo è soggetto ai seguenti termini e condizioni aggiuntivi: ai Termini e condizioni iCloud disponibili all'indirizzo <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> e alle Norme sulla privacy di Apple disponibili all'indirizzo <http://www.apple.com/it/privacy>.

C. Riconoscete che l'uso di uno qualsiasi dei Servizi possa comportare la visualizzazione di contenuto ritenuto offensivo, indecente o discutibile, il cui materiale può essere o non essere identificato come contraddistinto da un linguaggio esplicito, e che effettuare una ricerca o entrare in un particolare URL potrebbe automaticamente ed involontariamente generare link o riferimenti a materiale di contenuto discutibile. Nonostante ciò, siete d'accordo a utilizzare i Servizi a Vostro rischio ed accettate che Apple non assuma alcuna responsabilità nei Vostri confronti per il contenuto che potrebbe essere considerato offensivo, indecente o discutibile.

D. Alcuni Servizi potrebbero visualizzare, includere o rendere disponibile contenuti, dati, informazioni, applicazioni o materiale di terze parti ("Materiale terze parti") o fornire link a determinati siti di terze parti. Utilizzando i Servizi, siete consapevoli e accettate che Apple non sia da ritenere responsabile dell'esame o della valutazione del contenuto, dell'accuratezza, completezza, puntualità, validità, conformità del copyright, legalità, decenza o qualità o qualsiasi altro aspetto di tale Materiale terze parti o siti web. Apple, i suoi funzionari e le sue società collegate e controllate non garantiscono né confermano e non avranno alcuna responsabilità per Servizi, Materiale terze parti o siti web, né per altri materiali, prodotti o servizi di terze parti. Il Materiale terze parti e i link ad altri siti web sono forniti solo per Vostra comodità.

E. Accettate e riconoscete che i Servizi contengono materiale, informazioni e contenuti coperti da privative la cui titolarità è di Apple e/o dei suoi licenziatari, e sono protetti dalle normative in materia di proprietà intellettuale e dalle altre disposizioni applicabili, inclusi ma non limitati al copyright. Accettate di non utilizzare tali materiali, informazioni e contenuti coperti da privativa in nessun modo eccetto che per l'utilizzo consentito dai Servizi o in qualunque forma che non sia conforme ai termini di questa Licenza o che rappresenti una violazione dei diritti di proprietà intellettuale di terze parti o di Apple. Non è possibile riprodurre, in alcuna forma e con alcun mezzo, parte dei Servizi. Accettate di non modificare, noleggiare, affittare, prestare, vendere, distribuire o creare prodotti derivati basati sui Servizi in alcun modo non autorizzato, compresi, a titolo esemplificativo ma non restrittivo, la trasmissione di virus, worm, trojan o altri malware o la violazione e il sovraccarico della capacità del network. Accettate di non utilizzare i Servizi in alcun modo che possa molestare, abusare, perseguitare, minacciare, diffamare o altrimenti infrangere o violare i diritti di terze parti, e che Apple non sarà in alcun modo responsabile per alcun utilizzo in tal senso da parte Vostra neanche per messaggi o trasmissioni con contenuti di carattere molesto, minaccioso, diffamatorio, offensivo, di violazione o illegale che potreste ricevere come risultato dell'utilizzo dei Servizi.

F. Inoltre, i Servizi e il Materiale terze parti ai quali potete accedere, visualizzare o collegarvi dal Software Apple non sono disponibili in tutte le lingue o in tutti i paesi. Apple non garantisce che tali Servizi e Materiale siano appropriati o disponibili per l'utilizzo in un determinato luogo. Nella misura in cui scegliete di accedere a tali Servizi o Materiale, lo fate di Vostra iniziativa e siete responsabili del rispetto di tutte le leggi in vigore, incluse, a titolo esemplificativo ma non restrittivo, le leggi locali applicabili.

Apple e i suoi licenziatari si riservano il diritto di modificare, sospendere, rimuovere o disabilitare l'accesso a qualsiasi Servizio in qualsiasi momento senza preavviso. In nessun caso Apple sarà ritenuta responsabile della rimozione o della disabilitazione dell'accesso a tali Servizi. Apple può inoltre imporre limiti sull'utilizzo o sull'accesso ad alcuni Servizi in qualsiasi caso e senza preavviso o responsabilità alcuna. Riconoscete che Apple e i suoi licenziatari non hanno alcun obbligo espresso né implicito di fornire o continuare a fornire i Servizi, né ora né in futuro.

6. Conclusione. La presente Licenza resterà valida fino alla sua conclusione. Apple porrà termine automaticamente e senza preavviso ai diritti garantiti da questa Licenza in caso di inadempienza di qualsiasi termine della Licenza stessa. In seguito alla conclusione di questa Licenza è fatto obbligo di interrompere l'utilizzo del Software Apple e di distruggere tutte le copie, totali o parziali, del medesimo. Le sezioni 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 e 12 di questa Licenza resteranno valide e applicabili anche in seguito alla risoluzione della presente Licenza.

7. Esclusione di altre garanzie.

A. Se siete un cliente consumatore (qualcuno che usa il Software Apple al di fuori dell'attività, del business o della professione), il Vostro paese di residenza potrebbe prevedere dei diritti legali che proibiscono l'applicazione delle seguenti limitazioni al Vostro caso, e qualora la proibizione sussistesse non si applicherebbe a Voi. Per ulteriori informazioni sui diritti, dovrete contattare un'organizzazione dei consumatori locale.

B. RICONOSCETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE, NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE APPLICABILE, L'USO DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI AVVIENE A VOSTRO RISCHIO E PERICOLO E CHE IL RISCHIO RIGUARDANTE LA QUALITÀ SODDISFACENTE, LE PRESTAZIONI, LA PRECISIONE E L'IMPIEGO RICADE TOTALMENTE SU DI VOI.

C. NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE APPLE E I SERVIZI VENGONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO, CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI E SENZA GARANZIE DI SORTA DA PARTE SIA DI APPLE, SIA DEI LICENZIATARI DI APPLE (COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "APPLE" AI FINI DEI PARAGRAFI 7 E 8) CHE ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE APPLE E AI SERVIZI, OGNI GARANZIA E OBBLIGAZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA O LEGALE, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE E/O OBBLIGAZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI QUALITÀ SODDISFACENTE, DI IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE UNO SCOPO SPECIFICO, DI PRECISIONE, DI GODIMENTO PACIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.

D. APPLE NON GARANTISCE CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI SIA ESENTE DA INTERFERENZE, CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI SIANO IDONEE A SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE, CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI SIA ININTERROTTO O IMMUNE DA DIFETTI, CHE IL SOFTWARE APPLE O I SERVIZI SIANO COMPATIBILI CON SOFTWARE TERZE PARTI, NÉ TANTOMENO CHE I DIFETTI RISCONTRATI NEL SOFTWARE APPLE O NEI SERVIZI VENGANO CORRETTI.

E. RICONOSCETE INOLTRE CHE IL SOFTWARE APPLE E I SERVIZI NON SONO STATI IDEATI NÉ SONO IDONEI ALL'UTILIZZO IN SITUAZIONI O AMBIENTI IN CUI UN ERRORE O DIFETTI E IMPRECISIONI NEL CONTENUTO, NEI DATI O NELLE INFORMAZIONI FORNITE DAL SOFTWARE APPLE O DAI SERVIZI POTREBBERO ESSERE CAUSA DI LESIONI PERSONALI, MORTE, DANNI AMBIENTALI O FISICI GRAVI, TRA CUI SENZA LIMITAZIONE L'USO IN IMPIANTI NUCLEARI, SISTEMI DI NAVIGAZIONE E COMUNICAZIONE AEREA, SISTEMI DI CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, AUTORESPIRATORI O SISTEMI DI ARMI.

F. EVENTUALI INFORMAZIONI O CONSIGLI ORALI O SCRITTI DA PARTE DI APPLE O RAPPRESENTANTI DI APPLE NON POSSONO IN OGNI CASO COSTITUIRE UNA GARANZIA. NEL CASO DI DIFETTI DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI, I COSTI GENERATI DA INTERVENTI, CORREZIONI E RIPRISTINI CHE DOVESSERO RENDERSI NECESSARI SARANNO TOTALMENTE A

VOSTRO CARICO. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI ATTRIBUITI DALLA LEGGE AL CONSUMATORE, L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

8. Limitazioni della responsabilità. PER QUANTO NON ESPRESSAMENTE PROIBITO DALLA LEGGE APPLICABILE, APPLE È ESPRESSAMENTE SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI LESIONE PERSONALE O PER QUALSIASI DANNO, DIRETTO O INDIRETTO E DI OGNI GENERE E SPECIE, INCLUSI, MA SENZA LIMITAZIONI, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO, CORRUZIONE O PERDITA DI DATI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O ALTRI DANNI O PERDITE COMMERCIALI, DERIVANTI O RELAZIONATI CON L'UTILIZZO O IL CATTIVO UTILIZZO DA PARTE VOSTRA DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI, INDIPENDENTEMENTE DALLA LORO CAUSA E DALL'ORIGINE DELLA RESPONSABILITÀ (ROTTURA DEL CONTRATTO, ATTO ILLECITO, O ALTRI), ANCHE NEL CASO CHE APPLE SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, O PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. In nessun caso il limite di responsabilità nei Vostri confronti a carico di Apple per la globalità del danno (escluso quanto eventualmente previsto dalle leggi applicabili in materia di lesioni personali), potrà superare l'importo di cinquanta dollari (US\$ 50). Le limitazioni di cui sopra saranno applicabili anche qualora il risarcimento citato sia carente dello scopo sostanziale.

9. Impegno al controllo dell'esportazione. Varrà la presente quale impegno da parte Vostra a non utilizzare, esportare o riesportare il Software Apple se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese in cui il Software Apple è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, il Software Apple non potrà essere esportato o riesportato (a) in nessun paese che si trovi sotto embargo statunitense o (b) a chiunque figuri nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato Specially Designated Nationals o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati Denied Person List o Entity List. Utilizzando il Software Apple, affermate espressamente e garantite di non trovarvi in uno di tali paesi, ovvero di non figurare negli elenchi di cui sopra. Accettate altresì di non utilizzare il Software Apple per alcuno scopo proibito dalla legge degli Stati Uniti, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, lo sviluppo, la progettazione, fabbricazione o produzione di missili, armi nucleari, chimiche o biologiche.

10. Utenti finali governativi. Il Software Apple e la relativa documentazione sono "Prodotti commerciali", come in base alla definizione contenuta in 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, composti di "Software per uso commerciale" e di "Documentazione relativa a software per uso commerciale", come in base alle definizioni contenute in 48 C.F.R. §12.212 o in 48 C.F.R. §227.7202, secondo applicabilità. In conformità con 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. da §227.7202-1 a §227.7202-4, secondo applicabilità, il software per uso commerciale e la documentazione relativa a software per uso commerciale vengono dati in licenza al Governo degli Stati Uniti d'America (a) unicamente come prodotti commerciali e (b) con gli stessi diritti di cui godono gli altri utenti finali e in conformità con i termini e le condizioni della presente Licenza. I diritti non pubblicati sono protetti dalla legge statunitense sul diritto d'autore.

11. Legge regolatrice ed eventuale nullità di una o più clausole. Questa Licenza sarà regolata ed interpretata in conformità con la legislazione dello Stato della California, a prescindere dai conflitti legislativi. Questa Licenza non sarà regolata dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione viene esclusa espressamente. Se siete un consumatore che vive nel Regno Unito, questa Licenza sarà regolata dalle leggi della giurisdizione di residenza. Se per qualsiasi ragione un tribunale competente dovesse ritenere inapplicabile una o più clausole o parti di clausole di questa Licenza, le altre clausole o parti di clausole rimarranno efficaci.

12. Integrità dell'accordo e lingua prevalente. La presente Licenza costituisce l'accordo integrale tra voi e Apple relativamente all'uso del Software Apple, e sostituisce ogni eventuale accordo precedente o contemporaneo avente il medesimo oggetto. Eventuali emendamenti o modifiche della presente Licenza

resteranno inefficaci se non stipulati in forma scritta e sottoscritti da un rappresentante autorizzato di Apple. La presente Licenza viene tradotta unicamente per esigenze locali e nel caso in cui la versione inglese della Licenza e la versione tradotta fossero discrepanti farà fede la versione inglese, nei limiti consentiti dalla legge.

13. Riconoscimenti a terzi. Alcuni componenti del Software Apple e i programmi open source di terze parti inclusi nel Software Apple, possono essere resi disponibili da Apple sul proprio sito web open source (<http://www.opensource.apple.com>) ("Componenti Open Source"). I riconoscimenti, le condizioni di licenza e le esclusioni relative ai componenti menzionati si trovano nella documentazione elettronica del Software Apple. Potete far riferimento alla documentazione elettronica avendo i diritti aggiuntivi con i componenti Open Source. Con l'accettazione di questa licenza, riconoscete espressamente che, in caso di danni o problemi con l'hardware Apple derivanti da modifiche a componenti Open Source del Software Apple, tali danni o problemi sono esclusi dai termini della garanzia sull'hardware Apple.

EA0966

18/10/2012

한글

Apple Inc.
iWork 소프트웨어 사용권 계약

Apple 소프트웨어를 사용하기 전에 반드시 본 소프트웨어 사용권 약관(이하 "사용권")을 유의하여 읽어 주십시오. Apple 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 본 사용권을 준수하기로 동의하는 것입니다. 만일 귀하가 본 사용권에 동의하지 않으시면, 본 소프트웨어를 사용하지 마십시오. 귀하가 본 사용권에 동의하지 않는 경우, 귀하는 Apple 소프트웨어를 구입한 곳에서 환불을 위하여 반환하실 수 있습니다. 본 소프트웨어에 전자 방식으로 접근하였다면, "거절/거부" 버튼을 클릭하십시오. 귀하가 구매한 하드웨어에 함께 포함된 Apple 소프트웨어의 경우, 귀하가 환불 받기 위해서는 전체 하드웨어/소프트웨어 패키지를 반환하여야 합니다.

중요사항: 본 소프트웨어가 자료를 재생산, 변경, 출판 또는 배포하기 위하여 사용될 수 있는 범위에서, 본 소프트웨어는 저작권이 없는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료 또는 귀하가 재생산, 변경, 출판 및 배포할 수 있도록 허가 받았거나 법적으로 허용된 자료의 재생산, 변경, 출판 및 배포를 위해서만 귀하에게 사용권이 부여된 것입니다. 귀하가 자료 복제, 변경, 출판 및 배포에 대한 권리에 대해 확신이 없으시면, 법률자문을 구하시기 바랍니다.

1. 일반사항 본 소프트웨어(모든 콘텐츠를 포함한)와 본 소프트웨어에 수반되는 문서, 폰트는 디스크 상의 것이든, 롬 상에 존재하는 것이든, 다른 미디어에 있거나 다른 형태(이하 총칭하여 "Apple 소프트웨어"라고 함)의 것이든 상관없이 본 사용권 약관에 따른 사용만을 위하여 Apple Inc.(이하 "Apple"이라고 함)가 귀하에게 사용허가한 것이며 판매한 것이 아닙니다. 또한 본 사용권에서 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리는 Apple이 보유하고 있습니다. 귀하는 Apple 소프트웨어가 기록된 미디어를 소유하고 있지만 Apple 소프트웨어 자체의 소유권은 Apple 그리고/또는 Apple이 사용권을 부여한 자에게 있습니다. 본 사용권은 오리지널 Apple 소프트웨어를 대체 그리고/또는 보완하는 것으로 Apple이 제공하는 모든 소프트웨어 업그레이드에도 적용됩니다. 단, 업그레이드에 별도의 사용권이 수반되는 경우에는 해당 사용권이 적용됩니다.

2. 허가된 사용권상의 이용 및 제한

A. iWork 단일 사용권 계약 귀하는 본 사용권에 따라 한 번에 한 대의 Apple 상표가 부착된 컴퓨터에 Apple 소프트웨어 사본 하나를 설치, 사용할 수 있습니다. 본 사용권상 Apple 소프트웨어는 동시에 한 대 이상의 컴퓨터에 설치할 수 없으며, 동시에 다수의 컴퓨터에서 사용할 수 있는 네트워크 상에 Apple 소프트웨어를 설치하여서도 안됩니다. 귀하는 오로지 복구용 목적에 한하여 기계가 읽을 수 있는 형태의 Apple 소프트웨어의 사본 하나를 만들 수 있습니다. 단, 그 복구용 사본은 원본이 가지고 있는 일체의 저작권이나 기타 소유권 등의 사실을 표시하고 있어야 합니다.

B. iWork Family Pack 계약 Apple 소프트웨어는 귀하에게 일괄적인 패키지로 사용허가 되었습니다. 귀하는 본 사용권을 가지고 동일 가구 내에 소재한 컴퓨터를 그 가구의 구성원이 사용하는데 한해서, 한번에 최대 5대의 Apple 컴퓨터에 Apple 소프트웨어 사본을 설치하고 사용할 수 있습니다. "세대"는, 주택, 아파트, 이동 가능한 간이주택, 혹은 콘도미니엄과 같은 동일한 주거공간을 공유하는 사람들을 의미하며, 별개의 캠퍼스에 위치하는 경우에도 이를 주된 주거공간으로 하는 학생들에게도 확장됩니다. 패밀리팩 사용 조항은 비즈니스 혹은 상거래 사용자들에게까지 확장되지 않습니다. 귀하는 애플 소프트웨어를 네트워크상에서 사용 가능하도록 하여서는 아

니 됩니다.

C. 볼륨(volume) 또는 관리(maintenance) 라이선스. 만약 귀하가 Apple과의 볼륨 또는 관리 라이선스 프로그램에 따라 Apple 소프트웨어를 획득한 경우라면, 귀하의 볼륨 또는 관리 라이선스 약관에 따라 귀하가 소유하거나 통제하는 Apple 상표의 컴퓨터 상에서 귀하가 다운로드, 설치, 사용 또는 운영할 Apple 소프트웨어의 사본의 수가 결정됩니다. Apple과 서면으로 합의된 경우를 제외하고, 본 사용권의 모든 조항과 조건은 볼륨 또는 관리 라이선스에 따라 획득된 귀하의 Apple 소프트웨어 사용에 적용됩니다.

D. 귀하는 Apple 소프트웨어 또는 Apple 소프트웨어가 제공한 모든 서비스, 혹은 그 일부의 복사 (본 사용권에 의해 명시적으로 허용되는 경우 제외), 역 컴파일, 역 공학, 역 어셈블, 소스 코드를 유도하려는 시도, 해독, 수정 또는 파생작업을 할 수 없고, 본인 스스로 하지 않으며 타인이 하도록 허용하지도 않는다는 점에 동의합니다 (전술한 제한이 관련법에 의해 금지되는 경우 또는 Apple 소프트웨어에 포함된 오픈 소스 구성요소의 사용을 규율하는 사용권 약관에 의해 허용되는 범위 내에서는 적용되지 않음). 상기 제한에 대한 위반 시도는 Apple 및 Apple 소프트웨어 라이선서의 권리를 침해하는 것입니다. 귀하가 이러한 제한을 위반한다면 귀하는 형사상 고발을 당하거나 및 그 손해를 배상해야 할 수도 있습니다.

E. Apple 소프트웨어는 저작권으로 보호되지 않는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료, 또는 귀하에게 복사할 권한이 있거나 법적으로 허용된 자료를 복사하는 데 사용되는 한 자료 복사에 사용될 수 있습니다. Apple 소프트웨어에 의해 게시되거나 Apple 소프트웨어를 통해 접근하는 모든 콘텐츠와 관련된 권리 및 지적재산권은 각각의 콘텐츠 소유자의 것입니다. 이러한 콘텐츠는 저작권이나 기타 지적재산권 및 조약 등에 의해 보호되며 그러한 콘텐츠를 제공하는 제3자 사용조건에 따릅니다. 본 사용권은 귀하에게 그러한 콘텐츠를 사요할 어떤 권리를 부여하지 않습니다. 예를 들면, Apple 소프트웨어나 서비스의 일부(템플릿, 테마 또는 사용자 가이드 및 설명서에 포함된 어떤 디지털 이미지를 포함하나 이에 제한되지는 않음)로서 Apple 그리고/또는 Apple의 허가자들에게 의하여 제공되는 모든 사진, 이미지, 그래픽, 미술작품 또는 유사한 자산("디지털 이미지, Digital Imagery")은 Apple 소프트웨어의 외부에서 독립된 형태로 상업적으로 또는 다르게 추출, 배포될 수 없습니다.

F. Apple은 편의상 Apple 소프트웨어의 일부로서 제3자 소프트웨어 또는 서비스에 대한 접근(access)을 제공해 왔습니다. Apple 소프트웨어가 제3자 소프트웨어 또는 서비스를 포함하고 있거나 그 접근을 제공하는 점에 있어, Apple은 그 소프트웨어 또는 서비스에 대한 기술 지원이나 기타의 지원을 제공할 명시적이거나 묵시적인 의무가 없습니다. 그와 같은 소프트웨어, 서비스 그리고/또는 제품과 관련된 기술 지원 및 고객 서비스가 필요한 경우에는 직접 해당 소프트웨어의 판매자, 제조자 또는 서비스 제공자에게 연락을 취하십시오.

G. Apple 소프트웨어에 의하여 게시되는 어떤 재정 또는 건강 정보는 일반적인 정보제공의 목적으로만 제공되는 것이고 재정적 또는 의료적 조언으로서 신뢰받거나 그러한 조언을 대신할 목적이 아닙니다. 귀사는 귀하에 의해 이루어진 재정적, 의료적 결정 및 그것으로부터의 후속 결과에 대하여 단독으로 책임을 집니다. 그리고 귀하는 언제나 적절한 재정 또는 의료 전문가의 안내 및 조언을 구해야만 합니다. Apple 또는 Apple의 허가자들은 Apple소프트웨어 내에 나타나는 또는 기대된 결과가 얻어질 재정 또는 의료 정보의 정확성, 완결성 또는 시의성에 관하여 보증하지 않습니다.

3. 양도

A. 귀하는 Apple 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 재배포 또는 재사용허가 할 수 없습니다. 그러나 다음과 같은 조건하에서는 제3자에게 Apple 소프트웨어에 대한 귀하의 일체의 사용권을 (Apple이 제공한 원본의 형태로) 1회에 한하여 영구적으로 양도할 수 있습니다. (a) Apple 소프트웨어의 모든 구성요소와 원본 매체, 인쇄물과 본 사용권을 포함한 일체의 Apple 소프트웨어를 양도하는 경우, (b) 컴퓨터나 다른 저장 도구에 저장된 복사본을 포함하여 전부이든 일부이든 Apple 소프트웨어의 어떠한 복사본도 보유하지 않는 경우, (c) Apple 소프트웨어를 양도받을 당사자가 본 사용권의 조항과 조건들을 숙지하고 승낙하는 것에 동의할 경우.

B. Apple 소프트웨어 업데이트 버전이 Apple 소프트웨어의 사용권 허가를 받은 이전 버전을 완전히 대체하는 경우 (완전 설치), 귀하는 Apple 소프트웨어의 두 버전을 동시에 사용할 수 없고 분리하여 양도할 수 없습니다.

C. 귀하는 아래 제13조 (제3자의 승인)에 따라 수정된 Apple 소프트웨어를 양도 할 수 없습니다. Apple 소프트웨어의 모든 구성요소들은 번들의 일부로 제공되며 번들로부터 분리될 수 없습니다. 그리고 독자적인 장치로는 배포될 수 없습니다. Apple 상표가 부착된 특정 하드웨어 제품과 함께 제공되는 Apple 소프트웨어는 Apple 상표가 부착된 기타 다른 하드웨어 모델에는 실행되지 않을 수 있음을 유의하시기 바랍니다.

D. 프로모션, 평가, 진단 또는 복구의 목적으로 Apple이 제공하는 Apple 소프트웨어의 어떠한 사본은 그러한 목적으로만 사용될 수 있으며 재판매되거나 양도될 수 없습니다.

4. 데이터 사용에 대한 동의.

A. 귀하가 본 사용권 약관에 따른 이용중임을 확인하고, Apple과 그 계열사, 에이전트가 귀하에게 Apple 소프트

웨어와 관련한 소프트웨어 업데이트와 제품 지원 및 기타 서비스를 제공하기 위하여, 귀하는 Apple이 주기적으로 귀하 컴퓨터와 시스템 및 어플리케이션 소프트웨어 그리고 주변장치에 대한 기술 정보를 포함하여 진단, 기술, 사용 및 관련 정보를 수집, 보유, 처리하고 사용할 수 있다는 것에 동의합니다. Apple은 이러한 정보가 귀하를 개인적으로 식별하지 못하는 형태로 있는 한, Apple의 제품과 서비스를 제공하고 개선하기 위하여 이러한 정보를 사용할 수 있습니다.

B. 귀하의 정보는 언제나 Apple의 프라이버시 정책을 준수하여 취급될 것이며, 본 정책은 이러한 언급에 의하여 본 사용권의 일부로 편입되고, <http://www.apple.com/kr/privacy/> 에서 확인하실 수 있습니다.

5. 서비스 그리고 제3자 자료

A. Apple 소프트웨어는 Apple 및 제3자 서비스와 웹사이트(총체적으로 그리고 개별적으로 “서비스”)에 접근하는 것을 가능하게 할 수 있습니다. 그러한 서비스는 모든 언어나 모든 국가에서 이용가능하지 않을 수 있습니다. 이러한 서비스들의 사용은 인터넷 접속을 요구하고, 특정 서비스의 사용은 Apple ID를 요구할 수 있으며, 어떤 서비스들의 사용은 귀하가 추가적인 조건을 수락할 것을 요구하고, 추가적인 비용을 부담할 수도 있습니다. Apple ID 또는 기타 Apple 계정과 함께 본 소프트웨어를 사용함으로써 귀하는 그러한 계정과 관련하여 적용되는 서비스 약관에 동의합니다.

B. 귀하가 애플 소프트웨어를 통하여 iCloud 서비스를 사용하기로 선택하는 경우, 동 사용은 다음의 추가적인 약관에 따릅니다: <http://www.apple.com/legal/icloud/vww/> 에서 볼 수 있는 iCloud 약관, <http://www.apple.com/kr/privacy/> 볼 수 있는 Apple 프라이버시 정책.

C. 귀하는 서비스를 사용함으로써 귀하가 공격적, 음란한, 불쾌한 것으로 간주될 수 있는 콘텐츠를 마주칠 수 있습니다. 그러한 콘텐츠는 명백한 언어를 가지고 있는 것으로 식별될 수도 식별되지 않을 수도 있습니다. 그리고 어떤 특정한 URL을 탐색하거나 들어가는 결과는 자동적으로 그리고 비의도적으로 불쾌한 자료로의 링크나 인용을 낳을 수 있습니다. 그럼에도 불구하고, 귀하는 귀하의 위험으로 그 서비스를 이용하는 것에 동의하고 Apple은 귀하에게 공격적, 음란한, 또는 불쾌한 것으로 보일 수 있는 그러한 콘텐츠에 관하여 아무런 책임이 없습니다.

D. 어떤 서비스는 제3자로부터 이용가능한 콘텐츠, 데이터, 정보, 어플리케이션 또는 자료(이하 “제3자 자료”)를 전시하거나, 포함하거나, 만들 수 있습니다. 또는 어떠한 제3자 웹사이트에 링크를 제공할 수 있습니다. 그 서비스를 사용함으로써 귀하는 Apple은 그러한 제3자 자료나 웹사이트의 콘텐츠, 정확성, 완결성, 시의성, 유효성, 저작권 준수성, 합법성, 음란하지 않음, 품질 또는 다른 면에 관하여 조사하거나 평가할 책임이 없음을 알고 이에 동의합니다. Apple, 그의 임직원, 계열회사 및 자회사는 제3자 서비스, 제3자 자료 또는 웹사이트 또는 제3자의 어떤 다른 자료, 제품 또는 서비스와 관련하여 귀하에 대하여 또는 다른 사람에 대하여 어떠한 채무나 책임을 보장하지 보증하지 않고, 추정되지 않으며, 지지 않습니다. 제3자 자료와 다른 웹사이트로의 링크는 오직 귀하의 편의를 위하여 제공됩니다.

E. 귀하는 서비스가 Apple 그리고/또는 Apple의 허가자에 의하여 소유되는 소유권 있는 콘텐츠, 정보 그리고 자료를 포함하고 있고 저작권법 등 관련 지적 재산권법 및 다른 법률에 의하여 보호되고 있다는 점 그리고 귀하는 그러한 소유권 있는 콘텐츠, 정보 또는 자료를 그 서비스에서 허용된 사용을 제외한 어떠한 방법으로 또는 본 사용권의 조항과 모순된 방법으로 또는 제3자나 Apple의 지적 재산권을 침해하는 방법으로 사용하지 않을 것이라는 점에 동의합니다. 서비스의 어떠한 부분도 어떠한 형태로든 어떠한 방법으로든 재생산될 수 없습니다. 귀하는 서비스에 기초하여 어떠한 방법으로든 변경, 임대, 리스, 대여, 판매, 배포 또는 파생 작업을 하지 않을 것에 동의하고, 귀하는 어떤 컴퓨터 바이러스, 웜, 트로이 목마 또는 기타 악성코드를 전송하거나, 네트워크 용량을 침범하거나 부담을 과하는 등 무엇이든간에 허가받지 아니한 방법으로 서비스를 이용하지 않을 것입니다. 귀하는 또한 귀하는 괴롭힘, 남용, 스토킹, 협박, 비방 또는 기타 다른 사람의 권리를 침해하는 방법으로 서비스를 사용하지 않을 것에 동의합니다. 그리고 Apple은 귀하에 의한 그러한 사용에 관하여 또한 귀하가 서비스를 사용한 결과로서 받을 수 있는 어떠한 괴롭힘, 협박의, 비방하는, 공격의, 침해하는 또는 불법적 메시지나 전송에 관하여 어떠한 방법으로도 책임을 지지 않습니다.

F. 또한 Apple 소프트웨어에 액세스되는, 전시되거나 링크되는 서비스와 제3자 자료는 모든 언어나 모든 나라에서 이용 가능한 것이 아닙니다. Apple은 그 서비스 및 자료가 특정 장소에서 이용에 적합하다거나 이용 가능하다는 점을 보장하지 않습니다. 귀하가 그 서비스 또는 자료를 이용하기로 선택한 이상 귀하는 자신의 책임 하에 서비스를 이용하며 해당 지역 법률을 포함하여 적용되는 모든 법률을 준수할 책임이 있습니다. Apple 및 그 라이선서는 언제든지 통지 없이 모든 서비스에 대한 접근을 변경, 보류, 제거, 또는 제한할 권리를 보유합니다. Apple은 어떤 경우에도 그와 같이 서비스에 대한 접근을 금지하거나 제한한 데에 책임이 없습니다. 또한 Apple은 언제든지 통지 또는 책임 없이 특정 서비스에 대한 접근 또는 사용에 제한을 가할 수 있습니다. 귀하는 Apple 또는 그 라이선서가 현재 또는 장래에 명시적 또는 묵시적으로 서비스를 제공하거나 계속해서 제공할 의무가 없음을 인정합니다.

6. **종료** 본 사용권은 계약 종료시까지 유효합니다. 귀하가 본 사용권 약관의 조건들을 준수하지 않을 경우, 본

사용권에 근거한 귀하의 권리는 Apple로부터의 사전통지 없이 자동으로 종료됩니다. 사용권의 종료와 동시에 귀하는 일체의 Apple 소프트웨어의 사용을 중지해야 하며 Apple 소프트웨어의 모든 사본을 전부이든 일부이든 파기해야 합니다. 본 사용권의 제2조 D항, 제3조, 제4조, 제5조, 제6조, 제7조, 제8조, 제9조, 제11조 및 제12조는 어떠한 그러한 종료에도 효력을 가집니다.

7. 보증의 배제

A. 만약 귀하가 소비자(Apple 소프트웨어를 귀하의 거래, 사업 또는 직업 밖에서 사용하는 사람)인 고객이라면, 귀하는 귀하의 거주국에서 아래의 제한들이 귀하에게 적용되는 것이 금지되는 법적인 권리를 가질 수 있습니다. 그리고 금지되는 곳에서는 그것들은 귀하에게 적용되지 않을 것입니다. 권리들을 더 많이 찾기 위해서는 귀하는 지역 소비자 조연 기관과 접촉하여야 합니다.

B. 귀하는 준거법이 허용하는 범위에서 귀하의 전적인 책임하에서 Apple 소프트웨어 및 서비스를 사용하며 품질에 대한 만족도, 성능, 정확도 및 노력에 대한 전적인 책임 역시 귀하에게 있다는 것을 명시적으로 인정하고 이에 동의합니다.

C. 준거법이 허용하는 최대한의 범위에서 Apple 소프트웨어 및 서비스는 매수인의 책임으로 또한 기타 다른 종류의 보증없이 "있는 그대로"의 상태로 제공됩니다. 또한 Apple과 Apple이 사용권을 부여한 자(제7항과 제8항과의 관련상 총칭하여 "Apple"이라고 함)는 이로써 명시적이든 묵시적이든 또는 법규상의 것이든, 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도, 특정한 목적을 위한 적합성, 정확성, 문제없는 사용에 대한 묵시적 보증이나 조건 및 제3자의 권리를 침해하지 아니할 것 등의 Apple 소프트웨어 및 서비스와 관련된 모든 보증이나 조건에 대하여 책임이 없습니다.

D. Apple은 Apple 소프트웨어 또는 서비스에 포함된 기능이 귀하가 요구하는 사항을 충족시킨다거나, Apple 소프트웨어 또는 서비스의 동작이 중단되지 아니하고 오류가 없다거나, Apple 소프트웨어 또는 서비스가 제3자 소프트웨어와 호환이 될 것이라던가, Apple 소프트웨어 또는 서비스의 결함이 수정될 것이라는 등의 Apple 소프트웨어 또는 서비스를 사용하는 데에 대한 장애에 대하여 보증하지는 않습니다.

E. 나아가 귀하는 Apple 소프트웨어 및 서비스는 제공된 콘텐츠, 데이터, 또는 정보에 결함, 에러, 부정확함이 있는 상황에서의 이용에는 적합하지 않으며 사용하지 않음을 인정합니다. 그 Apple 소프트웨어 또는 서비스는 핵 시설, 항공관제, 통신시스템, 공중 교통통제, 생명 유지 또는 무기 시스템의 운영 제한을 포함하여 사람을 사망하게 하거나 상해를 입히거나 심각한 물리적, 환경적 손상을 야기할 수 있습니다.

F. Apple 또는 Apple로부터 수권받은 대표자가 어떠한 구두 혹은 서면의 정보나 자문을 제공하였다고 하여도 이것이 보증을 의미하는 것은 아닙니다. 만일 Apple 소프트웨어가 결함이 있는 것으로 판명될 경우, 필요한 서비스, 수리 혹은 수정비용 모두를 귀하가 부담하여야 합니다. 특정 국가들은 묵시적 보증의 배제나 소비자에게 적용되는 성문법상의 권리에 대한 제한을 허용하지 않고 있는바, 이 경우 위와 같은 보증의 배제나 책임의 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

8. 책임제한 준거법에 의하여 금지되지 않는 범위내에서 Apple은 Apple 소프트웨어의 사용이나 사용불능으로 인하여 발생되거나 그와 관련이 있거나 상관없이, 나아가 어떠한 이유로 초래된 것인지와도 상관없이, 기대이익상실의 손해, 데이터의 변조나 분실, 영업의 중단 또는 기타 상업적인 손해와 멸실 등을 포함하여 인사사고나 어떠한 형태의 우연적인, 특수한, 간접적이고 결과적인 손해이든 그 손해에 대하여 책임을 지지 아니합니다. 이는 또한 배상책임의 법리(계약, 불법행위 또는 기타) 여하와 상관없으며, 나아가 Apple이 사전에 그러한 손해의 가능성에 대하여 통보받았다 하더라도 마찬가지입니다. 특정 국가들은 인사사고나 우연적 혹은 결과적인 손해에 대한 책임제한을 허용하지 아니하므로, 이러한 책임제한이 귀하에게 적용되지 아니할 수 있습니다. 귀하의 모든 손해(인사사고와 관련된 사건에서 적용되는 법률이 요구하는 경우를 제외하고)에 대한 Apple의 전 책임액은 어떠한 경우에도 미화 오십 달러(\$50.00)를 초과하지 않습니다. 위에서 언급한 구제수단이 본질적 목적에 부합하지 않는다고 하더라도 상기의 책임제한이 적용됩니다.

9. 수출 통제 귀하는 미합중국 법률 및 Apple 소프트웨어를 구입한 국가의 법률에 의해 승인받은 경우를 제외하고 Apple 소프트웨어를 사용하거나 수출 또는 재수출할 수 없습니다. 특히 Apple 소프트웨어는 다음과 같은 국가로 수출되거나 재수출될 수 없습니다. (a) 미합중국과 통상금지 조치가 처해진 국가, (b) 미합중국 재무성의 특별 선정국 목록상의 개 인이나 미합중국 상무성의 기피인물 목록 또는 기피단체 목록상의 개인 또는 단체. Apple 소프트웨어를 사용할 경우 귀하는 귀하가 위에서 언급한 국가 기타의 목록에 거주하지 아님을 입증하고 보증하여야 합니다. 또한 귀하는 핵무기, 미사일 혹은 생화학 무기 등의 개발, 기획, 제조 혹은 생산을 포함하여 이에 한하지 않고 미국법에 의하여 금지된 어떠한 목적을 위하여도 Apple 소프트웨어를 사용하지 않을 것을 동의한다.

10. 정부가 최종 사용자인 경우 Apple 소프트웨어 및 관련 서류들은 "상업적인 품목"이며, "상업적인 품목"이라는 용어는 48 C.F.R.(U.S. Code of Federal Regulations) §2.101에서 정의되어 있는바, 이는 "상업적 컴퓨터

터 소프트웨어" 및 "상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서"로 구성되어 있고, 또한 이들 용어는 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202에 해당되는 것으로 사용되고 있습니다. 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202-1부터 §227.7202-4의 관련 조항과 일치시켜 볼 때, 상업적 컴퓨터 소프트웨어와 상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서들은 (a) 상업적 품목으로서만 그리고 (b) 본 약관에 따른 기타의 최종 사용자에게 부여된 권리와 동일한 권리로서만 미합중국 정부에게 최종 사용자가 될 권리를 부여하고 있습니다. 공개되지 않은 권리는 미합중국의 저작권법하에서 유보되어 있습니다.

11. 규제법과 분리가능성 본 사용권은 법원칙의 충동을 배제하고, 캘리포니아 주 법에 따라 규율되고 해석됩니다. 본 사용권은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 만약 귀하가 영국의 소비자라면, 본 사용권은 귀하의 거주지의 관할법에 의하여 규율될 것입니다. 만약 어떠한 이유로 당해 관할법원이 어떠한 조항이나 그 일부분이 집행불가능함을 발견한 경우에도, 본 사용권의 나머지 조항들은 계속적으로 유효하며 완전한 효력이 있습니다.

12. 완전한 합의 및 규율 언어 본 사용권 계약은 Apple 소프트웨어의 사용과 관련하여 귀하와 Apple 사이에서 완전한 합의를 구성하고, 관련 문제에 관한 모든 사전적, 동시적 합의에 대해 우선권을 갖습니다. 이 사용권 계약에 대한 수정이나 정정은 문서로 작성되고 Apple이 서명한 경우에만 구속력을 갖습니다. 본 사용권 계약서의 번역문은 해당 지역의 필요에 의해서 작성되고, 영문판과 번역판 사이에 불일치가 있을 경우에는 귀하의 관할의 지역법에 의하여 금지되지 아니하는 범위에서 영문판이 우선합니다.

13. 제3자의 승인 Apple 소프트웨어의 특정 구성요소들 및 Apple 소프트웨어에 포함된 제3자 오픈소스 프로그램들(이하 "오픈소스 구성요소")은 Apple에 의하여 Apple의 오픈소스 웹사이트 (<http://www.opensource.apple.com>)에서 제공될 수 있습니다. 그와 같은 구성요소들에 대한 승인이나 사용권 약관 및 책임의 배제 등에 관한 사항은 Apple 소프트웨어에 대한 전자 문서상에 포함되어 있습니다. 귀하가 오픈소스 구성요소들에 대하여 추가적인 권리를 보유하고 있을 수 있으므로, 그러한 전자 문서를 참조하시기 바랍니다. 귀하는 Apple 소프트웨어의 오픈소스 구성요소의 수정의 결과로 Apple 하드웨어의 고장 또는 손상이 발생한 경우, 그러한 고장 또는 손상은 Apple 하드웨어 보증 약관에서 배제된다는 것을 명시적으로 승인합니다.

EA0966
2012.10.18

ESPAÑOL

APPLE INC. CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE DE iWORK

ROGAMOS LEA DETENIDAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (EN ADELANTE DENOMINADO "LICENCIA") ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE APPLE. LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE APPLE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA DICHAS CONDICIONES, NO HAGA USO DE ESTE SOFTWARE O DEVUÉLVALO AL ESTABLECIMIENTO DONDE LO ADQUIRIÓ PARA SU REEMBOLSO. EN CASO DE QUE HAYA ACCEDIDO AL SOFTWARE APPLE ELECTRÓNICAMENTE, HAGA CLIC EN EL BOTÓN "NO ACEPTO". EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE APPLE ESTÉ INCLUIDO EN EL PRODUCTO DE HARDWARE QUE HAYA ADQUIRIDO, DEBERÁ DEVOLVER EL PAQUETE COMPLETO DE HARDWARE Y SOFTWARE PARA PODER SOLICITAR SU REEMBOLSO.

NOTA IMPORTANTE: En la medida en que este software puede utilizarse para reproducir, modificar, publicar o distribuir materiales, la Licencia solo le autoriza a reproducir, modificar, publicar y distribuir materiales no regulados por las leyes de la propiedad intelectual, materiales de los que usted sea el propietario del copyright o materiales para cuya reproducción, modificación, publicación y distribución cuente con una autorización legal expresa. En caso de desconocer si tiene derecho a reproducir, modificar, publicar o distribuir o no ciertos datos, consulte con un asesor jurídico.

1. General. Apple Inc. ("Apple") le concede (no vende) una licencia para el uso, únicamente bajo los términos de esta licencia, del software (incluido todo su contenido), la documentación y cualesquiera tipos que acompañan el software (si los hay) ya sea en disco, en memoria de sólo lectura del ordenador

(ROM), en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (el “Software Apple”). Apple se reserva todos los derechos no concedidos a usted de forma expresa. Si bien usted adquiere la propiedad del soporte en el cual el Software Apple está grabado, Apple y/o el/los licenciante/s de Apple conservan la propiedad del Software Apple. Los derechos concedidos de conformidad con los términos de la presente licencia afectan a cualquier actualización del software que sustituya y/o complemente el Software Apple original, a menos que dicha actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso se aplicarán los términos de dicha licencia.

2. Usos permitidos y restricciones de la licencia.

A. Licencia de usuario único para iWork. Esta licencia le permite instalar y utilizar una copia del Software Apple (ya sea la versión de prueba o la versión completa) en un único ordenador de marca Apple al mismo tiempo. Esta licencia no permite que el Software Apple se encuentre en más de un ordenador al mismo tiempo ni que se halle disponible a través de una red, en donde pueda ser usado por múltiples ordenadores a la vez. Usted puede hacer una copia del Software Apple en formato legible por el ordenador únicamente a efectos de copia de seguridad, siempre y cuando ésta contenga toda la información relativa a derechos de autor y copyright, u otros datos relativos a la propiedad, contenida en el original.

B. Licencia para iWork Family Pack. Esta licencia le permite instalar y utilizar una copia del Software Apple en un máximo de cinco (5) ordenadores de la marca Apple simultáneamente siempre que dichos ordenadores estén situados en la misma vivienda y sean utilizados por las personas que la ocupan. Por “unidad doméstica” entendemos una o varias personas que comparten el mismo alojamiento, como una casa, apartamento, casa móvil o piso; el concepto también incluye a los miembros estudiantes con residencia principal en dicha unidad doméstica que viven en otra ubicación, en un campus universitario. La licencia de paquete familiar no es aplicable a usuarios de empresas o comercios. Asimismo, el Software Apple no puede estar disponible a través de una red.

C. Licencia por volumen o mantenimiento. Si ha obtenido el Software Apple bajo un programa de licencias por volumen o mantenimiento de Apple, los términos y condiciones de su licencia por volumen o mantenimiento determinarán el número de copias del Software Apple que tiene permiso para descargar, instalar, utilizar y ejecutar en ordenadores de marca Apple que usted posea o gestione. Excepto en los casos convenidos por escrito por Apple, todos los demás términos y condiciones de esta Licencia deben aplicarse al uso del Software Apple obtenido bajo una licencia por volumen o mantenimiento.

D. Usted no podrá —y acepta no hacerlo ni permitir a otras personas que lo hagan— copiar (excepto en los casos expresamente permitidos en la presente Licencia), descompilar, desensamblar o intentar obtener el código fuente, como tampoco descifrar, modificar o crear trabajos derivados del Software Apple o de cualquier servicio proporcionado por el Software Apple ni de ninguna de sus partes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable prohíba cualquiera de las restricciones anteriores o en la medida en la que lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de componentes de código abierto o de código de muestra incluidos en el Software Apple). Cualquier intento de llevar a cabo las operaciones mencionadas constituye una violación de los derechos de Apple y de los licenciadores del Software Apple. De violarse esta restricción, podría ser objeto de encausamiento legal.

E. El Software Apple puede utilizarse para reproducir materiales siempre y cuando se trate de materiales sin derechos de autor, materiales de los que usted sea el propietario del copyright o materiales que esté legalmente autorizado a reproducir. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran en el Software Apple o a los que se accede a través de éste pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. La presente Licencia no le concede ningún derecho para el uso de dicho contenido. Por ejemplo, cualquier fotografía, imagen, gráfico, ilustración o contenido similar (“Imágenes Digitales”) proporcionado por Apple y/o sus licenciadores como parte del Software o los Servicios Apple (incluyendo sin carácter limitativo

cualesquiera Imágenes Digitales contenidas en las plantillas, temas o manuales de usuario y lecciones de iniciación) no pueden extraerse ni distribuirse, comercialmente o de otra manera, y de forma independiente, fuera del Software Apple.

F. Apple ha proporcionado, como parte del Software Apple, acceso a ciertos programas de software o servicios de terceros para comodidad del usuario. En la medida en que el Software Apple contiene o proporciona acceso a software o servicios de terceros, Apple no tiene obligación explícita ni implícita de ofrecer ningún soporte técnico o de otro tipo para dicho software o servicios. Póngase en contacto directamente con el distribuidor de software, fabricante o proveedor de servicio adecuado para obtener asistencia técnica y atención al cliente en relación con el software, los servicios y los productos de dicho distribuidor, fabricante o proveedor.

G. Los datos financieros o médicos que se muestran en el Software Apple están destinados a fines exclusivamente informativos, por lo que no deben considerarse una base fiable para ofrecer o suplir asesoramiento financiero o médico. Usted será el único responsable de las decisiones financieras o médicas que tome, así como de las consecuencias derivadas de ellas, y deberá buscar siempre la orientación y el asesoramiento financiero o médico profesional pertinente. Ni Apple ni ninguno de sus licenciados garantizan la exactitud, integridad o puntualidad de la información financiera o médica que aparece en el Software Apple ni la obtención de los resultados deseados.

3. Transmisión.

A. Usted no puede alquilar, arrendar, prestar o distribuir el Software Apple. Sin embargo, puede transmitir sus derechos contenidos en esta licencia de forma permanente y una sola vez siempre y cuando: a) transmita la totalidad del Software Apple, incluidos todos los componentes, los soportes originales, la documentación impresa y esta licencia a un tercero; b) no conserve ninguna copia, total o parcial, del Software Apple, incluidas las copias almacenadas en un ordenador o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento; c) la otra parte lea y acepte los términos de esta licencia.

B. En caso de que una actualización del Software Apple sustituya íntegramente (instalación completa) la versión anterior del Software Apple concedido bajo licencia, no podrá usar ambas versiones del Software Apple al mismo tiempo ni transferirlas por separado.

C. Usted no puede transferir ningún Software Apple que haya sido modificado en virtud del apartado 13 (Reconocimiento de terceras partes) de este documento. Todos los componentes del Software Apple han sido facilitados como parte de una unidad y, por tanto, no deberán ser separados de dicha unidad ni distribuidos como aplicaciones independientes. Es posible que el Software Apple suministrado con un determinado producto de hardware Apple no pueda ejecutarse en otros modelos de hardware Apple.

D. Cualquier copia del Software Apple que Apple facilite para fines promocionales, de evaluación, diagnóstico o restauración solo podrá utilizarse para dichos fines y no podrá revenderse ni transmitirse.

4. Consentimiento para la utilización de datos.

A. Usted acepta que Apple y sus filiales y representantes puedan recopilar, mantener, procesar y utilizar información de diagnóstico, técnica, de uso y otro tipo de información relacionada, incluyendo (con carácter no limitativo) información sobre su ordenador, sistema, aplicaciones y periféricos, que se recopila periódicamente como parte de los servicios de actualización de software, soporte técnico del producto y otros servicios (si los hubiere) que se le suministren en relación al Software Apple o con el fin de verificar el cumplimiento de los términos de la presente Licencia. Apple se compromete a utilizar esta información única y exclusivamente para proporcionar productos y servicios de Apple y mejorar los existentes, siempre y cuando en dicha información no se le identifique a usted personalmente.

B. En todo momento, el tratamiento de sus datos personales se ajustará a la política de privacidad de Apple, que se ha incorporado por referencia a esta Licencia y que puede visualizarse en: <http://www.apple.com/es/privacy/>.

5. Servicios y materiales de terceros.

A. El Software Apple puede permitir el acceso a servicios y sitios web de Apple y de otras empresas (colectiva e individualmente, los “Servicios”). Dichos servicios pueden no estar disponibles en todos los idiomas o países. Para poder utilizar estos Servicios, se requiere acceso a Internet. Asimismo, el uso de ciertos Servicios puede requerir un ID de Apple, puede requerir la aceptación de otros términos y condiciones y puede estar sujeto al pago de tarifas adicionales. La utilización de este software junto con un ID de Apple u otra cuenta de Apple se interpretará como un hecho inequívoco de que acepta los términos y condiciones de servicio aplicables a dicha cuenta.

B. Si decide utilizar los servicios iCloud a través del software de Apple, dicho uso está supeditado al cumplimiento de los siguientes términos adicionales: Términos y condiciones de iCloud disponibles en <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> y Política de privacidad de Apple disponible en <http://www.apple.com/es/privacy/>.

C. Usted acepta que, mediante el uso de cualquiera de los Servicios, puede encontrarse con contenido que puede considerar ofensivo, indecente o reprobable, el cual puede o no ser identificado como contenido en lenguaje explícito, y que los resultados de cualquier búsqueda o la introducción de una dirección URL específica pueden generar automática e inadvertidamente enlaces o referencias a material reprobable. Sin embargo, usted acepta utilizar los Servicios a su entero riesgo y manifiesta su conformidad en librar a Apple de toda responsabilidad por el contenido que pueda resultar ofensivo, indecente o reprobable.

D. Algunos Servicios pueden mostrar, incluir o hacer disponibles contenidos, datos, información, aplicaciones o materiales de terceras partes (“Materiales de Terceros”) o suministrar enlaces a determinados sitios web de terceros. Mediante el uso de los Servicios, usted reconoce y acepta que Apple no será responsable de examinar o evaluar el contenido, la precisión, la integridad, la vigencia, la validez, el cumplimiento del copyright, la legalidad, la decencia, la calidad o cualquier otro aspecto de dichos Materiales de Terceros o sitios web. Apple, sus empleados, asociados y filiales no garantizan ni aprueban y no asumen ni tendrán ninguna responsabilidad ante usted o cualquier otra persona por cualquier Servicio de terceros, Materiales de Terceros o sitios web, ni por cualquier otro material, producto o servicio de terceras partes. Los Materiales de Terceros y los enlaces a otros sitios web se proporcionan únicamente para comodidad del usuario.

E. Usted reconoce que los Servicios incluyen contenido, información y material de carácter privado que son propiedad de Apple y/o sus licenciantes, y están protegidos por la legislación aplicable sobre propiedad intelectual y por otras leyes, incluyendo a título enunciativo, que no limitativo, las leyes sobre derechos de autor, y se compromete a no usar en modo alguno dicho contenido, información o material de carácter privado, salvo en relación con el uso autorizado que realice de los Servicios de conformidad con los términos de la presente Licencia y sin infringir derechos de propiedad intelectual de Apple o de un tercero. Ninguna parte de los Servicios podrá ser reproducida en forma o modo alguno. Usted se obliga a no modificar, ceder en alquiler, arrendamiento o préstamo, vender, distribuir o crear trabajos derivados de los Servicios en modo alguno, y no explotará los Servicios de ningún modo no autorizado (por ejemplo, a título enunciativo y no limitativo, utilizando los Servicios para transmitir virus informáticos, gusanos, troyanos u otro software malintencionado (malware), o bien sobrepasando o sobrecargando la capacidad de la red). Asimismo, usted acepta que no utilizará los Servicios de ningún modo que pueda acosar, abusar de, espiar, amenazar, difamar o infringir o incumplir, de cualquier otra manera, los derechos de cualquier otra parte, y que Apple no es de ningún modo responsable de dicho uso, ni de cualquier transmisión o mensaje acosador, amenazante, difamatorio, ofensivo, transgresor o ilegal que usted pueda recibir como consecuencia del uso de cualquiera de los Servicios.

F. Por otro lado, los Servicios y los Materiales de Terceros que sean accesibles, visualizables o enlazables desde el Software Apple no están disponibles en todos los idiomas ni en todos los países. Apple no formula declaración alguna relativa a la adecuación o disponibilidad de dichos Servicios y Materiales en una zona en particular. En la medida en la que usted decida acceder a dichos Servicios o Materiales, lo hará por su propia iniciativa y asumirá la responsabilidad del cumplimiento de

cualesquiera leyes aplicables, incluyendo a título enunciativo y no limitativo las leyes locales aplicables. Apple y sus licenciantes se reservan el derecho de cambiar, suspender, eliminar o desactivar el acceso a cualquier servicio en cualquier momento y sin previo aviso. Apple no será en ningún caso responsable de la eliminación o desactivación del acceso a dichos servicios. Apple puede asimismo imponer límites en el uso o acceso a determinados servicios, en cualquier circunstancia, sin previo aviso y declinando toda responsabilidad. Usted reconoce que ni Apple ni sus licenciantes tienen la obligación, ni explícita ni implícita, de proporcionar ni de seguir proporcionando los Servicios en la actualidad ni en el futuro.

6. Expiración de la licencia. Esta licencia tendrá vigencia hasta que termine su validez. Los derechos que le confiere esta licencia también perderán su vigencia automáticamente sin el previo aviso de Apple si incumple cualesquiera términos de la presente licencia. Cuando ésta deje de estar en vigor, deberá cesar el uso del Software Apple y destruir todas las copias, totales o parciales, de dicho software. Los apartados 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 y 12 de la presente Licencia seguirán vigentes tras la expiración de la misma.

7. Exclusión de garantías.

A. Si es usted un consumidor particular (es decir, si utiliza el Software Apple fuera de su negocio, empresa o entorno profesional), es posible que disponga de derechos legales en su país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones le sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para usted. Para obtener más información sobre tales derechos, puede ponerse en contacto con el organismo de atención al consumidor de su país.

B. USTED RECONOCE Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, EL USO DEL SOFTWARE Y LOS SERVICIOS APPLE SE REALIZA A SU EXCLUSIVO RIESGO, Y QUE USTED ASUME TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.

C. HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS SE SUMINISTRAN “TAL Y COMO SE PRESENTAN”, CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA “APPLE” A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 7 Y 8) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TODAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS.

D. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE USTED HAGA DEL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE SATISFAGAN SUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE FUNCIONE ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE SERÁN COMPATIBLES CON SOFTWARE DE TERCEROS O QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE SERÁN CORREGIDOS.

E. USTED RECONOCE ADEMÁS QUE EL SOFTWARE Y LOS SERVICIOS APPLE NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE EL FALLO DEL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE, O ERRORES O IMPRECISIONES EN SU CONTENIDO, PUDIERA CONLLEVAR LA MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUYENDO CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

F. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL

SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, USTED ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO SERLE APLICABLES.

8. Límite de responsabilidad. APPLE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES FIJADOS POR LA LEY APLICABLE, DE LOS DAÑOS PERSONALES O DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, LA CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, ACTO ILÍCITO U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.

9. Control de exportación. Usted no podrá utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software Apple, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país en el cual se obtuvo el Software Apple. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software Apple no podrá ser exportado o reexportado a: (a) ningún país que esté siendo objeto de embargo por parte de Estados Unidos; o (b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. La utilización por su parte del Software Apple se considerará un hecho inequívoco de su manifestación y garantía de no residir en ninguno de tales países ni de figurar en ninguna de tales listas. Asimismo, se compromete a no usar el Software Apple con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles o armas nucleares, químicas o biológicas.

10. La Administración como usuario final. El Software de Apple y la documentación relacionada se consideran “artículos comerciales” según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen “software informático para uso comercial” y “documentación de software informático para uso comercial”, conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a §227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación informático de software para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de a) artículos comerciales y b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con los términos y condiciones estipulados en el presente documento. Derechos no publicados reservados de conformidad con las leyes de copyright de Estados Unidos.

11. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones. Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con la exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente Licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de productos, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si es usted un usuario residente en el Reino Unido, la presente Licencia se regirá por las leyes correspondientes a la

jurisdicción de su país de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

12. Contrato íntegro; idioma dominante. La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre usted y Apple con respecto al Software Apple y sustituye todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en los demás idiomas, prevalecerá siempre la primera, en la medida en la que no se oponga a la legislación local de su jurisdicción.

13. Reconocimiento de terceras partes. Algunos componentes del Software Apple, y los programas de código abierto de terceras partes incluidos en este, pueden estar disponibles en el sitio web de Open Source de Apple (<http://www.opensource.apple.com>) ("Componentes de código abierto"). Los reconocimientos, términos de licencia de código abierto y limitaciones de responsabilidad correspondientes a dichos componentes están contenidos también en la documentación electrónica del Software Apple. Consulte esta documentación electrónica, ya que puede disponer de más derechos sobre los componentes de código abierto. Usted reconoce explícitamente que si el fallo o daño ocurrido en el hardware Apple es resultado de la modificación de los componentes de código abierto del Software Apple, dicho fallo o daño estará excluido de los términos de la garantía del hardware Apple.

EA0966
18/10/2012

繁體中文

Apple Inc.
iWork 軟體許可協議

請先仔細閱讀本軟體許可協議 ("許可證") 才使用Apple軟體。閣下使用Apple軟體，即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款，請勿使用軟體。如閣下不同意許可證條款，可將Apple軟體交還原廠以取得退款。如閣下是以電子方式取用Apple軟體，請點擊"不同意／不接受"鍵。對於閣下購買硬體時包含在內的Apple軟體，閣下須交還整套組裝硬體／軟體才能取得退款。

重要提示：在本軟體可用以複製、修改、公佈或散佈材料的範圍內，閣下獲許可只用以複製、修改、公佈和散佈沒有版權的材料、閣下擁有其版權的材料、或閣下獲授權或法律允許複製、修改、公佈和散佈的材料。如閣下不確定複製、修改、公佈和散佈任何材料副本的權利，應聯絡閣下的法律顧問。

1. 一般規定 本軟體所附的軟體(如有的話)(包括所有內容)、文檔及任何字體，不論是儲存於磁盤、只讀存儲器、任何其他媒體或屬任何其他形式(合稱“Apple 軟體”)，是由 Apple Inc.(“Apple”)許可閣下使用而非售予閣下，而且閣下只可根據本許可證的條款加以使用，Apple保留一切並未明確授予閣下的權利。閣下擁有已記錄 Apple 軟體的媒體，但 Apple 和／或 Apple 的許可人保留對 Apple 軟體本身的所有權。本許可證的條款將監管由 Apple 提供以取代及／或補充原先 Apple 軟體的任何軟體升級版本，除非該等升級版本另外連同獨立許可證，在此情況下則以該許可證監管。

2. 允許的許可證用途和限制

A. iWork 單一使用許可證。本許可證允許閣下每次在單一帶有Apple標籤的電腦上安裝和使用Apple軟體。本許可證並不允許 Apple 軟體在任何一個時候存在於一台電腦以上，而且閣下不得在網路上提供 Apple 軟體，以致 Apple 軟體在同一時間供多台電腦使用。閣下只可為備份而以機器可讀形式複製一份 Apple 軟體；但該備份副本必須列明原件上所載的一切著作權或其他專有權的通知。

B. iWork Family Pack 許可證。本許可證允許閣下每次在最多五(5)個帶有Apple標籤的電腦上安裝和使用 Apple 軟體，只要該等電腦皆位於同一住戶內及由佔有該同一住戶的人使用。“家庭”意指共用同一居住單位(如房屋、公寓、移動房舍或獨立房間)的單一個人或多位人員，亦可延伸至身為該家庭主要住戶但另行居住在校園裡的學生成員。家庭套件許可證不可延伸至商業或商務使用者。閣下不得在網路上提供 Apple 軟體。

C. 批量或維修許可證。如閣下是通過與Apple簽訂批量或維修許可證計畫獲取Apple軟體，閣下的批量或維修許可證條款將決定允許閣下在由閣下擁有或控制的Apple品牌電腦上下載、安裝、使用和運行的

Apple軟體副本的份數。除Apple書面同意外，本許可證所有其他條款和條件均適用於閣下根據批量或維修許可證獲取Apple軟體的使用。

D. 閣下不得且閣下同意不會或促使他人複製(本許可證明示允許除外)、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其源代碼、解碼、修改Apple軟體或製造其衍生作品、或Apple軟體提供的任何服務或其任何部分(除適用法律禁止任何前述限制之外，或包括在Apple軟體內的開放源組成部分使用許可證條款允許之外)。任何該等企圖均違反Apple及Apple軟體許可人的權利，如閣下違反此限制，可能受到檢控及須要作出賠償。

E. Apple軟體可用於複製材料，只要該等使用限於複製沒有著作權的材料、閣下享有著作權的材料或授權閣下或合法允許閣下複製的材料。通過Apple軟體顯示或存取的任何內容，其所有權和知識產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受著作權或其他知識產權法律和條約保護，及可能須遵守提供該等內容的第三方的使用條款。本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利。例如，由Apple和/或其許可人作為Apple軟體或服務的一部分而提供的任何庫存圖片、影像、圖形、剪貼圖樣、藝術作品或類似資產(“Digital Imagery”) (包括但不限於在範本、巧崙峇崙圖和指導材料內包含的任何Digital Imagery)，不得以商業或其他方式在軟體或服務以外獨立提取和分發。

F. Apple提供了存取某些第三方軟體或服務以便使用，作為Apple軟體的一部分。在Apple軟體含或提供存取任何第三方軟體或服務的範圍內，Apple沒有明示或默示義務為此等軟體或服務提供任何技術或其他支援。請直接聯絡適當的軟體供應商、生產商或服務提供商，獲取與其軟體、服務和/或產品有關的技術支援和客戶服務。

G. Apple軟體顯示的任何金融或健康資訊僅提供作一般參考之用，其目的並非用以依賴為金融或醫療建議或其代替品。對於閣下作出的金融或健康決定及所產生的任何後果，閣下須自行負責，並應永遠向金融或醫療專業人員徵詢指引或意見(按適當而定)。Apple及其任何許可人不保證Apple軟體顯示的金融或健康資訊的準確性、完整性或及時性，或可以獲取希望得到的結果。

3. 轉讓

A. 閣下不得出租、租賃、借出、再散發或分許可Apple軟體，但閣下可將閣下在Apple軟體的一切許可權利一次性永久轉讓予另一方(按Apple提供之原件)，條件是：(a) 轉讓內容必須包括全部Apple軟體，包括其所有零部件、原媒體、印刷品及本許可證；(b) 閣下不得保留Apple軟體的全部或部分複製本，包括儲存於電腦或其他存儲裝置的複製本；及(c) 接受Apple軟體的一方已閱讀並同意接受本許可證的條款和條件。

B. 如果Apple軟體先前獲許可的版本被Apple軟體更新程序完全取代(完全安裝)，閣下不可同時使用該兩個版本的Apple軟體，亦不得予以分開轉讓。

C. 閣下不得轉讓按照以下第13條(第三方的承認)所述任何曾作修改的Apple軟體。Apple軟體的所有組件都是以套裝方式出售的一個部分，不得從該套裝軟件中分開及作為獨立應用程式分發。請注意，連同Apple品牌的特定硬體產品提供的Apple軟體，未必能在其他Apple品牌的硬體型號上運行。

D. Apple基於促銷、評估、診斷或還原目的提供給閣下的任何Apple軟體版本，只能用於此類目的，不得予以轉售或轉讓。

4. 同意使用資料

A. 閣下同意Apple及其子公司和代理可以收集、維護、處理和使用診斷性、技術性及相關資訊，包括但不限於定期搜集關於閣下的電腦、系統和應用軟體以及週邊設備的資訊，以便向閣下提供與Apple軟體有關的軟體更新、產品支援和其他服務(如果有)。Apple可以使用此等資訊提供和改善Apple的產品和服務，只要其形式不會將閣下本人識別出來。

B. 任何時候，閣下的資訊將會依照Apple的隱私政策處理，該政策通過提述方式納入本許可證之內，並可在<http://www.apple.com/tw/privacy/> 查閱。

5. 服務和第三方材料。

A. Apple軟體能使閣下訪問Apple和第三方服務及網址(統稱及個別稱為“服務”)。這些服務未必以各種語言或在各個國家提供。使用這些服務需要接入互聯網，而且使用某些服務可能需要一個Apple ID，可能要求閣下接受附加的條款，以及或須支付附加費用。閣下就Apple ID或其他Apple戶口使用本軟體，即表示同意接受該戶口的適用服務條款。

B. 如閣下選擇通過Apple軟體使用iCloud服務，其使用須遵守以下的額外條款：iCloud條款和條件，可在<http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>查閱；和Apple的隱私權政策，可在<http://www.apple.com/tw/privacy/> 查閱。

C. 閣下明白，使用任何服務意味閣下或會遇到可能被視為冒犯性、猥褻或討厭的內容，這些內容可能使用或不使用直白的語言，以及任何檢索得到的結果或進入某特定網址(URL)時，可能會自動和非故意地生成

與不宜資料的鏈結或對不宜資料的提述。儘管如此，閣下同意使用服務並自擔風險，對於可能被發現屬冒犯性、猥褻或討厭的內容，Apple不向閣下承擔任何責任。

D. 某些服務可能顯示、包括或提供來自第三方的內容、資料、資訊、應用軟體或材料（“第三方材料”），或至某些第三方網站的鏈結。閣下一使用服務，即表示閣下承認並同意，Apple不負責檢查或評估此等第三方材料或網站的內容、準確性、完整性、時間性、有效性、符合著作權規定、合法性、適當性或質量，或任何其他方面。對任何第三方服務、第三方材料或網站，或者第三方的任何其他材料、產品或服務，Apple 及其管理人員、關聯公司和子公司不作任何保證或認可，亦不對閣下或任何其他他人或承擔和負有任何責任或負責。第三方材料和至其他網站的鏈結僅為方便閣下而提供。

E. 閣下同意服務含有屬Apple和/或其許可人擁有的專有內容、資訊和材料，受適用的知識產權和其他法律保護，包括但不限於著作權，以及除了被允許使用服務外，閣下不得以任何方式使用此等專有內容、資訊或材料，也不以任何與本許可證的條款不一致或侵犯第三方或Apple的任何知識產權的方式使用此等專有內容、資訊或材料。服務的任何部分，均不得以任何形式或以任何方式複製。閣下同意不得以任何方式修改、出租、租賃、借出、銷售或分發服務，亦不得以任何方式以服務為基礎創作任何衍生作品。閣下不得以任何未獲授權的方式（包括但不限於通過服務來量腦病毒、蠕蟲、特洛伊木馬或其他惡意軟體或者通過侵入網路或加重網路容量負擔）利用服務。閣下進一步同意不得以任何方式使用服務騷擾、辱罵、追蹤、威脅或誹謗任何其他方，或以侵犯或違反任何其他方權利的方式使用服務，以及對於閣下的任何此等使用或由於使用服務致使閣下可能收到的任何騷擾性、威脅性、誹謗性、冒犯性、侵權或非法資訊或傳播，Apple不在任何方面對閣下承擔任何責任。

F. 此外，可通過Apple軟體存取、鏈結或顯示的服務和第三方材料，不會以所有語言或在所有國家提供。Apple沒有聲明此等服務和材料為適當的及可在任何特定地點提供。在閣下選擇存取此等服務或材料的範圍內，閣下是自主決定這樣做的，並負責遵守任何適用法律，包括但不限於適用的地方法律。Apple 及其許可人保留在任何時間更改、暫緩、移除或停止取得任何服務的權利，無須另行通知。無論任何情況，Apple 對任何取得此類服務的移除或停止不負任何責任。Apple 亦可能對取得某些服務的使用上設限，無論任何情況皆不必事先通知，亦不負任何責任。閣下承認Apple或其許可人均沒有明示或默示義務，在目前或將來提供或繼續提供服務。

6. 終止 本許可證維持有效，直至終止之時為止。如閣下並未遵守本許可證任何條款，閣下在本許可證的權利將立即終止，Apple不會另行通知。本許可證終止時，閣下應停止使用一切Apple軟體及銷毀所有複製Apple軟體的全部或部分的複製本。本許可證第2D、3、4、5、6、7、8、9、11和12條在如此終止後繼續有效。

7. 不作出保證

A. 如閣下是消費者客戶（指在閣下的行業、業務或專業以外使用Apple軟體的人），閣下在居住國可能享有法定權利，禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解相關的權利，閣下應聯繫當地的消費者諮詢組織。

B. 閣下明示承認和同意，在適用法律允許的範圍內，閣下使用Apple軟體和服務須自行承擔風險，而且有關質量滿意度、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。

C. 在適用法律允許的最大範圍內，Apple軟體和服務是“按現狀”提供的，附有一切瑕疵而不帶有任何種類的保證；Apple和Apple的許可人（在第7、8條中合稱為“Apple”）特此否認就Apple軟體和服務作出任何明示、默示或法定保證和條件，包括但不限於有關適銷性、質量滿意度、適合作某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和／或條件。

D. Apple 並不保證閣下可不受干擾地享用Apple軟體或服務，Apple軟體或服務包含的功能會符合閣下的要求，Apple軟體或服務將不受干擾地操作而且毫無錯誤、Apple軟體或服務可與第三方軟體相容、或Apple軟體或服務的缺陷可予以糾正。

E. 閣下進一步承認Apple軟體和服務並非專為用於若Apple軟體或服務出現故障或所提供的內容、資料或資訊出現錯誤或不準確之處時，可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境，包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。

F. Apple或Apple授權代表給予的口頭或書面資料或意見均不構成任何保證。如發現Apple軟體或服務有缺陷，閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些國家地區不允許排除默示保證或對消費者的適用法定權利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。

8. 責任限制 在適用法律並未禁止的範圍內，在任何情況下，對由於閣下使用或無法使用Apple軟體或服務所引起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償，包括但不限於利潤損失、資料混亂或資料損失、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失，無論其成因及基於哪一種責任理論（合同、侵權法或其他），Apple概無須負責，即使Apple已知悉可能發生上述損害賠償。有些國家地區不允許對人身傷害、或附帶或後果性損害賠償附加責任限制，因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下，Apple就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任（除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外）不應超過美金五十元（US\$50.00）。即使前述補救方法失去其主要作用，上述

限制仍將適用。

9. 出口控制 除美國法律及獲得 Apple 軟體的所在國家地區的法律授權外，閣下不得使用或以任何方式出口或轉口 Apple 軟體。特別是（但不以此為限）Apple 軟體不得出口或轉口 (a) 到任何遭美國禁運的國家，或 (b) 給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單上任何人士。閣下使用 Apple 軟體，即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家，或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用 Apple 軟體於美國法律禁止使用的任何目的，包括但不限於發展、設計、製造或生產導彈、核武器、化學或生物武器。

10. 政府最終用戶 Apple 軟體和有關文檔均屬“商業項目”，該詞定義見 48 C.F.R. § 2.101，包含“商用電腦軟體”和“商用電腦軟體文檔”，定義見 48 C.F.R. § 12.212 或 48 C.F.R. § 227.7202，以適用者為準。在符合 48 C.F.R. § 12.212 或 48 C.F.R. § 227.7202-1 至 227.7202-4 (以適用者為準) 的規定下，商用電腦軟體和商用電腦軟體文檔 (a) 只作為商業項目許可美國政府的最終用戶使用，及 (b) 只附有根據本許可證條款和條件授予所有其他最終用戶的權利。Apple 根據美國的著作權法律保留任何未經發布的權利。

11. 管轄法律和可分割性 本許可證受美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋，但該州的法律衝突原則除外。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄，並明確排除該公約的適用。如閣下是英國消費者，本許可證將受對閣下居住國家地區具司法管轄權的法律管轄。如具有合法管轄權的法院因故裁定本許可證任何條款或其任何部分不可被強制執行，本許可證其餘條款或部分應繼續充分有效。

12. 全部協議：管轄文字 本許可證構成閣下與 Apple 有關本許可證許可使用的 Apple 軟體的全部協議，並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有共識。本許可證的修訂或修改須經 Apple 簽署書面文件才具有約束力。本許可證的任何譯本只為當地需要而設，如英文本與任何非英文文本有任何不一致之處，在閣下所在國家地區當地法律不禁止的範圍內，應以本許可證的英文本為準。

13. 第三方的承認 Apple 可能在其開放原始程式碼網站 (<http://www.opensource.apple.com>) 上提供 Apple 軟體的某些元件及 Apple 套裝軟體含的開放原始程式碼程式（“開放原始程式碼元件”）。Apple 軟體的電子文件中載明有關該等組件的來源確認、許可條款及不承擔責任聲明。由於閣下可能就開放原始程式碼元件享有附加權利，請參閱電子檔。閣下明確承認如果 Apple 硬體故障或損壞是由修改 Apple 軟體的開放原始程式碼元件導致的，則該等故障或損壞會被排除在 Apple 硬體擔保條款之外。

EA0966
2012年10月18日

PORTUGUÊS, BRASIL

APPLE INC. CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DE iWORK

POR FAVOR, LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O SOFTWARE APPLE. AO USAR O SOFTWARE APPLE, VOCÊ ESTARÁ CONCORDANDO EM ESTAR LIMITADO PELOS TERMOS DESTA LICENÇA. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, NÃO UTILIZE O SOFTWARE. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA LICENÇA, PODERÁ DEVOLVER O SOFTWARE APPLE AO ESTABELECIMENTO ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO. CASO O SOFTWARE APPLE TENHA SIDO ACESSADO ELETRONICAMENTE, CLIQUE EM "DISCORDAR/ DISCORDO". SE O SOFTWARE APPLE ESTAVA INCLuíDO EM SUA COMPRA DE HARDWARE, VOCÊ PRECISARÁ DEVOLVER O PACOTE INTEIRO DE HARDWARE/SOFTWARE PARA PODER OBTER UM REEMBOLSO.

NOTA IMPORTANTE: Dentro das limitações onde este software pode ser usado para reproduzir, modificar, publicar ou distribuir materiais, somente você recebe a licença do software para reproduzir, modificar, publicar e distribuir somente materiais que não possuam direitos autorais, materiais dos quais você seja o proprietário dos direitos autorais ou materiais para os quais você esteja autorizado ou tenha a permissão legal para reproduzi-los, modificá-los, publicá-los ou distribuí-los. Se você não souber ao certo quais são os seus direitos de cópia, modificação, publicação e distribuição sobre qualquer material, você deve entrar em contato com o seu advogado.

1. Geral. Uma licença do software (inclusive todo o seu conteúdo), a documentação e todas as fontes

que acompanham o software (se houver alguma), em disco, em memória apenas para leitura, em qualquer outro meio físico ou em qualquer outra forma (coletivamente o "Software Apple") é concedida (não vendida) a você pela Apple Inc. ("Apple") para ser utilizada sob os termos desta Licença, e a Apple se reserva todos os direitos não concedidos expressamente a você. Você possui o meio físico no qual o Software Apple está gravado, mas a Apple e/ou o(s) licenciador(es) Apple retêm a propriedade do Software Apple em si. Os termos desta Licença regularão quaisquer atualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o Software Apple original, a menos que tal atualização contenha uma licença em separado e, nesse caso, os termos daquela licença prevalecerão.

2. Uso Autorizado pela Licença e Restrições.

A. Licença Do Único Usuário. Esta Licença lhe permite instalar e usar uma cópia do Software Apple (seja ela uma versão de avaliação ou a versão completa) em um único computador da marca Apple por vez. Esta Licença não permite que o Software Apple exista simultaneamente em mais do que um computador, e você não pode tornar o Software Apple disponível em uma rede onde fosse utilizado por vários computadores ao mesmo tempo. Você pode fazer uma cópia do Software Apple em formato de apenas-leitura somente com fins de segurança, desde que esta cópia de segurança contenha todos os avisos de direitos autorais ou outras notas sobre propriedade constantes no original.

B. Licença do iWork Family Pack. O Software Apple está sendo licenciado a você como um pacote. Esta Licença permite que você instale e utilize uma cópia do Software Apple em, no máximo, cinco (5) computadores da marca Apple por vez, desde que esses computadores estejam localizados no mesmo domicílio e sejam utilizados por pessoas que residam nesse mesmo domicílio. Quando dizemos "residência", nos referimos a pessoa ou pessoas que compartilham a mesma unidade residencial, seja ela uma casa, um apartamento, um trailer ou um condomínio, mas o conceito também se pode estender a estudantes que são residentes primários dessa residência, mas vivem em um outro local dentro do campus. O Pacote Familiar não se aplica a usuários comerciais e empresas. Você não tem permissão para disponibilizar o Software Apple através de uma rede.

C. Licença de Volume ou Manutenção. Se você obteve o Software Apple sob um programa de licença de volume ou manutenção com a Apple, os termos da sua licença de volume ou manutenção determinarão a quantidade de cópias do Software Apple que você tem permissão para transferir, instalar, usar e executar em computadores da marca Apple que é proprietário ou controla. Exceto como acordado por escrito pela Apple, todos os outros termos e condições desta Licença devem ser aplicáveis a sua utilização do Software Apple obtido sob uma licença de volume ou manutenção.

D. Você não pode, e concorda em não permitir que outras pessoas possam, copiar (exceto conforme expressamente permitido por esta Licença), descompilar, fazer uso de engenharia reversa, desmontar, tentar derivar o código open source, decodificar, modificar ou criar trabalhos derivados do Software Apple, ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple ou qualquer parte dele (exceto se, e apenas na extensão de qualquer restrição anterior proibida pela lei aplicável ou pela extensão que possa ser permitida pelos termos de licenciamento que regem o uso dos Componentes Open-Source incluídos com o Software Apple). Qualquer tentativa de executá-lo será considerada uma violação dos direitos da Apple e de seus licenciadores do Software Apple. Se você violar esta restrição, estará sujeito à acusações e danos.

E. O Software Apple pode ser usado para reproduzir materiais contanto que seu uso se limite à reprodução de materiais que não possuam proteção de copyright, materiais nos quais você detenha os direitos de copyright ou materiais que você esteja autorizado ou permitido legalmente a reproduzir. O título e os direitos de propriedade intelectual de, ou para, qualquer conteúdo exibido por, ou acessado através, do Software Apple pertence aos respectivos proprietários do conteúdo. Tal conteúdo deve estar protegido por copyright ou por outras leis e tratados de propriedade intelectual, e pode estar sujeito aos termos de uso de terceiros que fornecem tal conteúdo. Esta licença não lhe concede nenhum direito de utilização de tal conteúdo. Por exemplo, quaisquer fotografias, imagens, gráficos, cliparts, ilustrações ou ativos similares ("Imagem Digital") fornecidos pela Apple e/ou seus licenciadores como parte do Software Apple ou Serviços (incluindo mas não se limitando a qualquer Imagem Digital contida nos

modelos, temas ou guias do usuário e tutoriais) não devem ser extraídos e distribuídos, comercialmente ou, caso contrário, de forma independente, fora do Software Apple.

F. A Apple forneceu, como parte do Software Apple, o acesso a determinados softwares ou serviços de terceiros como conveniência. Pela extensão que o Software Apple contém, ou fornece acesso a, qualquer software ou serviços de terceiros, a Apple não fica obrigada expressa ou implícita em fornecer nenhum tipo de suporte técnico ou qualquer outro tipo de suporte a tais softwares ou serviços. Entre em contato com o fornecedor do software apropriado, com o fabricante ou com o provedor do serviço diretamente para obter o suporte técnico e o serviço ao cliente relacionado a este software, serviço e/ou produtos.

G. Qualquer informação financeira ou de saúde exibida pelo Software Apple é fornecida somente com propósitos de informações gerais e não se destina a ser a única fonte de informação confiável ou substituto para os conselhos médicos ou financeiros. Você é o único responsável pelas decisões financeiras ou de saúde tomadas por você e pelas consequências resultantes destas circunstâncias, e deve sempre buscar diretrizes e conselhos de um especialista financeiro ou de um profissional médico conforme adequado. A Apple e seus licenciadores não garantem a precisão, o conteúdo ou a oportunidade de informações financeiras ou de saúde que aparecem com o Software Apple ou que os resultados desejados sejam obtidos.

3. Transferência.

A. Você não pode alugar, arrendar, emprestar, redistribuir ou sublicenciar o Software Apple. Você pode, entretanto, realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos de Licença do Software Apple (em sua forma original, tal como fornecida pela Apple) a uma terceira parte, desde que: (a) a transferência inclua necessariamente todo o Software Apple, incluindo todos os componentes, o meio físico original, o material impresso e esta Licença; (b) você não retenha nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, inclusive cópias armazenadas em um computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software Apple leia e concorde em aceitar os termos e condições desta Licença.

B. Se uma atualização do Software Apple substituir completamente (instalação completa) uma versão previamente licenciada do Software Apple, talvez você não consiga usar ambas as versões do Software Apple ao mesmo tempo nem transferi-las separadamente.

C. Você não pode transferir qualquer Software Apple que tenha sido modificado conforme a Seção 13 (Reconhecimento de Terceiros) abaixo. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados do pacote e distribuídos como aplicativos independentes. Observe que o Software Apple fornecido com um determinado produto de hardware Apple pode não funcionar em outros modelos de hardware Apple.

D. Qualquer cópia do Software Apple que seja fornecida pela Apple para fins de promoção, avaliação, diagnóstico ou restauração, pode ser usada somente para tais fins e não pode ser revendida ou transferida.

4. Consentimento para o Uso de Dados.

A. Você aceita que a Apple, suas subsidiárias e agentes possam coletar, manter, processar e usar informações de diagnóstico, técnicas, de utilização e relacionadas, incluindo mas não se limitando às informações sobre o seu computador, o software do sistema e de aplicativos, e periféricos, que são obtidas periodicamente para facilitar o fornecimento de atualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se houver algum) relacionados ao Software Apple, e verificar se está de acordo com os termos desta Licença. A Apple pode usar essas informações, desde que estejam em um formato que não o identifique pessoalmente, para melhorar e para fornecer os serviços e produtos da Apple.

B. Todas as vezes suas informações serão tratadas de acordo com a Política de Privacidade da Apple, que está incorporada pela referência a esta Licença e pode ser visualizada em: <http://www.apple.com/>

br/privacy/.

5. Serviços e Materiais de Terceiros.

A. O Software Apple pode permitir o acesso a serviços da Apple e a serviços e sites de terceiros (referidos coletivamente e individualmente, como "Serviços"). Tais serviços podem não estar disponíveis em todos os idiomas ou em todos os países. O uso destes Serviços requer acesso à Internet e o uso de determinados Serviços pode requerer um ID Apple, e que você aceite termos adicionais e podem estar sujeitos a taxas adicionais. Ao usar este software em conexão com uma conta do ID Apple ou outra conta Apple, você concorda com os termos de serviço aplicáveis a essa conta.

B. Se você decidir usar os serviços do iCloud através do software da Apple, esse uso está sujeito aos seguintes termos adicionais: Termos e Condições do iCloud disponível em <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> e Política de Privacidade da Apple disponível em <http://www.apple.com/br/privacy/>.

B. Você entende que ao usar quaisquer desses Serviços, pode encontrar conteúdo que pode ser ofensivo, indecente ou inaceitável, cujo conteúdo pode, ou não, ser identificado por ter uma linguagem explícita, e que os resultados de qualquer pesquisa ou inserção de um URL particular pode gerar, de forma automática e não intencionada, links ou referências ao material não aceito. Mesmo assim, você concorda em usar os Serviços ao seu próprio risco e que a Apple não terá nenhuma responsabilidade perante você com relação ao conteúdo que possa ser considerado ofensivo, indecente ou inaceitável.

C. Certos Serviços podem exibir, incluir ou tornar disponível o conteúdo, dados, informações, aplicativos ou materiais de terceiros ("Materiais de Terceiros") ou fornecer links a certos sites de terceiros. Ao utilizar os Serviços, você reconhece e concorda que a Apple não é responsável por examinar ou avaliar o conteúdo, precisão, integridade, oportunidade, validade, direitos de copyright, legitimidade, decência, qualidade ou qualquer outro aspecto de tais sites ou Materiais de Terceiros. A Apple, seus funcionários, afiliados e subsidiárias não garantem ou endossam, não assumem e não terão qualquer responsabilidade perante você ou qualquer outra pessoa com relação a quaisquer Serviços de terceiros, sites ou Materiais de Terceiros, ou quaisquer outros materiais, produtos ou serviços de terceiros. Os Materiais de Terceiros e links a outros sites são fornecidos a você somente como uma conveniência.

D. Você concorda que os Serviços contêm conteúdo, informações e material que são de propriedade da Apple e/ou seus licenciadores, e que estão protegidos pelas leis de propriedade intelectual aplicáveis, e outras, incluindo mas não se limitando às leis de copyright; e que você não usará tal conteúdo, informações ou materiais de propriedade de nenhuma forma possível, exceto dentro do uso permitido pelos Serviços, ou de qualquer forma que seja inconsistente com os termos desta Licença ou que infrinja quaisquer direitos de propriedade intelectual de terceiros ou da Apple. Nenhuma parte dos Serviços pode ser reproduzida por nenhum ou por qualquer meio. Você concorda em não modificar, alugar, arrendar, emprestar, vender, distribuir ou criar trabalhos derivados baseados nos Serviços, de nenhuma maneira, e não explorar os Serviços de forma não autorizada, incluindo mas não se limitando, à utilização dos Serviços para transmitir quaisquer vírus, worms, cavalos de tróia ou outros malware de computador, através da violação ou sobrecarga da capacidade da rede. Além disso, você concorda em não usar os Serviços de qualquer forma para molestar, abusar, ofender, ameaçar, difamar ou, caso contrário, infringir ou violar os direitos de terceiros, e que a Apple não é de nenhuma forma responsável por qualquer uso feito por você, ou por qualquer mensagem ou transmissão inconveniente, ameaçante, difamante, ofensiva ou ilegal que você possa receber como resultado da utilização de tais Serviços.

E. Além disso, os Serviços e os Materiais de Terceiros que podem ser acessados, exibidos ou vinculados, a partir do Software Apple não estão disponíveis em todos os idiomas ou em todos os países. A Apple não faz representação de que tais Serviços e Materiais sejam apropriados ou estejam disponíveis para o uso em um determinado local. Pela extensão que você escolheu acessar estes Serviços ou Materiais, você os faz através de sua própria iniciativa e é responsável por estar de acordo com as leis aplicáveis, incluindo, mas não limitado, às leis locais aplicáveis. A Apple e seus licenciadores se reservam o direito de alterar, suspender, remover ou desabilitar o acesso a qualquer

Serviço, a qualquer momento, sem aviso. De nenhuma maneira a Apple será responsável por remover ou desativar o acesso a tais Serviços. A Apple também pode impor limites sobre o uso de, ou acesso a, determinados Serviços, em qualquer caso e sem aviso ou isenta de responsabilidade. Você está ciente de que a Apple e seus licenciadores não possuem nenhuma obrigação expressa ou implícita de fornecer, ou continuar a fornecer, os Serviços agora ou futuramente.

6. Término. Esta Licença é efetiva até que termine. Seus direitos sob esta Licença terminarão automaticamente sem aviso prévio da Apple se você não cumprir quaisquer termos desta Licença. Com o término desta Licença, você deve deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As seções 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 e 12 desta Licença devem sobreviver a tal término.

7. Isenção de Garantia.

A. Se você for um cliente que é um consumidor (alguém que usa o Software Apple fora do seu comércio, negócio ou profissão), você pode possuir direitos legais no seu país de residência que proíbem que as seguintes limitações sejam aplicáveis a você, e onde proibidas elas não serão aplicáveis. Para informar-se mais sobre os direitos, entre em contato com uma organização local de informação ao consumidor.

B. VOCÊ RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE DENTRO DA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI, QUE O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS E EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE VOCÊ.

C. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS LICENCIADOS DA APPLE (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO "APPLE" A PROPÓSITO DOS ITENS 7 E 8) RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RESPEITO AO SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, DE QUALIDADE SATISFATÓRIA, DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, DE EXATIDÃO, DE DIVERTIMENTO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

D. A APPLE NÃO GARANTE - INDEPENDENTE DO DIVERTIMENTO COM O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS - QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS NO SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS ATENDAM ÀS SUAS NECESSIDADES, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS SERÁ ININTERRUPTA OU LIVRE DE ERROS, QUE O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS SERÃO COMPATÍVEIS COM O SOFTWARE DE TERCEIROS, OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS SERÃO CORRIGIDOS.

E. VOCÊ CONCORDA QUE O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS NÃO TÊM O OBJETIVO DE, OU NÃO SÃO ADEQUADOS PARA O USO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES ONDE A FALHA, ERROS OU IMPRECISSÕES NO CONTEÚDO, DADOS OU INFORMAÇÕES FORNECIDAS PELO SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS PODEM CAUSAR A MORTE, DANOS PESSOAIS OU GRAVES LESÕES CORPORAIS OU DANOS AMBIENTAIS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO AS OPERAÇÕES DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE NAVEGAÇÃO OU COMUNICAÇÃO DE AERONAVES SISTEMAS DE CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS DE AUXÍLIO VITAL OU ARMAMENTOS.

F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU AVISO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CRIARÁ ALGUMA GARANTIA. SE O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS ESTIVEREM COMPROVADAMENTE DEFEITUOSOS, VOCÊ ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODOS OS SERVIÇOS, REPAROS E CORREÇÕES NECESSÁRIOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES EM ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, COMO AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES

ACIMA.

8. Limitação da Responsabilidade. DENTRO DO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRETO OU CONSEQUENTE, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCRO, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, NÃO CONTINUIDADE DO NEGÓCIO OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS AO SEU USO OU SUA INABILIDADE EM USAR O SOFTWARE DE APPLE OU OS SERVIÇOS, OU POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, SEM LEVAR EM CONSIDERAÇÃO A TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (NÃO CUMPRIMENTO DE CONTRATO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE HOUVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, ASSIM ESTA LIMITAÇÃO NÃO SERÁ APLICÁVEL A VOCÊ. Sob nenhuma circunstância a responsabilidade integral da Apple com relação a você por todos os danos (além dos que poderão ser requeridos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) excederá a quantia de cinquenta dólares (\$50.00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir seu propósito essencial.

9. Controle de Exportação. Você não pode usar ou exportar ou reexportar o Software Apple, exceto na forma autorizada pela lei dos Estados Unidos e do país no qual o Software Apple foi adquirido. Particularmente, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoa Recusada do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software Apple você declara e garante que não está situado em nenhum dos países ou listas descritas. Você também concorda que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, a fabricação ou a produção de elementos nucleares, mísseis ou armas biológicas ou químicas.

10. Usuários do Governo. O Software Apple e a documentação relacionada são "Itens Comerciais", de acordo com a definição deste termo no 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistindo em um "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a maneira que estes termos são utilizados no 48 C.F.R. §12.212 ou no 48 C.F.R. §227.7202, conforme for aplicável. Consistente com o 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, conforme for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos usuários do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Itens Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros usuários de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos.

11. Lei de Controle e Exequibilidade. Esta Licença será governada por e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo seus conflitos de princípios legais. Esta Licença não deverá ser governada pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos e a aplicação destas duas está expressamente excluída. Se você for um consumidor residente no Reino Unido, esta Licença será governada pelas leis de jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determine que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutável, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

12. Acordo Integral; Idioma Governante. Esta Licença constitui o acordo integral entre você e a Apple relacionado ao Software Apple, e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos ao referido uso. Nenhuma modificação ou alteração dos termos desta Licença será vinculante, a menos que assinada pela Apple. Qualquer tradução desta Licença é feita para os requisitos locais e no caso de alguma discussão entre as versões em Inglês e em outro idioma, a versão em Inglês desta Licença deve prevalecer, dentro da extensão não proibida pela legislação local de sua jurisdição.

13. Reconnecimento de terceiros. Certos componentes do Software Apple e programas de código aberto de terceiros incluídos no Software Apple poderão ser disponibilizados pela Apple em seu site de código aberto (<http://www.opensource.apple.com>) ("Componentes de Código Aberto").

Reconhecimentos, termos de licenciamento e isenções para tais componentes estão contidos na documentação eletrônica do Software Apple. Por favor, consulte a documentação eletrônica, uma vez que você pode ter direitos adicionais quanto aos Componentes de Código Aberto. Você reconhece expressamente que se falha ou dano ao hardware Apple resultarem de modificações dos Componentes de Código Aberto do Software Apple, tal falha ou dano estão excluídos dos termos de garantia do hardware Apple.

EA0966

18/10/2012

DANSK

APPLE INC.

LICENSAFTALE TIL iWORK-SOFTWARE

DENNE LICENSAFTALE FOR SOFTWARE (I DET FØLGENDE KALDET "LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGENNEM FØR IBRUGTAGNING AF APPLE-SOFTWARE. VED AT BRUGE APPLE-SOFTWARE ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE LICENS. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, SKAL LICENSTAGER UNDLADE AT BRUGE SOFTWAREN. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, KAN LICENSTAGER RETURNERE APPLE-SOFTWARE TIL KØBSSTEDET OG FÅ KØBSBELØBET REFUNDERET. KLIK PÅ "UENIG", HVIS APPLE-SOFTWAREN BLEV HENTET AD ELEKTRONISK VEJ. HVIS APPLE-SOFTWAREN FULGTE MED VED KØB AF HARDWARE, SKAL LICENSTAGER RETURNERE HELE PAKKEN MED HARDWARE OG SOFTWARE FOR AT FÅ KØBSBELØBET REFUNDERET.

VIGTIGT: I den udstrækning denne software må bruges til at reproducere, ændre, publicere eller distribuere materiale, giver den kun licenstager ret til at reproducere, ændre, publicere eller distribuere materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret, materiale, som licenstager ejer rettighederne til, og materiale, som licenstager har ret til eller har fået tilladelse til at reproducere, ændre, publicere eller distribuere. Søg juridisk bistand, hvis der er tvivl om, hvorvidt licenstager har ret til at kopiere, ændre, publicere og distribuere materiale.

1. Generelt. Apple Inc. ("Apple") giver hermed licenstager licens til at bruge software (inklusive evt. indhold), dokumentation og evt. skrifter, som følger med softwaren, uanset om de forefindes på disk, som ROM (Read Only Memory) eller på andet medie (under et kaldet "Apple-software") i henhold til betingelserne i denne licensaftale, og Apple forbeholder sig alle rettigheder, som ikke udtrykkeligt gives til licenstager i denne licens. Licenstager ejer mediet, hvorpå Apple-software er indlæst, men Apple og/eller Apples licensgivere bevarer adkomsten til selve Apple-softwaren. Licenstagers rettigheder i henhold til denne licens omfatter alle softwareopdateringer fra Apple, som erstatter og/eller supplerer den originale Apple-software, medmindre sådanne opdateringer indeholder en separat licens, hvis betingelser i så fald vil være gældende.

2. Tilladt brug og begrænsninger i henhold til licens.

A. iWork-licens til en bruger. Licenstager har ret til at installere og anvende en kopi af Apple-software (hvad enten det er en prøveversion eller en komplet version) på en enkelt Apple-computer ad gangen. Licensen tillader ikke, at Apple-software afvikles på mere end en computer ad gangen, og Apple-software må ikke gøres tilgængelig via et netværk, hvor flere computere kan bruge Apple-software samtidig. Licenstager må fremstille en kopi af Apple-software, der opbevares som en sikkerhedskopi i

maskinlæsbar form, under forudsætning af at sikkerhedskopien indeholder de samme oplysninger om ophavsret og andre rettigheder som originalen.

B. iWork-licens med familiepakke. Licenstagere har ret til at installere og anvende Apple-softwaren på op til maksimalt fem (5) Apple-computere ad gangen, under forudsætning af at disse computere findes i den samme husstand og bruges af personer, som bor i denne husstand. En "husstand" er en eller flere personer, der deler den samme beboelse, f.eks. et hjem, en lejlighed, et mobilhjem eller en ejerlejlighed, men dækker også studerende, som hører til den pågældende husstand, men bor separat på universitetsområder. Licensen til familiepakken dækker ikke erhvervsbrugere og kommercielle brugere. Licenstagere må ikke gøre Apple-software tilgængelig via et netværk.

C. Licens til flere brugere eller vedligeholdelseslicens. Hvis licenstagere har fået Apple-softwaren som en del af en aftale med Apple om licens til flere brugere eller vedligeholdelseslicens, afgør betingelserne i licensen til flere brugere eller vedligeholdelseslicensen, hvor mange kopier af Apple-softwaren licenstagere må hente, installere, bruge og afvikle på computere fra Apple, som licenstagere ejer eller kontrollerer. Medmindre andet fremgår af en skriftlig aftale med Apple, gælder alle de øvrige betingelser og vilkår i nærværende licensaftale for licenstagere brug af den Apple-software, der er leveret i henhold til en licens til flere brugere eller en vedligeholdelseslicens.

D. Licenstagere må ikke og erklærer sig indforstået med ikke at ville give andre mulighed for at kopiere (medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licensaftale), dekompile, "reverse engineer", adskille, ændre eller afkryptere, forsøge at udskille kildekoden til eller fremstille andre produkter på grundlag af Apple-software eller de tjenester, der leveres af Apple-software, eller dele heraf (medmindre begrænsninger som ovenfor er forbudt af den gældende, lokale lov, eller sådan brug er tilladt i henhold til de licensbetingelser, der gælder for Open Source-komponenter, som følger med Apple-software). Eventuelle forsøg herpå vil være en krænkelse af Apples og dets partners rettigheder til Apple-software. Hvis licenstagere handler i strid med denne begrænsning, kan det føre til sagsanlæg og krav om erstatning.

E. Apple-software må bruges til kopiering af materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret; materiale, som licenstagere ejer rettighederne til; og materiale, som licenstagere har ret til – eller fået tilladelse til – at kopiere. Adkomst og immaterielle rettigheder til indhold, der vises eller gøres tilgængeligt via Apple-software, tilhører de respektive ejere af indholdet. Det pågældende indhold kan være beskyttet af ophavsret eller andre love og forordninger om immaterielle rettigheder og kan være underlagt betingelser for brug fra den tredjepart, der har leveret indholdet. Denne licens giver ikke licenstagere ret til at bruge sådant indhold. Billedeksempler, fotografier, illustrationer, grafik, tegninger, kunstneriske værker eller lignende aktiver ("digitalt billedmateriale"), som leveres af Apple og/eller dets licensgivere som en del af Apple-software eller -tjenester (inklusive – men ikke begrænset til – digitalt billedmateriale i skabeloner, temaer eller brugerhåndbøger og øvelser) må f.eks. ikke udskilles og distribueres kommercielt eller på anden vis alene uden for Apple-softwaren.

F. Apple har som en del af Apple-software givet adgang til bestemt software eller bestemte tjenester fra tredjeparter af praktiske årsager. I den udstrækning Apple-software indeholder eller giver adgang til software eller tjenester fra tredjeparter, har Apple ingen udtrykkelig eller underforstået forpligtelse til at yde teknisk eller anden support til denne software eller disse tjenester. Kontakt forhandleren, producenten eller udbyderen af den pågældende software eller tjeneste for at få teknisk support og kundeservice til vedkommendes software, tjenester og/eller produkter.

G. Økonomiske og medicinske oplysninger, der vises af Apple-software, har kun oplysende karakter og skal ikke opfattes som eller erstatte rådgivning i forbindelse med økonomiske eller medicinske spørgsmål. Licenstagere er eneansvarlig for sine økonomiske eller medicinske beslutninger og evt. konsekvenser af dem, og det anbefales altid at søge rådgivning hos professionelle økonomiske eller medicinske eksperter. Apple og dets licensgivere yder ingen garanti for, at de økonomiske og medicinske oplysninger, der vises i Apple-software, er nøjagtige, fuldstændige eller relevante, eller at de vil medføre de ønskede resultater.

3. Overdragelse.

A. Licenstagere må ikke udleje, lease, udlåne eller videredistribuere Apple-software til andre. Licenstagere må dog én gang overdrage alle licensrettigheder til Apple-software (i dens originale form som leveret af Apple) til en tredjepart under følgende forudsætninger: (a) Overdragelsen skal omfatte al Apple-software, herunder alle enkelte komponenter, de originale medier, trykt dokumentation samt denne licens; (b) licenstagere må ikke beholde nogen kopier af Apple-software eller dele heraf, herunder kopier på computere eller andre lagringsenheder; og (c) den part, som modtager Apple-software, skal læse og acceptere vilkår og betingelser i nærværende licens.

B. Hvis en Apple-softwareopdatering udgør en komplet installering og helt erstatter en ældre version af Apple-software, som licenstagere har licens til, må begge versioner af Apple-software ikke bruges samtidig, og de må ikke overdrages separat.

C. Licenstagere må ikke overdrage Apple-software, der er blevet ændret, i henhold til paragraf 13 (Tredjeparters rettigheder) nedenfor. Alle komponenter i Apple-software leveres som en del af en samlet pakke og må ikke adskilles fra denne pakke og distribueres som selvstændige programmer. Bemærk, at den Apple-software, som leveres med et bestemt Apple-hardwareprodukt, evt. ikke kan afvikles på andre modeller af Apple-hardware.

D. Alle kopier af Apple-software, som Apple leverer til reklame-, evaluerings-, diagnosticerings- eller reparationsformål, må kun benyttes til disse formål og må ikke videresælges eller overdrages til andre.

4. Tilladelse til brug af data.

A. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at Apple, dets datterselskaber og agenter må indsamle, vedligeholde, behandle og bruge diagnostiske og tekniske oplysninger, oplysninger om brug samt lignende oplysninger, inklusive – men ikke begrænset til – oplysninger om computeren, systemet og programmer samt ydre enheder. Disse oplysninger indsamles regelmæssigt med henblik på at levere softwareopdateringer, produktsupport og andre tjenester til licenstagere (om muligt) i forbindelse med Apple-softwaren og med henblik på at sikre, at betingelserne i denne licens overholdes. Apple må bruge disse oplysninger, så længe de er i en form, som ikke identificerer licenstagere personligt, med henblik på at levere og forbedre Apples produkter og tjenester.

B. Licenstagernes oplysninger vil til enhver tid blive behandlet i overensstemmelse med Apples politik mht. beskyttelse af personlige oplysninger, som inddrages via denne henvisning og kan læses på: <http://www.apple.com/dk/privacy/>.

5. Tjenester og materiale fra tredjeparter.

A. Apple-softwaren kan give adgang til tjenester og websteder fra Apple og tredjeparter (under et kaldet "tjenester"). Disse tjenester findes evt. ikke på alle sprog eller i alle lande. Brug af disse tjenester kræver internetadgang, og brug af visse tjenester kræver evt. en Apple-id, accept af yderligere betingelser og betaling af ekstra gebyrer. Ved at bruge denne software i forbindelse med en Apple-id-konto eller en anden konto erklærer licenstagere sig indforstået med de relevante betingelser for brug af den pågældende konto.

B. Brugen af iCloud-tjenester via Apple Software er underlagt følgende ekstra betingelser: Vilkår og betingelser for iCloud på <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> og Apples politik med hensyn til beskyttelse af kunders identitet på <http://www.apple.com/dk/privacy/>.

C. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at disse tjenester kan inkludere indhold, som virker anstødeligt, uanstændigt eller krænkende, og som måske er forsynet med advarsler om anstødeligt sprog, samt at resultaterne af en søgning eller indtastning af en bestemt URL-adresse automatisk kan vise henvisninger til anstødeligt materiale, selvom det ikke er hensigten. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at brugen af disse tjenester sker på egen risiko, og at Apple ikke har noget ansvar for indhold, der kan forekomme anstødeligt, uanstændigt eller vulgært.

D. Nogle tjenester kan vise, inkludere eller give adgang til indhold, data, oplysninger, programmer og materiale fra tredjeparter ("materiale fra tredjeparter") eller vise henvisninger til tredjeparters websteder. Ved at bruge disse tjenester erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple ikke har noget ansvar for at undersøge eller vurdere indholdet, nøjagtigheden, fuldstændigheden, aktualiteten, gyldigheden, lovligheden med hensyn til ophavsret, anstændigheden, kvaliteten eller andre aspekter af tredjeparters materiale eller websteder. Apple, dets agenter, partnere og datterselskaber yder ingen garanti for, anbefaler ikke og er ikke ansvarlig over for licenstagere og andre personer for tredjeparters tjenester, materiale eller websteder eller for tredjeparters øvrige produkter. Henvisninger til tredjeparters websteder leveres kun af praktiske hensyn.

E. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at tjenesterne indeholder indhold og materiale, der ejes af Apple og/eller Apples licensgivere, og er beskyttet af loven om immaterielle rettigheder og andre love, inklusive – men ikke begrænset til – loven om ophavsret, og licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville benytte dette indhold, disse oplysninger eller dette materiale på en måde, som er i strid med betingelserne for brug af disse tjenester. Tjenesterne eller dele heraf må ikke reproducere på nogen måde. Licenstagere erklærer sig indforstået med ikke at ville ændre, udleje, lease, udlåne, sælge, distribuere eller fremstille materiale på grundlag af disse tjenester og ikke at ville benytte tjenesterne på ulovlig vis, inklusive – men ikke begrænset til – bruge tjenesterne til at overføre computervira, orme, trojanske heste og anden ondsindet software ved hjælp af ulovlig netværksindtrængen eller overbelastning af netværk. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge tjenesterne til at chikanere, fornærme, forfølge, true, smæde eller på anden vis krænke en anden part og dennes rettigheder, og at Apple på ingen måde er ansvarlig for sådan brug af tjenesterne fra licenstagernes side eller for evt. chikane, trusler, fornærmelser, krænkelse eller ulovligheder, som licenstagere modtager pga. sin brug af disse tjenester.

F. Tjenester og indhold fra tredjeparter, hvortil der er adgang, som vises i, eller hvortil der henvises fra Apple-software, er derudover ikke tilgængelige på alle sprog eller i alle lande. Apple yder ingen garanti for, at disse tjenester og dette materiale er anstændige eller er tilgængelige og kan bruges på et bestemt sted. Hvis licenstagere vælger at bruge disse tjenester eller dette materiale, sker det på eget initiativ, og licenstagere er selv ansvarlige for at overholde de relevante love, inklusive – men ikke begrænset til – de relevante lokale love. Apple og dets licensgivere forbeholder sig ret til når som helst at ændre, stoppe, fjerne eller slå adgangen til disse tjenester fra uden varsel. Apple er under ingen omstændigheder ansvarlig for tab, der skyldes, at der ikke længere er adgang til disse tjenester. Apple kan desuden fastsætte begrænsninger med hensyn til brugen af og adgang til visse tjenester uden varsel, og uden at det medfører erstatningsansvar. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at hverken Apple eller dets licensgivere har nogen udtrykkelig eller underforstået forpligtelse til at levere eller fortsætte med at levere tjenesterne nu eller i fremtiden.

6. Ophør. Denne licens er gældende, indtil den opsiges. Licenstagernes rettigheder i henhold til denne licens ophører automatisk uden varsel fra Apple, hvis licenstagere ikke overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licenstagere ophøre med at bruge Apple-software og destruere alle kopier af Apple-software eller dele heraf. Paragrafferne 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 og 12 i denne licens gælder, selvom denne licens opsiges.

7. Ingen reklamlationsret.

A. Hvis licenstagere er en kunde, som er privat forbruger (dvs. en person, som ikke bruger Apple-software i forbindelse med sit fag, sin virksomhed eller sin profession), har licenstagere evt. andre rettigheder i sit hjemland, så følgende begrænsninger ikke gælder, og hvis disse begrænsninger ikke er tilladt, gælder de ikke. Licenstagere kan få flere oplysninger om sine rettigheder hos en forbrugerorganisation.

B. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED OG ER ENIG I, AT DET FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES EGEN RISIKO AT ANVENDE DE(N) AF NÆRVÆRENDE LICENS OMFATTEDE APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER.

C. FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, LEVERES APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, SOM "DE ER OG FOREFINDES", MED EVT. MANGLER OG UDEN GARANTI AF NOGEN ART, OG APPLE OG APPLES LICENSGIVERE (I PKT. 7 OG 8 UNDER ÉT KALDET "APPLE") FRASKRIVER SIG HERMED ENHVER UDTRYKKELIG, UNDERFORSTÅET ELLER LOVBESTEMT GARANTI I FORBINDELSE MED APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB, TILFREDSSTILLELSE KVALITET, EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL, NØJAGTIGHED OG UFORSTYRRET BESIDDELSE ELLER ENHVER GARANTI FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES.

D. APPLE YDER INGEN GARANTI FOR, AT LICENSTAGERS BRUG AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VIL FORLØBE UDEN FORSTYRRELSE, AT FUNKTIONERNE I APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VIL OPFYLDE LICENSTAGERS KRAV, AT BRUGEN AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VIL SKE UDEN AFBRYDELSER ELLER VÆRE FEJLFRI, AT APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER ER KOMPATIBLE MED SOFTWARE FRA TREDJEPARTER, ELLER AT EVT. FEJL I APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VIL BLIVE RETTET.

E. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG DESUDEN INDFORSTÅET MED, AT APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER IKKE ER BEREGNET ELLER EGNET TIL BRUG I SITUATIONER ELLER OMGIVELSER, HVOR FEJL ELLER UNØJAGTIGHEDER I INDHOLD, DATA ELLER OPLYSNINGER, DER LEVERES AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, KAN MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – DRIFT AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYSTEMER TIL LUFTFART, KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER VÅBENSYSTEMER.

F. INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENS. SKULLE APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VISE SIG AT VÆRE DEFEKTE, PÅHVILER DET LICENSTAGER AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER RETTELSE. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR.

8. Begrænsning af ansvar. FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, ER APPLE UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR PERSONSKADER, TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, FØLGESKADER, INKLUSIVE TAB AF FORTJENESTE, BESKADIGELSE ELLER TAB AF DATA, TAB SOM FØLGE AF DRIFTSAFBRYDELSE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER TAB, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, UANSET OM APPLE ELLER EN REPRÆSENTANT FOR APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. BEGRÆNSNINGEN I ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. Apples samlede erstatningspligt over for licenstagere for enhver skade (udover evt. lovkrav i forbindelse med personskader), ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre \$50,00. Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.

9. Eksportkontrol. Licenstagere må kun bruge og eksportere eller reeksportere Apple-software i overensstemmelse med gældende amerikansk lov og med gældende lov i det land, hvor Apple-softwaren blev købt. I særdeleshed – men ikke begrænset til – må Apple-software ikke eksporteres eller reeksporteres (a) til lande, som er underlagt handelsboykot fra USA, eller (b) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over "Specially Designated Nationals" eller på det amerikanske handelsministeriums "Denied Person's List or Entity List". Ved at bruge Apple-software garanterer licenstagere ikke at være bosiddende i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge Apple-software til forbudte formål i henhold til gældende amerikansk lov, inklusive – men ikke begrænset til – udvikling, design og

fremstilling af kernevåben, missiler og kemiske eller biologiske våben.

10. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere. Apple-software og tilhørende dokumentation er defineret som "Commercial Items" i henhold til 48 C.F.R. fl2.101 og som bestående af "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" i henhold til 48 C.F.R. fl12.212 eller 48 C.F.R. fl227.7202. I henhold til 48 C.F.R. fl12.212 og 48 C.F.R. fl227.7202-1 til 227.7202-4 gives amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere licens til "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" (i) kun som "Commercial Items" (ii) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.

11. Gældende lovgivning og tilsidesættelse af bestemmelser. Denne licens er underlagt lovgivningen i staten Californien med undtagelse af bestemmelserne om retstvister. Licensen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løsøre køb. Hvis licenstagere er en privat forbruger med bopæl i Storbritannien, er nærværende licensaftale underlagt gældende lokal lov. Hvis en retsinstans skulle finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licens er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licens stadig gælde i fuldt omfang.

12. Komplet licensaftale; sprogforrang. Denne licens udgør den eneste aftale mellem licenstagere og Apple med hensyn til brugen af Apple-software og erstatter alle tidligere eller nuværende aftaler herom. Ingen tilføjelser eller ændringer til nærværende licens vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende, for så vidt som dette ikke er ulovligt i henhold til gældende lokal lov.

13. Tredjeparters rettigheder. Visse komponenter i Apple-softwaren og de tredjepartsprogrammer med åben kode, der følger med Apple-software, bliver evt. gjort tilgængelige af Apple på webstedet om Open Source (<http://www.opensource.apple.com>) ("open source-komponenter"). Oplysninger om rettigheder, licensbetingelser og ansvarsfraskrivelser til disse komponenter findes i den elektroniske dokumentation til Apple-softwaren. Licenstagere har evt. yderligere rettigheder til open source-komponenterne; se den elektroniske dokumentation. Licenstagere erklærer sig udtrykkelig indforstået med, at hvis der opstår fejl eller skader på Apple-hardware som følge af ændringer i open source-komponenter i Apple-softwaren, er sådanne fejl eller skader ikke omfattet af betingelserne i Apples garanti på hardware.

EA0966
18/10/2012

SUOMI

APPLE INC.
iWORK-OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS

LUKEKAA TÄMÄ OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS ("LISENSSI") HUOLELLISESTI ENNEN APPLE-OHJELMISTON KÄYTTÖÄ. APPLE-OHJELMISTOA KÄYTTÄMÄLLÄ SITOU DUTTE NOUDATTAMAAN TÄMÄN LISENSIN EHTOJA. JOS ETTE HYVÄKSY LISENSIN EHTOJA, ÄLKÄÄ KÄYTTÄKÖ OHJELMISTOA. JOS ETTE HYVÄKSY LISENSIN EHTOJA, VOITTE PALAUTTAA APPLE-OHJELMISTON SEN HANKINTAPAIKKAAN HYVITYSTÄ VARTEN. MIKÄLI APPLE-OHJELMISTO HANKITTIIN SÄHKÖISESTI, OSOITAKAA "EN HYVÄKSY/HYLKÄÄ". JOS APPLE-OHJELMISTO ON HANKITTU OSANA LAITTEISTOA, TEIDÄN ON HYVITYKSEN SAADAKSENNE PALAUTETTAVA KOKO LAITTEISTO/OHJELMISTOPAKETTI.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: Siltä osin kuin tätä ohjelmistoa voidaan käyttää aineiston jäljentämiseen, muokkaamiseen, julkaisemiseen tai jakelemiseen, Licenssi sallii teille ainoastaan sellaisen

aineiston jäljentämisen, muokkaamisen, julkaisemisen ja jakelemisen, joka ei ole tekijänoikeuksien suojaamaa tai johon teillä on tekijänoikeus tai jonka jäljentämiseen, muokkaamiseen, julkaisemiseen tai jakelemiseen teillä on valtuutus tai laillinen lupa. Jos olette epävarma oikeudestanne jäljentää, muokata, julkaista ja jaella materiaalia, ottakaa yhteyttä lainopilliseen neuvonantajaan.

1. Yleistä. Apple Inc. ("Apple") myöntää tähän ohjelmistoon (mukaan lukien kaikki sisältö) ja ohjelmiston mukana mahdollisesti tulleeeseen dokumentaatioon ja kirjasimiin niin levyllä, muistissa tai millä tahansa muulla tallennusvälineellä taikka missä tahansa muussa muodossa (yhteisnimitykseltään "Apple-ohjelmisto") tämän lisenssin ehtojen mukaisen käyttöoikeuden, mutta ei myy teille kyseistä aineistoa ja pidättää itsellään kaikki oikeudet, joita ei ole erikseen teille luovutettu. Te omistatte median, jolle Apple-ohjelmisto on tallennettu, mutta Apple ja/tai Applen lisensoijat omistavat itse Apple-ohjelmiston. Tämän lisenssin ehdot kattavat myös Applen tarjoamat ohjelmistopäivitykset, jotka korvaavat ja/tai täydentävät alkuperäistä Apple-ohjelmistotuotetta, ellei päivityksen mukana tule erillistä lisenssiä, missä tapauksessa noudatetaan kyseistä lisenssiä.

2. Lisenssin käyttö ja rajoitukset.

A. iWork yhden käyttäjän lisenssi. Tämän Lisenssin perusteella teillä on oikeus asentaa Apple-ohjelmisto (kokeilu- tai täysversio) ja käyttää sitä vain yhdessä Apple-tietokoneessa kerrallaan. Lisenssi kieltää Apple-ohjelmiston samanaikaisen asentamisen useampaan kuin yhteen tietokoneeseen, eikä Apple-ohjelmistoa saa asettaa käyttöön verkkoon siten, että sitä voisi käyttää useampi kuin yksi tietokone kerrallaan. Apple-ohjelmistosta voidaan tehdä vain varmuuskopiointitarkoituksessa yksi tietokoneella luettavissa oleva kopio, jossa tulee näkyä samat tekijänoikeustiedot kuin alkuperäisessä.

B. iWork-perhepakettilisenssi. Tämä Lisenssi antaa teille oikeuden asentaa ja käyttää yhtä Apple-ohjelmiston kopiota enintään viidessä (5) Applen tietokoneessa samanaikaisesti, edellyttäen, että nämä tietokoneet ovat samassa taloudessa ja niitä käyttävät samassa taloudessa elävät henkilöt. "Taloudella" tarkoitetaan tässä henkilöitä, jotka asuvat samassa asunnossa, kuten omakotitalossa, huoneistossa, asuntovaunussa tai osakehuoneistossa. Se koskee myös opiskelijoita, jotka ovat talouden ensisijaisia asukkaita, vaikka asuvatkin oppilaitoksensa kampusalueella. Family Pack -lisenssi ei koske kaupallisia eikä yrityskäyttäjiä. Teillä ei ole oikeutta tarjota Apple-ohjelmistoa käytettäväksi verkon kautta.

C. Määrä- tai ylläpitolisenssi. Jos hankitte Apple-ohjelmiston määrä- tai ylläpitolisenssiohjelman alaisena Applelta, määrä- tai ylläpitolisenssinne määrää Apple-ohjelmiston kopioiden määrän, joka teillä on lupa ladata, asentaa ja käyttää omistamissanne tai hallitsemissanne Apple-merkkisissä tietokoneissa. Ellei Apple kirjallisesti salli toisin, tämän Lisenssin kaikkia muita ehtoja sovelletaan määrä- tai ylläpitolisenssin alaisena hankittuun Apple-ohjelmistonne käyttöön.

D. Sitoudutte siihen, että ette saa kopioida (muutoin kuin tässä lisenssissä on erikseen sallittu), purkaa, takaisinmallintaa, jakaa osiin, yrittää palauttaa lähdekoodiksi tai muokata Apple-ohjelmistoa, sen tarjoamia palveluita tai mitään niiden osia, purkaa niiden salausta tai luoda niiden pohjalta johdannaisiteoksia ettekä antaa muille mahdollisuutta tehdä näin (muutoin kuin ainoastaan mikäli ja siinä määrin kuin sovellettava laki estää jonkin edellä mainitun rajoituksen tai siinä määrin kuin Apple-ohjelmistoon sisältyvien Avoimen lähdekoodin komponenttien käyttöä koskevat lisenssiehdot sen mahdollisesti sallivat). Tällaisten toimien yritys tulkitaan Applen ja Apple-ohjelmiston lisensoijien oikeuksien loukkaukseksi. Tämän rajoituksen rikkominen saattaa johtaa syytteisiin ja vahingonkorvauksiin.

E. Apple-ohjelmistoa voidaan käyttää materiaalin jäljentämiseen, jos käyttö rajoittuu muuhun kuin tekijänoikeuksilla suojattuun materiaaliin tai sellaiseen materiaaliin, johon käyttäjällä on tekijänoikeus, tai jonka jäljentämiseen käyttäjällä on valtuutus tai laillinen lupa. Apple-ohjelmiston kautta katsellun tai käytetyn sisällön omistus- ja immateriaalioikeudet kuuluvat vastaavalle omistajalle. Tällainen sisältö saattaa olla tekijänoikeutta tai muita immateriaalista omaisuutta koskevien lakien ja sopimusten suojaamaa ja sisältöä tarjoavan kolmannen osapuolen lisäehtojen alaista. Tämä Lisenssi ei anna minkäänlaista oikeutta käyttää kyseistä sisältöä. Esimerkiksi mitään valokuvia, kuvia, grafiikoita,

leikekuvia, kuvitusta ja muuta vastaavaa sisältöä ("Digitaaliset kuvat"), joita Apple ja/tai sen lisensoijat tarjoavat osana Apple-ohjelmistoa tai Palveluita (mukaan lukien, mutta niihin rajoittumatta, kaikki Digitaaliset kuvat työpohjissa, teemoissa, käyttöoppaissa ja oppitunneissa), ei voida irrottaa ja jakaa, kaupallisesti tai muutenkaan, erillään Apple-ohjelmistosta.

F. Apple tarjoaa käyttäjän avuksi osana Apple-ohjelmistoa pääsyn tiettyihin kolmansien osapuolten ohjelmistoihin tai palveluihin. Mikäli Apple-ohjelmisto sisältää kolmansien osapuolten ohjelmistoja tai palveluita tai tarjoaa pääsyn niihin, Applella ei ole suoraa tai välillistä velvollisuutta tarjota mitään teknistä tai muuta tukea kyseisille ohjelmistoille tai palveluille. Ottakaa ohjelmistoon, palveluun ja/tai tuotteisiin liittyvissä teknisen tuen ja asiakaspalvelun asioissa yhteyttä suoraan kyseiseen ohjelmiston myyjään, valmistajaan tai palveluntarjoajaan.

G. Kaikki Apple-ohjelmiston näyttämät talous- ja terveystiedot on tarjottu vain yleisessä tiedonantotarkoituksessa eikä niitä ole tarkoitettu talous- tai terveysneuvoiksi tai neuvojen korvaajiksi. Olette yksin vastuussa tekemistänne taloudellisista ja terveyttä koskevista päätöksistä ja niiden seurauksista ja teidän tulisi aina kysyä ohjeita ja neuvoja talouden tai terveydenhoidon ammattilaiselta. Apple ja sen lisensoijat eivät takaa Apple-ohjelmistossa näkyvien taloudellisten tai terveydellisten tietojen täsmällisyyttä, kattavuutta tai ajantasaisuutta tai sitä, että niiden avulla saavutettaisiin toivottu tulos.

3. Siirto.

A. Teillä ei ole oikeutta vuokrata, liisata, lainata, myydä, jaella tai jatkolisensoida Apple-ohjelmistoa. Tämän (Applen toimittamassa alkuperäisessä muodossa olevan) Apple-ohjelmiston lisenssin tuottamat oikeudet voidaan kuitenkin kertaalleen siirtää kokonaisuudessaan edellyttäen, että: (a) Apple-ohjelmisto siirretään kokonaisuudessaan, mukaan lukien kaikki komponentit, alkuperäinen tallennusväline, painettu aineisto ja tämä Lisenssi, (b) te sitoudutte hävittämään hallussanne olevat muut Apple-ohjelmiston kopiot, myös tietokoneeseen tai muuhun tallennuslaitteeseen tallennetut kopiot ja (c) osapuoli, jonka haltuun Apple-ohjelmisto siirtyy, lukee tämän Lisenssin sopimusehdot ja hyväksyy ne.

B. Jos Apple-ohjelmiston päivitys korvaa kokonaan (täysi asennus) Apple-ohjelmiston aiemmin lisensoidun version, teillä ei ole oikeutta käyttää molempia ohjelmistoversioita samanaikaisesti eikä siirtää niitä erillisinä.

C. Teillä ei ole oikeutta siirtää Apple-ohjelmistoa, jota on muokattu kohdassa 13 (Kolmansien osapuolten materiaali) esitetyllä tavalla. Kaikki Apple-ohjelmiston komponentit kuuluvat kokonaisohjelmistoon, eikä niitä voida erottaa muusta ohjelmistosta ja jaella itsenäisinä sovelluksina. Huomatkaa, että tietyn Apple-merkkisen laitteen mukana toimitettu Apple-ohjelmisto ei välttämättä toimi muissa Apple-merkkisissä laitteissa.

D. Mitä tahansa Apple-ohjelmiston kappaleita, jonka Apple voi tarjota myynninedistämisen-, arviointi-, vianetsintä- tai palautuskäyttöön voidaan käyttää ainoastaan tällaisiin tarkoituksiin eikä sitä ole lupa myydä tai siirtää muiden käyttöön.

4. Suostumus tietojen käyttöön.

A. Hyväksytte, että Apple ja sen tytäryritykset ja edustajat saattavat kerätä, ylläpitää, käsitellä ja käyttää diagnostisia, teknisiä, käyttöä koskevia ja vastaavia tietoja, mukaan lukien rajoituksetta tietokoneeseenne, järjestelmäännne, ohjelmistoonne ja oheislaitteisiinne liittyvät tiedot, joita kerätään tietyin aikaväleillä, jotta teille voitaisiin paremmin tarjota ohjelmistopäivityksiä, tuotetukea ja mahdollisia muita Apple-ohjelmistoon liittyviä palveluita ja jotta voitaisiin varmistaa tämän Lisenssin ehtojen noudattaminen. Apple saattaa käyttää näitä tietoja, muodossa josta teitä ei voida suoraan tunnistaa, tarjotakseen Applen tuotteita ja palveluita tai parantaakseen niitä.

B. Tietojanne käsitellään aina Applen tietosuojakäytännön mukaisesti. Käytäntö on luettavissa osoitteessa: <http://www.apple.com/fi/privacy/>.

5. Palvelut ja Kolmansien osapuolten aineisto.

A. Apple-ohjelmisto saattaa mahdollistaa pääsyn Applen ja kolmansien osapuolien palveluihin ja verkkosivustoihin (yhdessä ja erikseen ”Palvelut”). Kyseiset palvelut eivät ehkä ole saatavilla kaikilla kielillä tai kaikissa maissa. Näiden Palveluiden käyttö edellyttää internet-yhteyttä ja joidenkin palveluiden käyttö voi edellyttää Apple ID:tä, ja voi edellyttää erillisten palveluehtojen hyväksymistä ja voi olla erikseen maksullista. Käyttämällä tätä ohjelmistoa yhdessä Apple ID:n tai muun Apple-tilin kanssa sitoudutte kyseistä tiliä koskeviin palveluehtoihin.

B. Jos käytätte iCloud-palveluita Apple-ohjelmiston välityksellä, tällainen käyttö on seuraavien ehtojen alaisia: iCloudin ehdot ja määräykset, luettavissa osoitteessa <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> ja Applen tietosuojakäytäntö, luettavissa osoitteessa <http://www.apple.com/fi/privacy/>.

C. Teidän tulee ymmärtää, että Palveluita käyttäessänne voitte kohdata sisältöä, joka saattaa olla loukkaavaa, siveetöntä tai sopimatonta ja saattaa sisältää rumaa kieltä, ja että mikä tahansa haku tai tietyn verkko-osoitteen kirjoittaminen saattaa automaattisesti ja tahattomasti luoda linkkejä tai viittauksia sopimattomaan aineistoon. Hyväksytte, että käytätte Palveluita omalla riskillänne ja että Apple ei ole vastuussa sisällöstä, joka on ehkä loukkaavaa, siveetöntä tai sopimatonta.

D. Tietyt Palvelut voivat näyttää, sisältää tai tuoda saataville kolmansien osapuolten sisältöä, dataa, tietoja, sovelluksia tai aineistoa (”Kolmansien osapuolten aineisto”) tai tarjota linkkejä tietyille kolmansien osapuolten verkkosivustoille. Käyttämällä Palveluita osoitatte hyväksyväanne, että Applen vastuulla ei ole tarkastaa tai arvioida Kolmansien osapuolten aineiston tai verkkosivustojen sisältöä, täsmällisyyttä, kattavuutta, ajantasaisuutta, pätevyyttä, tekijänoikeuksien kunnioittamista, laillisuutta, sopivuutta, laatua tai muita ominaisuuksia. Apple, sen edustajat tai osakkuus- tai tytäryritykset eivät anna takuita tai suosituksia tai ole vastuussa teille tai kenellekään muulle koskien kolmansien osapuolten Palveluita, Kolmansien osapuolten aineistoa tai verkkosivustoja tai mitään muuta kolmansien osapuolten aineistoa, tuotteita tai palveluita. Kolmansien osapuolten aineistoa ja linkkejä muille verkkosivustoille tarjotaan vain käytön helpottamiseksi.

E. Hyväksytte, että Palveluissa on omisteista sisältöä, tietoa ja materiaalia, jonka omistavat Apple ja/tai sen lisensoijat ja jota suojaavat siihen sovellettavat immateriaalioikeutta koskevat ja muut lait mukaan lukien rajoituksetta tekijänoikeudet ja ette käytä tällaista omisteista sisältöä, tietoa tai aineistoa millään muulla tavoin kuin käyttämällä Palveluita sallitusti tai millään tavalla, joka on epäyhteensopiva tämän Lisenssin ehtojen kanssa tai loukkaa Applen tai kolmannen osapuolen immateriaalioikeuksia. Palveluiden mitään osaa ei saa jäljentää missään muodossa tai millään keinolla. Sitoudutte olemaan muokkaamatta, vuokraamatta, liisaamatta, lainaamatta, myymättä tai levittämättä Palveluita tai luomasta niistä johdannaisiteoksia millään tavalla ja olemaan käyttämättä Palveluita millään ei-sallitulla tavalla mukaan lukien rajoituksetta Palveluiden käyttäminen virusten, matojen, troijalaisten tai muiden haittaohjelmien levittämiseen tai verkon luvattomaan käyttöön tai kuormittamiseen. Lisäksi sitoudutte siihen, että ette käytä Palveluita millään tavoin muiden osapuolten häiritsemiseen, vahingoittamiseen, varjostamiseen, uhkaamiseen, kunnian loukkaamiseen tai muuhun oikeuksien rikkomiseen tai loukkaamiseen, eikä Apple ole millään tavoin vastuussa tällaisesta toiminnastanne eikä mistään Palveluiden käytön seurauksena mahdollisesti vastaanottamistanne häiritsevästä, uhkaavasta, kunniaa loukkaavasta, loukkaavasta tai laittomista viesteistä tai tiedonsiirroista.

F. Apple-ohjelmiston kautta käytettävät, katseltavat tai linkittyvät Palvelut ja Kolmansien osapuolten aineisto eivät myöskään ole saatavilla kaikilla kielillä tai kaikissa maissa. Apple ei esitä, että kyseiset Palvelut tai Aineisto sopisivat käytettäväksi tai olisivat käytettävissä missään tietyssä paikassa. Mikäli päätätte käyttää tällaisia Palveluita tai Aineistoa, teette sen omasta aloitteestanne ja vastaatte siitä, että käyttö on kaikkien sovellettavien lakien mukaista, mukaan lukien sovellettavat paikalliset lait mutta niihin rajoittumatta. Applella ja sen lisensoijilla on oikeus muuttaa, keskeyttää tai poistaa mitä tahansa Palveluita tai estää niiden käyttö koska tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Apple ei missään olosuhteissa ole vastuussa näiden Palveluiden poistamisesta tai käytön estämisestä. Apple voi myös aina rajoittaa tiettyjen Palveluiden käyttöä tai rajoittaa niihin pääsyä ilman ennakkoilmoitusta ja joutumatta siitä vastaamaan. Hyväksytte, että Applella tai sen lisensoijilla ei ole suoraa tai välillistä velvollisuutta tarjota Palveluita tai jatkaa niiden tarjoamista nyt tai tulevaisuudessa.

6. Päättyminen. Tämä Lisenssi on voimassa kunnes toisin päätetään. Jos ette noudata Lisenssin ehtoja, Lisenssin voimassaolo päättyy heti ilman erillistä ilmoitusta Applelta. Lisenssin päättyessä Apple-ohjelmiston käyttö on lopetettava ja kaikki ohjelmiston osittaisetkin kopiot on hävitettävä. Tämän Lisenssin kohdat 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 ja 12 pysyvät voimassa myös Lisenssin päättyessä mistä tahansa syystä.

7. Vastuuvapautus.

A. Mikäli olette kuluttaja-asiakas (eli käytätte Apple-ohjelmistoa muuhun kuin yritystoimintaan tai ammatilliseen tarkoitukseen), teillä saattaa olla asuinmaassanne laillisia oikeuksia, jotka kieltävät seuraavien rajoitusten soveltamisen teihin, ja mikäli rajoitukset on kielletty, niitä ei sovelleta teihin. Jos haluatte lisätietoja oikeuksistanne, ottakaa yhteyttä paikalliseen kuluttajaneuvontaorganisaatioon.

B. YMMÄRRÄTTE JA HYVÄKSYTTE, ETTÄ SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUIDEN KÄYTTÖ, TYYDYTTÄVÄ LAATU, SUORITUSKYKY, TARKKUUS JA TOIMINTA OVAT TEIDÄN OMALLA VASTUULLANNE.

C. SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTO JA PALVELUT TOIMITETAAN "SELLAISENA KUIN SE ON" KAIKKINE VIKOINEEN JA ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, JA APPLE JA APPLIN LISENSOIJAT (JOITA KOHDISSA 7 JA 8 KUTSUTAAN YHTEISNIMITYKSELLÄ "APPLE") VAPAUTTAVAT ITSENSÄ KAIKISTA NIMENOMAISISTA, OLETETUISTA JA LAKISÄÄTEISISTÄ TAKUISTA JA EHDOISTA APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUIDEN SUHTEEN MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA OLETETUT TAKUUT JA/TAI EHDOT KAUPPAKELPOISUUDESTA JA SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, LAADUN TYYDYTTÄVYYDESTÄ, VIRHEETTÖMYYDESTÄ JA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OIKEUKSIEN KUNNIOITTAMISESTA.

D. APPLE EI TAKAA, ETTÄ KYKENETTE NAUTTIMAAN APPLE-OHJELMISTOSTA JA PALVELUISTA HÄIRIÖTTÄ, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUIDEN TOIMINNOT TÄYTTÄVÄT KAIKKI VAATIMUKSENNE, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUIDEN TOIMINTA ON KESKEYTYMÄTÖNTÄ JA VIRHEETÖNTÄ, ETTÄ APPLE-OHJELMISTO ON YHTEENSOPIVA MUIDEN VALMISTAJIEN OHJELMISTOJEN KANSSA TAI ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN VIRHEET TULLAAN KORJAAMAAN.

E. APPLE-OHJELMISTOA JA PALVELUITA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVIKSI TILANTEISSA TAI YMPÄRISTÖISSÄ, JOISSA APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTAHÄIRIÖ TAI NIIDEN TARJOAMAN SISÄLLÖN, DATAN TAI TIETOJEN VIRHE TAI EPÄTARKKUUS SAATTAA AIHEUTTAA KUOLEMAN, HENKILÖVAHINGON TAI VAKAVAN FYYSISEN TAI YMPÄRISTÖHAITAN, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA YDINENERGIA-ALAN TOIMINTA, LENTOKONEEN NAVIGOINTI- TAI TIETOLIIKENNEJÄRJESTELMÄT, LENNONJOHTOJÄRJESTELMÄT, ELINTOIMINTOJA YLLÄPITÄVÄT JÄRJESTELMÄT JA ASEJÄRJESTELMÄT.

F. MIKÄÄN APPLIN TAI APPLIN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI OHJE EI LUO TAKUUTA. JOS APPLE-OHJELMISTO TAI PALVELUT TODETAAN VIALLISTIKSI, TE OLETTE VASTUUSSA KAIKISTA HUOLTO- JA KORJAUSKULUISTA. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA TAI SOVELTUVIEN KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN RAJOITTAMISTA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ.

8. Vastuun rajoitus. SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA JA HUOLIMATTA VASTUUTEORIASTA (SOPIMUKSEN, RIKKOMUKSEN TAI MUUN OSALTA) TAI SIITÄ, ETTÄ APPLEA OLISI VAROITETTU KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA, APPLE EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSISSA VASTUUSSA MISTÄÄN HENKILÖVAHINGOISTA TAI SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN TALOUDELLISET MENETYKSET, TIEDON TURMELTUMINEN TAI HÄVIÄMINEN, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA JOHTUVAT APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN

KÄYTÖSTÄNNE TAI KYVYTTÖMYYDESTÄNNE KÄYTTÄÄ NIITÄ. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA TAI SOVELLETTAVIEN KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN RAJOITTAMISTA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ. Missään tapauksessa Applen kokonaiskorvausvelvollisuus vahingoista (ellei sovellettavan lain vaatimus henkilövahinkotapauksissa poikkea tästä) ei ylitä viittäkymmentä Yhdysvaltain dollaria (50,00 USD). Oheiset rajoitukset ovat voimassa myös silloin, jos yllä esitetty korvaus ei vastaa perimmäistä tarkoitustaan.

9. Vientisäättely. Sitoudutte siihen, ettei Apple-ohjelmistoa viedä edelleen suorasti eikä epäsuorasti ulkomaille, ellei tähän ole erikseen annettu lupaa Yhdysvaltain tai sen maan laissa, josta Apple-ohjelmisto on hankittu. Erityisesti Apple-ohjelmistoa ei saa viedä suorasti tai epäsuorasti (a) Yhdysvaltojen vientikiellossa olevaan maahan tai (b) kenellekään U.S. Treasury Departmentin Specially Designated Nationals -luettelossa olevalle tai U.S. Department of Commercen Denied Person's List- tai Entity List -luetteloissa mainituille. Apple-ohjelmistoa käyttämällä annatte takuun siitä, ettette ole missään tällaisessa maassa tai luettelossa. Takaatte myös, että ette käytä Apple-ohjelmistoa mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka on kielletty Yhdysvaltain laissa, mukaan lukien (mutta näihin rajoittumatta) ohjusten, ydinaseiden tai kemiallisten tai biologisten aseiden kehitys, suunnittelu, valmistus tai tuotanto.

10. Yhdysvaltain viranomaiset. Apple-ohjelmisto ja siihen liittyvä dokumentaatio on luokituksestaan "Commercial Items", kuten termi on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §2.101, koostuen osista "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation", kuten termit on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202, soveltuvin osin. Mikäli Lisenssin hankkija tai käyttäjä on Yhdysvaltain viranomainen, sovelletaan säädöksiä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202-1 - 227.7202-4, soveltuvin osin niin, että Commercial Computer Software ja Commercial Computer Software Documentation on lisensoitu (a) vain Commercial Item -tuotteina ja (b) samoilla näissä sopimusehdoissa ilmoitetuilla oikeuksilla, jotka koskevat kaikkia muita loppukäyttäjiä. Julkaisemattoman materiaalin oikeudet pidätetään Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien mukaisesti.

11. Sovellettava laki ja sopimuksen osien riippumattomuus. Tähän Lisenssiin ja sen tulkintaan sovelletaan Kalifornian osavaltion lakeja, lukuun ottamatta niihin sisältyviä lainvalintaa koskevia säädöksiä. Tämä Lisenssi ei kuulu United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods -määräysten alaisuuteen. Jos olette Yhdistyneessä Kuningaskunnassa asuva kuluttaja, tähän Lisenssiin sovelletaan asuinpaikkanne oikeustoimialueen lakeja. Vaikka toimivaltainen tuomioistuim katsoisi, ettei Lisenssin jotakin osaa voida pakottaa täytäntöönpantavaksi, Lisenssi on muilta osin voimassa.

12. Koko Sopimus ja kieli. Tämä Lisenssi muodostaa koko sopimuksen teidän ja Applen välillä Apple-ohjelmiston käytöstä ja korvaa kaikki aikaisemmat tai samanaikaiset samaa koskevat sopimukset. Lisenssin lisäykset tai muutokset eivät ole sitovia ilman Applen kirjallista ja allekirjoitettua hyväksyntää. Lisenssin käännökset on tehty paikallisia vaatimuksia ajatellen ja mahdolliset epäselvyydet englanninkielisen version ja käännösversion välillä ratkaistaan englanninkielisen lisenssiversion eduksi, sikäli kuin oikeustoimialueenne paikallinen lainsäädäntö ei sitä estä.

13. Kolmansien osapuolten materiaali. Tietyt Apple-ohjelmiston komponentit ja Apple-ohjelmiston mukana tulevat, kolmannen osapuolen avoimen lähdekoodin ohjelmat saattavat olla saatavilla Applen avoimen lähdekoodin verkkosivustolla (<http://www.opensource.apple.com>) ("Avoimen lähdekoodin komponentit"). Tällaisten komponenttien lähdemaininnat, lisenssiehdot ja vastuuvapauslausekkeet ovat Apple-ohjelmiston sähköisessä dokumentaatiossa. Tutustukaa sähköiseen dokumentaatioon, koska teillä saattaa olla erillisiä oikeuksia Avoimen lähdekoodin komponentteja koskien. Hyväksytte, että jos Apple-laitteisto vikaantuu tai vaurioituu Apple-ohjelmiston Avoimen lähdekoodin komponenttien muokkaamisen seurauksena, viat ja vauriot eivät kuulu Applen laitteistotakuun piiriin.

NORSK

APPLE INC. PROGRAMVARELISENSAVTALE FOR iWORK

LES DENNE PROGRAMVARELISENSAVTALEN (LISENSEN) NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN. VED Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN, AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE BUNDET AV BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, KAN DU IKKE BRUKE PROGRAMVAREN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, KAN DU RETURNERE APPLE-PROGRAMVAREN TIL UTSALGSSTEDET OG FÅ REDUNDERT DINE UTLEGG. HVIS DU IKKE ER ENIG, OG HAR ELEKTRONISK TILGANG TIL APPLE-PROGRAMVAREN, KLIKKER DU PÅ «IKKE ENIG»-KNAPPEN. HVIS APPLE-PROGRAMVAREN BLE LEVERT SAMMEN MED MASKINVARE DU HAR KJØPT, MÅ DU RETURNERE HELE MASKINVARE-/PROGRAMVAREPAKKEN FOR Å FÅ REFUNDERT UTLEGGENE.

VIKTIG MERKNAD: I den grad denne programvaren kan brukes til å reproducere, endre, publisere eller distribuere materiale, er den lisensiert til deg kun for reproduksjon, endring, publisering og distribuering av materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale som du selv eier rettighetene til, har autorisasjon til å reproducere eller på annen måte har lovlig tilgang til å reproducere, endre, publisere eller distribuere. Hvis du er usikker på om du har lovlig tilgang til å reproducere, endre, publisere og distribuere materiale, bør du innhente råd fra en jurist.

1. Generelt. Programvaren (inkludert alt innhold), dokumentasjon og fonter som med følger med denne programvaren (hvis aktuelt), uansett om materialet befinner seg på plater, i ROM, på et hvilket som helst annet medium, eller i en hvilken som helst annen form («Apple-programvaren») er lisensiert, ikke solgt, til deg av Apple Inc. («Apple») og må kun brukes i samsvar med vilkårene i denne avtalen. Apple forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig overføres til deg. Du eier mediet som Apple-programvaren leveres på, men Apple og/eller Apples lisensgivere beholder eierskapet til Apple-programvaren. Rettighetene som gis i denne lisensen, inkluderer programvareoppgraderinger som erstatter og/eller kompletterer det opprinnelige programvareproduktet, med mindre en slik oppgradering inneholder en egen lisensavtale.

2. Tillatt bruk og restriksjoner.

A. Enbrukerlisens for iWork. Denne lisensavtalen gir deg tillatelse til å installere og bruke én kopi av Apple-programvaren (enten prøveversjon eller fullversjon) på én enkelt Apple-maskin av gangen. Lisensavtalen tillater ikke at Apple-programvaren eksisterer på mer enn én datamaskin av gangen, og du kan ikke gjøre Apple-programvaren tilgjengelig over et nettverk slik at den kan brukes av flere samtidig. Du kan ta én kopi av Apple-programvaren i maskinlesbar form, til bruk som sikkerhetskopi. Sikkerhetskopien må inneholde all informasjon om opphavsrettigheter som finnes på originalen.

B. Lisens for iWork Family Pack. Denne lisensen tillater at du installerer og bruker ett eksemplar av Apple-programvaren på maksimalt fem (5) Apple-produserte datamaskiner samtidig forutsatt at disse datamaskinene befinner seg i samme husstand og brukes av personene som utgjør husstanden. Med «husstand» menes her én eller flere personer som deler én bolig, for eksempel et hus eller en leilighet. Denne lisensen kan ikke anvendes av studenter eller elever som er medlemmer av husstanden men som bor i studentbolig. Denne lisensen kan heller ikke anvendes hvis programvaren skal brukes til forretningsmessige eller kommersielle formål. Du kan ikke gjøre Apple-programvaren tilgjengelig over et nettverk.

C. Volum- eller vedlikeholdslisens. Hvis du fikk Apple-programvaren under et volum- eller vedlikeholdslisensprogram fra Apple, vil vilkårene i volum- eller vedlikeholdslisensen avgjøre hvor mange eksemplarer av Apple-programvaren du har lov til å laste ned, installere, bruke og kjøre på Apple-

maskiner du eier eller kontrollerer. Med mindre Apple har gitt skriftlig tillatelse til noe annet, skal alle andre vilkår og betingelser i denne lisensen gjelde for din bruk av Apple-programvaren som er fått under en volum- eller vedlikeholdslisens.

D. Du kan ikke og du går med på å ikke, og å ikke legge til rette for at andre skal kunne, kopiere (bortsett fra slik det eksplisitt tillates i denne lisensen), dekompile, dekode, dele opp, forsøke å avlede kildekoden fra, modifisere, dekode eller skape avlede åndsverk med utgangspunkt i Apple-programvaren eller tjenester som tilbys av Apple-programvaren, eller deler av disse (unntatt hvis og kun i den utstrekning forannevnte restriksjoner er forbudt ved lov, og i den utstrekning det tillates i lisensvilkår som gjelder for bruk av åpen kildekode-komponenter som følger med Apple-programvaren). Forsøk på å gjøre noe av det forannevnte er en krenkelse av rettighetene Apple og Apples lisensgiver(e) har til Apple-programvaren. Hvis du overtrer denne restriksjonen, kan det medføre rettslig forfølgelse.

E. Apple-programvaren kan brukes til å reprodusere materiale så lenge denne bruken begrenses til materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale du eier opphavsretten til, eller materiale du er autorisert eller har lovlig adgang til å reprodusere. Alle immaterielle rettigheter og juridiske eierskapsrettigheter i og til innhold som vises, eller som det gis tilgang til gjennom Apple-programvaren, tilhører innholdets respektive eiere. Slikt innhold kan være beskyttet av lover om opphavsrettigheter og eierskap og kan i tillegg være underlagt bruksbetingelser fra tredjeparter som gir tilgang til slikt innhold. Denne lisensen gir deg ingen rettigheter til bruk av slikt innhold. For eksempel er alt av bildebanker, bilder, grafikk, utklippbilder og lignende innhold («digitalt bildeinnhold») som gjøres tilgjengelig av Apple og/eller Apples lisensgivere som en del av Apple-programvaren eller tjenester (inkludert, men ikke begrenset til digitalt bildeinnhold i maler, temaer eller brukerhåndbøker og opplæringer) kan ikke trekkes ut og distribueres, kommersielt eller på andre måter, enkeltstående utenfor Apple-programvaren.

F. Apple gir, som et tilbud og som en del av Apple-programvaren, tilgang til bestemte programmer og tjenester fra tredjeparter. I den grad Apple-programvaren inneholder eller gir tilgang til programmer og tjenester fra tredjeparter, har Apple ingen uttrykt eller underforstått plikt til å yte noen som helst form for teknisk eller annen support for slike programmer og tjenester. Kontakt riktig programvareleverandør eller -produsent eller tjenesteleverandør direkte for teknisk support og kundeservice i forbindelse med slike programmer, tjenester og/eller produkter.

G. Finansiell og helserelatert informasjon som vises av Apple-programvaren, er kun ment som generell informasjon, og skal ikke brukes som eller i stedet for økonomisk eller medisinsk rådgivning. Du er eneansvarlig for beslutninger du tar i forbindelse med økonomi og helse, og konsekvensen av disse beslutningene. Ta kontakt med en finansiell rådgiver eller lege for rådgivning. Verken Apple eller Apples lisensgivere garanterer for nøyaktigheten, fullstendigheten eller aktualiteten av finansiell eller helserelatert informasjon som vises i Apple-programvaren, eller at ønskede resultater vil oppnås.

3. Overføring.

A. Det er ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort, eller underlisensiere Apple-programvaren. Det er imidlertid lov å overføre, én gang og på permanent basis, alle lisensrettigheter du har til Apple-programvaren til en annen part under forutsetning av at: (a) overføringen inkluderer alle komponenter av Apple-programvaren, inkludert trykt materiell, originale media og denne lisensavtalen, og (b): at ingen kopier av Apple-programvaren beholdes, helt eller delvis, inkludert kopier som er lagret på en datamaskin eller annen lagringsenhet, og (c): parten som overtar Apple-programvaren leser og godtar betingelsene og vilkårene i denne lisensavtalen.

B. Hvis en oppdatering av Apple-programvaren fullstendig erstatter (full installering) en tidligere lisensiert versjon av Apple-programvaren, kan du ikke bruke begge versjoner av Apple-programvaren samtidig, og du kan ikke overføre dem separat.

C. Det er ikke tillatt å overføre Apple-programvare som har blitt endret som beskrevet i del 13 (Anerkjennelse av tredjeparter). Alle komponenter i Apple-programvaren tilbys som deler av en helhet og kan ikke skilles ut fra helheten for distribusjon som enkeltstående programmer. Vær oppmerksom på at

Apple-programvare som leveres sammen med en Apple-maskinvaremodell, ikke nødvendigvis fungerer sammen med andre Apple-maskinvaremodeller.

D. Alle eksemplarer av Apple-programvaren som Apple gjør tilgjengelig for markedsførings-, evaluerings-, diagnostiserings- eller gjenoppbyggingsformål, kan bare brukes til disse formålene og kan ikke selges eller overføres til andre.

4. Samtykke til bruk av data.

A. Du samtykker i at Apple og Apples datterselskaper og agenter kan samle inn, oppbevare, håndtere og bruke bruksdata, diagnostisk og teknisk informasjon og relatert informasjon, inkludert, men ikke begrenset til informasjon om datamaskinen din, systemet ditt, programmene dine og tilleggsenheter dine, som innhentes for å gjøre det mulig å tilby deg programvareoppdateringer, produktsupport og mulige andre tjenester relatert til Apple-programvaren, og for å verifisere overholdelse av vilkårene i denne lisensavtalen. Apple kan, så sant den ikke er i en form som kan identifisere deg, bruke denne informasjonen til å levere og forbedre Apples produkter og tjenester.

B. Informasjonen din vil alltid være underlagt Apples retningslinjer angående personvern, som er inkorporert ved henvisning i denne lisensen. Du kan lese denne avtalen på: <http://www.apple.com/no/privacy/>.

5. Tjenester og materiale fra tredjeparter.

A. Apple-programvaren kan gi tilgang til tjenester og nettsteder fra Apple og tredjeparter (samlet og individuelt kalt «tjenester»). Det er mulig at slike tjenester ikke er tilgjengelig på alle språk eller i alle land. Bruk av disse tjenestene krever Internett-tilgang. Bruk av enkelte tjenester kan kreve en Apple-ID og at du godtar ytterligere tjenestevilkår. Slike tjenester kan også medføre ekstra kostnader. Ved å bruke denne programvaren sammen med en Apple-ID eller annen Apple-konto, godtar du gjeldende vilkår og betingelser for den aktuelle kontoen.

B. Hvis du velger å bruke iCloud-tjenestene via Apple-programvaren, er slik bruk underlagt følgende tilleggsvilkår: Vilkår for iCloud som er tilgjengelig på <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>, og Apples retningslinjer for personvern som er tilgjengelig på <http://www.apple.com/no/privacy/>.

C. Du er innforstått med at du ved å bruke hvilken som helst av tjenestene, kan komme over innhold som kan anses som støtende, uanstendig eller upassende, og med språkbruk som kan oppfattes som utilslørt og direkte, og at søk eller innskriving av en bestemt URL automatisk og utilsiktet kan opprette koblinger eller referanser til støtende materiale. Likevel godtar du at din bruk av tjenestene fullt ut er på din egen risiko og at Apple ikke har noe ansvar overfor deg for innhold som kan anses anstøtelig, uanstendig eller upassende.

D. Enkelte tjenester kan vise, omfatte eller gjøre tilgjengelig data, informasjon, programmer eller materiale fra tredjeparter («materiale fra tredjeparter») eller koblinger til nettsteder fra enkelte tredjeparter. Du er innforstått med, og sier deg enig i, at Apple ikke er ansvarlig for å undersøke eller vurdere innhold, nøyaktighet, fullstendighet, gyldighet, validitet, overholdelse av opphavsrett, lovlighet, anstendighet eller kvalitet eller noe annet aspekt av slikt materiale fra tredjeparter eller slike nettsteder. Apple, dets ledere, samarbeidspartnere og datterselskaper vil ikke innestå for eller støtte og vil ikke påta seg eller ha noe som helst ansvar overfor deg eller andre for noen tredjeparters tjenester, materiale fra tredjeparter eller nettsteder, eller for noen andre materialer, produkter eller tjenester fra tredjeparter. Materiale fra tredjeparter og koblinger til andre nettsteder gis kun i tjenesteøyemed.

E. Du godtar at tjenestene inneholder proprietært innhold, informasjon og materiale som eies av Apple og/eller deres lisensgivere, og er beskyttet av gjeldende regelverk for immaterielle rettigheter og andre lover, inkludert, men ikke begrenset til lover om opphavsrett, og at du ikke vil bruke slikt proprietært innhold eller slikt materiale på noen som helst måte utover de tillatte anvendelser av tjenestene, eller på noen som helst måte som ikke er i samsvar med vilkårene i denne lisensavtalen eller som krenker tredjepartens eller Apples immaterielle rettigheter. Ingen deler av tjenestene skal kopieres eller

reproduseres i noen som helst form eller på noen som helst måte. Du forplikter deg til ikke å endre, leie ut, låne bort, selge, distribuere eller skape avledede verker basert på tjenestene på noen som helst måte, og til ikke å utnytte tjenestene på noen som helst uautorisert måte, inkludert, men ikke begrenset til, å bruke tjenestene til å overføre datavirus, ormer, trojanske hester eller annen skadelig programvare, eller ved eiendomskremlse eller overbelastning av nettverkskapasitet. Du sier deg videre enig i å ikke bruke tjenestene til på noen måte å sjikanere, fornærme, forfølge, true, injurere eller på andre måter krenke rettighetene til en annen part, og at Apple ikke på noen måte er ansvarlig om du skulle bruke tjenestene slik eller hvis du skulle motta sjikanerende, truende, injurierende, krenkende eller ulovlige meldinger eller overføringer som en følge av bruk av tjenestene.

F. I tillegg er det mulig at tjenester og materiale fra tredjeparter som Apple-programvaren gir tilgang til, viser eller kobler til, ikke er tilgjengelig på alle språk eller i alle land. Apple gir ingen garantier for at slike tjenester eller slikt materiale er passende eller tilgjengelig for bruk på et bestemt sted. I den grad du velger å få tilgang til slike tjenester eller slikt materiale, gjør du det på ditt eget initiativ og er selv ansvarlig for å følge gjeldende lover, inkludert, men ikke begrenset til gjeldende, lokal lovgivning. Apple og Apples lisensgivere forbeholder seg retten til å endre, oppheve, fjerne eller deaktivere tilgang til en hvilken som helst tjeneste når som helst og uten varsel. Under ingen omstendigheter vil Apple være ansvarlig for følgene av å ha fjernet eller deaktivert tilgang til en slik tjeneste. Apple kan også innføre begrensninger på bruk av eller tilgang til enkelte tjenester, i begge tilfellene uten varsel eller ansvar. Du samtykker i at verken Apple eller Apples lisensgivere har noen uttrykt eller inneforstått plikt til å levere, eller å fortsette leveringen av, tjenestene nå eller i framtiden.

6. Opphør. Denne avtalen gjelder til den opphører. Dine rettigheter under denne lisensavtalen vil også opphøre automatisk og uten varsel fra Apple hvis du bryter noen som helst av vilkårene i denne avtalen. Når denne avtalen opphører, skal du slutte å bruke Apple-programvaren og ødelegge alle kopier, hele eller i deler, av Apple-programvaren. Punkt 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 og 12 i denne lisensen gjelder selv om avtalen opphører.

7. Garantibegrensning.

A. Hvis du er en forbrukerkunde (en kunde som ikke bruker Apple-programvaren i yrkessammenheng), er det mulig at du har juridiske rettigheter i landet ditt som medfører at følgende begrensninger ikke gjelder for deg, og der dette er tilfelle, gjelder ikke disse begrensningene for deg. Hvis du vil ha mer informasjon om rettighetene dine, tar du kontakt med en rådgivningsorganisasjon for forbrukere.

B. DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKKELIG I AT TIL DET SOM TILLATES AV GJELDENE LOVGIVNING, SKJER BRUKEN AV APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTER FULLT OG HELT PÅ DIN EGEN RISIKO OG AT HELE RISIKOEN MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLENDE KVALITET, YTELSE OG NØYAKTIGHET LIGGER HOS DEG.

C. TIL DET MAKSIMALE SOM TILLATES AV GJELDENE LOVGIVNING LEVERES APPLE-PROGRAMVARE OG -TJENESTER «SOM DE ER» MED ALLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG. APPLE OG APPLES LISENSGIVER(E) (I DEL 7 OG 8 BETEGNES DISSE PARTER SAMLET SOM «APPLE») FRASKRIVER SEG UTTRYKKELIG ETHVERT GARANTIANSVAR FOR APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTER INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, ANVENDELIGHET FOR ET SPESIELT FORMÅL SAMT GARANTIER FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES.

D. APPLE GARANTERER IKKE AT DE FUNKSJONER SOM PROGRAMVAREN OG TJENESTENE INNEHOLDER, VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV, ELLER AT APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTER VIL VIRKE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRITT, AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL VÆRE KOMPATIBLE MED PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER, ELLER AT FEIL I APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTER VIL BLI UTBEDRET.

E. I TILLEGG SAMTYKKER DU I AT APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE IKKE ER BEREGNET TIL ELLER KAN BRUKES I SITUASJONER ELLER OMGIVELSER HVOR DET AT APPLE-

PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE SLUTTER Å FUNGERE ELLER DET ER FEIL ELLER UNØYAKTIGHETER I INNHOLDET, DATA ELLER INFORMASJONEN SOM OPPGIS AV APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE, KAN FØRE DØD, SKADE PÅ PERSON, ALVORLIGE FYSISKE SKADER ELLER MILJØDELEGGELSER, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL DRIFT AV KJERNEKRAFTVERK, FLYNAVIGERINGSSYSTEMER, LUFTFARTSKOMMUNIKASJONSSYSTEMER, LUFTFARTSTRAFIKKSTYRINGSSYSTEMER, MEDISINSK UTSTYR OG VÅPENSYSTEMER.

F. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM GIS AV APPLE ELLER AV EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT SKAL SKAPE NOEN GARANTIFORPLIKTELSE. SKULLE DET VISE SEG Å VÆRE FEIL VED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTER, MÅ DE, (OG IKKE APPLE ELLER EN AV APPLE AUTORISERT REPRESENTANT) PÅTA DEG ALLE KOSTNADER I FORBINDELSE MED ALL NØDVENDIG SERVICE, REPARASJON ELLER KORREKSJON. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN GARANTIFRASKRIVELSE AV IMPLISERTE GARANTIER ELLER BEGRENSENINGER I RETTIGHETER FOR FORBRUKERE, OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSENING IKKE GJELDER DEG.

8. Ansvarsbegrensning. I DEN GRAD DET IKKE BEGRENSES AV GJELDENE LOVGIVNING, ER APPLE IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR SPESIELLE, DIREKTE, INDIREKTE ELLER AVLEDEDE TAP OG SKADER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSENING, SKADER SOM FØLGER AV TAP AV OVERSKUDD, SKADE PÅ ELLER TAP AV DATA, AVBRUDD I ARBEID ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGER AV ELLER ER RELATERT TIL DIN BRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTER UAVHENGIG AV ANSVARGRUNNLAG, SELV OM APPLE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETENE FOR SLIK SKADE. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN ANSVARSFRAVIKELSE FOR PERSONLIG SKADE ELLER TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSENING IKKE GJELDER DEG. Ikke i noe tilfelle skal Apples totale ansvar overfor deg for skade, tap og erstatning (enten ansvaret gjøres gjeldende etter kontrakt eller utenfor kontrakt (herunder uaktsomhet) eller på annen måte) overstige 50 US dollar (US \$50). Foregående begrensninger skal gjelde selv om ovenstående opprettelse ikke virker etter hensikten.

9. Eksportkontroll. Du må ikke bruke, eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren, unntatt i overensstemmelse med gjeldende eksportlovgivning i USA og gjeldende lovgivning i det land Apple programvaren ble anskaffet. I særdeleshet, men uten begrensning, er det ikke tillatt å eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren til a) land som er omfattet av USAs embargo, eller b) personer som er oppført på US Treasury Departments liste over «Specially Designated Nationals» eller US Department of Commerces liste «Denied Person's List» eller «Entity List». Ved å ta i bruk Apple-programvaren bekrefter du at du ikke er i et av disse landene eller står oppført på noen av de nevnte lister. Du bekrefter også at du ikke skal bruke Apple-programvaren til formål som ikke er tillatt under USAs lovgivning, inkludert, uten begrensning, utvikling, utforming, tilvirkning eller produksjon av atomvåpen, raketter eller kjemiske eller biologiske våpen.

10. US Government-sluttbrukere. Apple-programvaren og tilhørende dokumentasjon er definert som «Commercial items» slik det er definert i 48 C.F.R. § 2.101, og består av «Commercial Computer Software» og «Commercial Computer Software Documentation» slik begrepene brukes i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202 avhengig av hva som gjelder. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 til og med 48 C.F.R. § 227.7202-4, avhengig av hva som gjelder, blir Commercial Computer Software (programvaren) og Commercial Computer Software Documentation (dokumentasjonen) lisensiert til US Government-sluttbrukere a) kun som Commercial Items og b) kun med de rettigheter som gjelder for alle andre sluttbrukere som er beskrevet her. Upubliserte rettigheter forbeholdes under lovgivningen om opphavsrettigheter for USA.

11. Gjeldende lovgivning og tilsidesettelse av bestemmelser. Denne lisensen skal være underlagt og være i samsvar med lovene i delstaten California, unntatt de deler som vedrører lovkonflikter. Denne lisensen skal uttrykkelig ikke være underlagt de Forente Nasjoners konvensjon om kontrakter for salg av varer internasjonalt. Hvis du er en forbruker som er bosatt i Storbritannia, er denne lisensen underlagt

lovgivningen i landet du bor i. Dersom en domstol, med kompetanse til dette, finner at noen av bestemmelsene i denne lisensavtale helt eller delvis ikke kan gjøres gjeldende, skal den gjenværende del av lisensavtalen fortsatt gjelde fullt ut.

12. Fullstendig avtale, gjeldende språk. Denne lisensavtalen inneholder alt som er avtalt mellom deg og Apple med hensyn til Apple-programvaren og erstatter samtlige tidligere skriftlige eller muntlige avtaler og enhver annen kommunikasjon mellom partene vedrørende alt som omfattes av avtalen. Ingen tillegg eller endringer i denne lisensavtalen er bindende, med mindre de er skriftlige og undertegnet av Apple. Enhver oversettelse av denne avtalen er tilpasset lokale forhold og ved en eventuell uoverensstemmelse mellom den engelske og oversatte versjonen skal den engelske versjonen gjelde, i den grad det ikke begrenses av gjeldende lovgivning i landet du bor i.

13. Anerkjennelse av tredjeparter. Enkelte komponenter i Apple-programvaren og programmer med åpen kildekode fra tredjeparter som følger med programvaren, kan bli gjort tilgjengelig på Apples nettsted for åpen kildekode (<http://www.opensource.apple.com>) («komponenter med åpen kildekode»). Anerkjennelser, lisensbetingelser og ansvarsfraskrivelser for slike komponenter finnes i den elektroniske dokumentasjonen for Apple-programvaren. Les den elektroniske dokumentasjonen, da det er mulig at du har ytterligere rettigheter knyttet til komponenter med åpen kildekode. Du erkjenner uttrykkelig at hvis feil eller skade på Apple-maskinvaren oppstår av endringer i Apple-programvarens komponenter med åpen kildekode, vil slike feil eller skader ikke være omfattet av Apples maskinvaregaranti.

EA0966
18.10.2012

POLSKI

APPLE INC. UMOWA LICENCYJNA OPROGRAMOWANIA iWORK

PRZED UŻYCIEM OPROGRAMOWANIA APPLE NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ LICENCYJNĄ (ZWANĄ DALEJ „LICENCJĄ”). UŻYWAJĄC OPROGRAMOWANIA APPLE UŻYTKOWNIK ZGADZA SIĘ NA WARUNKI OKREŚLONE W LICENCJI. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, NIE POWINIEN UŻYWAĆ OPROGRAMOWANIA APPLE. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, MOŻE ZWRÓCIĆ OPROGRAMOWANIE APPLE DO MIEJSCA ZAKUPU, ABY OTRZYMAĆ ZWROT ZAPŁACONEJ KWOTY. JEŚLI UŻYTKOWNIK UZYSKAŁ DOSTĘP DO OPROGRAMOWANIA APPLE W SPOSÓB ELEKTRONICZNY, POWINIEN KLIKNĄĆ W „DISAGREE/DECLINE/ODMOWA/NIE AKCEPTUJĘ”. W PRZYPADKU OPROGRAMOWANIA APPLE DOŁĄCZONEGO DO SPRZĘTU, ZWROT ZAPŁACONEJ KWOTY BĘDZIE MOŻLIWY WYŁĄCZNIE PO ZWROCIE CAŁEGO PAKIETU SPRZĘT/OPROGRAMOWANIE.

WAŻNE: W zakresie, w jakim to oprogramowanie może być używane do powielania, publikowania lub dystrybuowania materiałów, niniejsza licencja zezwala wyłącznie na powielanie, modyfikowanie oraz dystrybuowanie materiałów, które nie są chronione prawem autorskim lub materiałów, do których Użytkownik posiada prawa autorskie lub legalne zezwolenie na powielanie, modyfikowanie, publikowanie lub dystrybuowanie. Jeżeli użytkownik nie jest pewien swoich praw do kopiowania, modyfikowania, publikowania i rozprowadzania materiałów, powinien skontaktować się z prawnikiem.

1. Postanowienia ogólne. Oprogramowanie (łącznie z całą zawartością), dokumentacja oraz jakiegokolwiek czcionki związane z oprogramowaniem (o ile ma to zastosowanie), zarówno na dysku, w pamięci ROM, na jakimkolwiek innym nośniku lub w jakiegokolwiek innej postaci (zbiorczo nazywane „Oprogramowaniem Apple”) jest licencjonowane, a nie sprzedawane użytkownikowi przez Apple Inc. („Apple”) do użycia tylko pod warunkami tej Licencji, a Apple rezerwuje sobie wszystkie prawa, które nie

zostały specjalnie przyznane użytkownikowi. Użytkownik jest właścicielem nośników, na których zostało umieszczone Oprogramowanie Apple, ale Apple i/lub podmioty, które udzieliły licencji firmie Apple, zachowują prawo własności do samego Oprogramowania Apple. Warunki niniejszej Licencji mają zastosowanie do wszystkich uaktualnień oprogramowania dostarczanych przez Apple, które zastępują i/lub uzupełniają oryginalne Oprogramowanie Apple, o ile do takiego uaktualnienia nie jest dołączona oddzielna licencja. W takim przypadku mają zastosowanie warunki licencji dołączonej do uaktualnienia.

2. Dozwolone sposoby wykorzystania licencji i jej ograniczenia.

A. Licencja iWork dla jednego użytkownika. Niniejsza Licencja zezwala użytkownikowi na instalację i używanie jednego egzemplarza Oprogramowania Apple (niezależnie od tego, czy jest to wersja próbna czy pełna) na jednym komputerze firmy Apple w danym czasie. Niniejsza Licencja nie zezwala na to, aby Oprogramowanie Apple było zainstalowane w tym samym czasie na więcej niż jednym komputerze, a także nie pozwala na udostępnianie Oprogramowania Apple przez sieć, dzięki czemu mogłoby być używane przez kilka komputerów w tym samym czasie. Użytkownik może wykonać jedną kopię Oprogramowania Apple w formie czytelnej dla komputera wyłącznie w celu archiwizacji, pod warunkiem, że kopia archiwalna będzie zawierać wszystkie informacje o prawach autorskich i innych prawach własności, jakie były zawarte w oryginale.

B. Licencja rodzinna iWork. Niniejsza Licencja zezwala na instalację i jednocześnie używanie jednego egzemplarza Oprogramowania Apple na maksymalnie pięciu (5) komputerach firmy Apple, pod warunkiem, że komputery te znajdują się w tym samym gospodarstwie domowym i są używane przez osoby będące członkami tego gospodarstwa domowego. „Gospodarstwo domowe” oznacza osobę lub osoby, które wspólnie mieszkają w jednym obiekcie mieszkalnym, takim jak dom, mieszkanie, mobilny domek kempingowy lub kondominium, w tym również obejmuje ono uczniów i studentów, którzy na stałe mieszkają w danym gospodarstwie domowym, ale tymczasowo przebywają w oddzielnym internacie lub w miasteczku akademickim. Licencja Pakietu Rodzinnego (Family Pack) nie ma zastosowania w odniesieniu do partnerów biznesowych lub handlowych. Użytkownik nie może udostępniać Oprogramowania Apple przez sieć.

C. Licencja wielostanowiskowa lub Licencja serwisowa. Jeśli Użytkownik uzyskał Oprogramowanie Apple na podstawie Licencji wielostanowiskowej lub Licencji serwisowej od Apple, warunki Licencji wielostanowiskowej lub Licencji serwisowej Użytkownika określają liczbę kopii Oprogramowania Apple, jaką Użytkownik ma prawo pobrać, zainstalować, korzystać i uruchamiać na komputerach marki Apple, których Użytkownik jest właścicielem, lub które są pod jego kontrolą. Oprócz przyznanych pisemnie przez Apple warunków, wszystkie pozostałe warunki oraz postanowienia tej Licencji mają zastosowanie do sposobów korzystania z Oprogramowania Apple uzyskanego na podstawie Licencji wielostanowiskowej lub Licencji serwisowej.

D. Użytkownik nie może i przyznaje, że nie będzie samemu, ani też nie będzie umożliwiał innym kopiowania (poza wyjątkami określonymi w tej Licencji) dekompilowania, stosowania odwrotnej inżynierii, deasemblowania, tworzenia prac pochodnych z kodu źródłowego, deszyfrowania, modyfikowania lub tworzenia prac pochodnych z Oprogramowania Apple lub wszelkich usług udostępnianych przez Oprogramowanie Apple ani żadnej jego części składowej (poza określonymi wyjątkami i tylko w zakresie dopuszczalnym przez odpowiednie prawo lub warunki licencji dotyczące używania Komponentów Wolnego Oprogramowania włączonych do Oprogramowania Apple). Próba wykonania wspomnianych czynności stanowi naruszenie praw Apple i licencjodawców oprogramowania. Jeżeli Użytkownik naruszy to ograniczenie, może zostać pociągnięty do odpowiedzialności i pokrycia szkód.

E. Oprogramowanie Apple może być użyte do kopiowania materiałów, pod warunkiem, że użycie takie jest ograniczone do kopiowania materiałów nie chronionych prawem autorskim, materiałów, do których użytkownik posiada prawa autorskie lub materiałów, do których użytkownik ma prawny tytuł do kopiowania. Tytuł i prawo własności intelektualnej do dowolnych treści wyświetlanych lub udostępnianych przez Oprogramowanie Apple należy do właściciela tych treści. Treść taka może być chroniona prawem autorskim lub innymi przepisami prawa dotyczącymi własności intelektualnej oraz

może podlegać postanowieniom i warunkom strony trzeciej, będącej dostarczycielem takiej treści. Niniejsza Licencja nie przyznaje użytkownikowi żadnych praw do używania takich treści. Na przykład, wszelkie bazy zdjęć fotograficznych, obrazów, grafik, ozdóbek graficznych, prac artystycznych lub podobnych zasobów („Obrazy w postaci cyfrowej”), które są dostarczane przez Apple oraz/lub jej licencjodawcę, jako część Oprogramowania lub Usługi (włącznie, lecz nie ograniczając do Obrazów w postaci cyfrowej zawartych w szablonach, motywach lub podręcznikach użytkownika i samouczkach) nie mogą być wyjmowane oraz dystrybuowane komercyjnie lub samodzielnie poza tą Usługą lub Oprogramowaniem.

F. Apple zapewnia, w ramach Oprogramowania Apple, dostęp do niektórych usług lub oprogramowania firm trzecich, dla wygody użytkownika. Poza stwierdzeniem, że Oprogramowanie Apple zawiera lub zapewnia dostęp do oprogramowania lub usług firm trzecich, Apple nie wyraża, ani nie sugeruje żadnego zobowiązania do dostarczenia jakiegokolwiek pomocy technicznej lub innej dla tego oprogramowania lub usług. W celu uzyskania pomocy technicznej lub usług dla klientów związanych z oprogramowaniem, usługą i/lub produktami, prosimy skontaktować się z odpowiednim dostawcą lub producentem oprogramowania lub dostawcą usług.

G. Jakiegokolwiek informacje finansowe lub medyczne wyświetlane przez Oprogramowanie Apple są dostarczane wyłącznie jako informacje ogólne i nie są przeznaczone do wykorzystania jako, ani też nie zastępują porady medycznej lub finansowej. Użytkownik bierze wyłącznie na siebie odpowiedzialność za podejmowane przez siebie decyzje finansowe lub medyczne i wszelkie konsekwencje, które z nich wynikają i powinien zawsze szukać pomocy u profesjonalistów z dziedziny finansów lub medycyny, gdy zachodzi taka potrzeba. Apple, ani jego licencjodawcy nie dają żadnych gwarancji w zakresie dokładności, kompletności lub aktualności informacji finansowych i medycznych pojawiających się dzięki Oprogramowaniu Apple, ani też nie gwarantują, że osiągnięte zostaną pożądane wyniki.

3. Przeniesienie praw.

A. Użytkownik nie ma prawa do wypożyczania, dzierżawienia, pożyczania, ani do udzielania licencji na Oprogramowanie Apple. Może natomiast dokonać jednorazowego przeniesienia wszystkich praw licencyjnych do Oprogramowania Apple na rzecz innego podmiotu, pod następującymi warunkami: (a) przeniesienie musi zawierać całe Oprogramowanie Apple, w tym wszystkie jego składowe, oryginalne nośniki, materiały drukowane i niniejszą Licencję; (b) użytkownik nie pozostawi żadnej kopii Oprogramowania Apple, pełnej lub częściowej, w tym kopii przechowywanej na komputerze lub innym nośniku; oraz (c) podmiot otrzymujący Oprogramowanie Apple przeczyta i zaakceptuje warunki niniejszej Licencji.

B. Jeżeli uaktualnienie Oprogramowania Apple całkowicie zastępuje (pełna instalacja) poprzednią licencjonowaną wersję Oprogramowania Apple, użytkownik nie może używać obu wersji Oprogramowania Apple jednocześnie, ani też dokonywać ich transferu oddzielnie.

C. Użytkownik nie może przekazywać dalej Oprogramowania Apple, które zostało zmodyfikowane lub zastąpione zgodnie z częścią 13 poniżej (Wymienienie firm trzecich). Wszystkie elementy Oprogramowania Apple są dostarczane jako części składowe pakietu i nie mogą być oddzielane od tego pakietu i dystrybuowane jako samodzielne programy. Oprogramowanie Apple dostarczone z określonym urządzeniem marki Apple może nie działać na innym sprzęcie marki Apple.

D. Każda kopia Oprogramowania Apple, którą Apple może udostępnić do celów promocyjnych, oceny działania, diagnostycznych lub wspomagających, może być wykorzystywana tylko zgodnie z tymi celami i nie może być odsprzedawana lub przekazywana dalej.

4. Zgoda na używanie danych.

A. Użytkownik wyraża zgodę na gromadzenie i wykorzystywanie przez Apple, firmy zależne oraz przedstawicieli informacji technicznych lub innych, w tym między innymi informacji o komputerze użytkownika, systemie i oprogramowaniu oraz urządzeniach peryferyjnych. Informacje te są gromadzone okresowo w celu ułatwienia dostarczania uaktualnień oprogramowania, pomocy technicznej lub

dostarczania innych usług związanych z Oprogramowaniem Apple, oraz w celu potwierdzenia zgodności z tą licencją. Apple może używać tych informacji w celu dostarczania i udoskonalania swoich produktów i usług, pod warunkiem, że ich forma nie pozwala na identyfikację użytkownika.

B. Dane Użytkownika są zawsze traktowane zgodnie z polityką ochrony prywatności klientów firmy Apple, dołączonymi do niniejszej Licencji i dostępnymi pod adresem internetowym <http://www.apple.com/pl/privacy/>.

5. Usługi i materiały innych firm.

A. To Oprogramowanie Apple może umożliwiać dostęp do usług Apple oraz innych witryn a także usług świadczonych przez Apple oraz inne firmy, zwanych dalej łącznie Usługami. Takie usługi mogą nie być dostępne we wszystkich językach lub we wszystkich krajach. Korzystanie z tych Usług wymaga połączenia z Internetem. Dostęp i korzystanie z niektórych Usług może wymagać własnego Apple ID, może wymagać zaakceptowania dodatkowych warunków, a także może podlegać dodatkowym opłatom. Korzystając z tego oprogramowania łącznie Apple ID lub innym kontem w Apple, Użytkownik akceptuje stosowne warunki korzystania z usług poprzez to konto.

B. Jeśli Użytkownik zdecyduje się korzystać z usług iCloud za pomocą Oprogramowania Apple, wówczas korzystanie z usług iCloud podlega dodatkowo: Warunkom korzystania z iCloud, które są dostępne na stronie <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> oraz Polityce prywatności, która jest dostępna na stronie <http://www.apple.com/privacy/>.

C. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że podczas używania jakiegokolwiek Usługi może napotkać zawartość, która może być uważana przez niego za obraźliwą, nie stosowną lub niepożądaną, a jej język za niedwuznaczny oraz że wyniki szukania lub wprowadzenia określonego adresu URL mogą automatycznie i nieumyślnie wygenerować odwołania lub referencje do niewłaściwych materiałów. Pomimo to, użytkownik zgadza się korzystać z Usług na swoje wyłączne ryzyko, a firma Apple nie będzie ponosiła żadnej odpowiedzialności przed użytkownikiem za zawartość, która może być obraźliwa, nie stosowna lub niepożądana.

D. Pewne Usługi mogą wyświetlać, zawierać lub udostępniać treści, dane, informacje, programy lub materiały firm trzecich („Materiały firm trzecich”) lub udostępniać połączenia do pewnych witryn firm trzecich. Korzystając z tych Usług, użytkownik potwierdza i zgadza się, że Apple nie odpowiada za sprawdzenie i ocenę zawartości lub dokładności, kompletności, aktualności, ważności, zgodności z prawami autorskimi, zgodności z prawem powszechnym, przyzwoitości, jakości lub wszelkich innych aspektów Materiałów firm trzecich. Apple, zatrudnieni przez Apple urzędnicy, strony współpracujące oraz filie nie gwarantują, ani nie popierają, ani nie zakładają ponoszenia jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności za Usługi, Materiały lub witryny firm trzecich, ani też za inne materiały, produkty lub usługi firm trzecich. Materiały lub połączenia do witryn WWW firm trzecich są dostarczane wyłącznie z uwagi na wygodę użytkownika.

E. Użytkownik przyznaje, że Usługi zawierają zastrzeżoną zawartość, informacje i materiały, których właścicielem jest firma Apple i/lub jej licencjodawcy, a zawartość ta jest chroniona odpowiednim prawem dotyczącym własności i innymi prawami i uregulowaniami, w tym także prawem autorskim. Użytkownik nie będzie więc używał takiej zawartości, informacji lub materiałów w jakikolwiek sposób, poza dozwolonym korzystaniem z Usług, ani w żaden sposób, który jest niezgodny z warunkami przedstawionymi w niniejszej Licencji lub który narusza prawa własności intelektualnej Apple lub innych firm. Żadna część Usług nie powinna być reprodukowana w jakiegokolwiek formie lub przez jakiegokolwiek środki. Użytkownik wyraża zgodę na to, że nie będzie modyfikował, wypożyczał, wynajmował, dzierżawił, sprzedawał ani rozpowszechniał Usług w jakikolwiek sposób, nie będzie również wykonywał dzieł zależnych w stosunku do Usług, ani nie będzie wykorzystywał Usług w jakikolwiek nieautoryzowany sposób, włączając w to m.in. przesyłanie za ich pośrednictwem wirusów, robaków, koni trojańskich lub innego złośliwego oprogramowania oraz naruszanie lub obciążanie sieci. Użytkownik zgadza się nie korzystać z Usług w żaden sposób powodujący niepokojenie, znieważenie, śledzenie, grożenie, zniesławianie lub w inny sposób naruszanie lub łamanie praw innych użytkowników lub stron, oraz Apple

nie będzie w żaden sposób odpowiedzialna za wszelkie takie działania użytkownika, ani z tytułu niepokożenia, grożenia, oszczerstw, obraźliwych lub nielegalnych wiadomości lub przekazów, jakie użytkownik może otrzymać w wyniku korzystania z Usług.

F. Usługi i materiały innych firm, do których można uzyskać dostęp, które można wyświetlić lub do których prowadzą łącza z Oprogramowania Apple nie są dostępne we wszystkich językach lub we wszystkich krajach. Apple nie gwarantuje, że te Usługi oraz Materiały są odpowiednie lub dostępne dla użytkowników do użycia w danym miejscu. W zakresie wybranym przez użytkownika możliwości dostępu do takich Usług lub Materiałów, użytkownik robi to ze swojej własnej inicjatywy i odpowiada za to zgodnie z odpowiednimi przepisami prawnymi, w tym, ale nie tylko, z prawem lokalnym. Apple i jego licencjodawcy rezerwują sobie prawo do zmiany, zawieszenia, usunięcia lub wyłączenia dostępu do Usług w dowolnym momencie bez powiadomienia. W żadnym wypadku Apple nie będzie odpowiedzialna za usunięcie lub wyłączenie dostępu do jakichkolwiek Usług. Apple może też wprowadzić ograniczenia w korzystaniu lub w dostępie do niektórych Usług, w dowolnym momencie bez powiadomienia i bez ponoszenia odpowiedzialności. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że ani Apple, ani jego licencjodawcy nie wyrazili wprost, ani pośrednio zobowiązania do dostarczania lub kontynuowania świadczenia Usług teraz lub w przyszłości.

6. Wygaśnięcie licencji. Niniejsza Licencja obowiązuje do czasu jej wygaśnięcia. Prawa użytkownika wynikające z niniejszej Licencji wygasną automatycznie bez powiadomienia przez Apple, jeżeli użytkownik nie spełni któregośkolwiek z warunków niniejszej Licencji. Po wygaśnięciu niniejszej Licencji użytkownik powinien zaprzestać używania Oprogramowania Apple i zniszczyć wszystkie kopie, pełne lub częściowe, Oprogramowania Apple. Części 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 oraz 12 niniejszej Licencji obowiązują nadal po jej wygaśnięciu.

7. Ograniczenia rękojmi.

A. Jeśli Użytkownik jest klientem, który jest konsumentem (korzysta z Oprogramowania Apple poza własną branżą, firmą lub bez związku z wykonywanym przez Użytkownika zawodem), może mieć w kraju, w którym mieszka, prawa do wyłączenia stosowania poniższych ograniczeń względem niego. Aby dowiedzieć się więcej na temat praw Użytkownika, należy się skontaktować z lokalną organizacją konsumencką.

B. UŻYTKOWNIK WYRAŹNIE PRZYJNAJE I WYRAŻA ZGODĘ, ŻE W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ STOSOWNE PRAWO, UŻYWA OPROGRAMOWANIA I USŁUG APPLE NA SWOJE WYŁĄCZNE RYZYKO, A TAKŻE BIERZE NA SIEBIE RYZYKO ZWIĄZANE Z JAKOŚCIĄ, WYDAJNOŚCIĄ, DOKŁADNOŚCIĄ I OSIĄGNIĘCIAMI.

C. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ STOSOWNE PRZEPISY PRAWNE, OPROGRAMOWANIE ORAZ USŁUGI APPLE SĄ DOSTARCZANE „TAKIE JAKIE JEST” (ang. AS IS), ZE WSZYSTKIMI WADAMI I BEZ JAKIEJKOLWIEK RĘKOJMI. APPLE I PODMIOTY, KTÓRE UDZIELIŁY LICENCJI FIRMIE APPLE (ZWANE DALEJ JAKO „APPLE” DLA POTRZEB PUNKTÓW 7 i 8), ODRZUCAJĄ WSZYSTKIE GWARANCJE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA ORAZ USŁUG APPLE, ZARÓWNO WYRAŻONE WPROST, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM, MIĘDZY INNYMI, DOMNIEMANE GWARANCJE I/LUB WARUNKI HANDLOWE, JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, UŻYTKOWANIA ORAZ NIENARUSZANIA PRAW FIRM TRZECICH.

D. APPLE NIE GWARANTUJE, ŻE UŻYTKOWNIK BĘDZIE ZADOWOLONY Z OPROGRAMOWANIA LUB USŁUGI APPLE, ŻE FUNKCJE ZAWARTE W OPROGRAMOWANIU LUB USŁUDZE APPLE SPEŁNIĄ WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA ORAZ USŁUGI APPLE BĘDZIE NIEPRZERWANE LUB WOLNE OD BŁĘDÓW ORAZ ŻE WADY OPROGRAMOWANIA ORAZ USŁUGI APPLE BĘDĄ USUNIĘTE.

E. UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE APPLE ORAZ USŁUGI NIE SĄ PRZEZNACZONE DO UŻYCIA W SYTUACJACH LUB ŚRODOWISKU, GDZIE AWARIE, BŁĘDY LUB

NIEDOKŁADNOŚCI W TREŚCI, DANYCH LUB INFORMACJI DOSTARCZANYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE LUB USŁUGI MOGŁYBY DOPROWADZIĆ DO ZGONU, URAZU LUB POWAŻNYCH ZNISZCZEŃ ŚRODKÓW TRWAŁYCH LUB ŚRODOWISKA, W TYM BEZ OGRANICZEŃ DO UŻYCIA W URZĄDZENIACH JĄDROWYCH, URZĄDZENIACH NAWIGACJI LOTNICZEJ LUB SYSTEMACH KOMUNIKACJI, W SYSTEMACH KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, W MASZYNACH PODTRZYMUJĄCYCH ŻYCIE LUB SYSTEMACH OBRONNYCH.

F. ŻADNA USTNA LUB PISEMNA INFORMACJA UDZIELONA PRZEZ APPLE LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA APPLE NIE STANOWI RĘKOJMI. W PRZYPADKU UDOWODNIENIA WADY OPROGRAMOWANIA APPLE LUB USŁUG UŻYTKOWNIK PONIESIE WSZYSTKIE KOSZTY ZWIĄZANE Z SERWISEM, NAPRAWĄ LUB KOREKCJĄ. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE RĘKOJMI GWARANCJI LUB OGRANICZENIA W ZAKRESIE STOSOWANYCH PRAW USTAWOWYCH KONSUMENTA, DLATEGO TEŻ POWYŻSZE WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

8. Ograniczenie odpowiedzialności. W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO, APPLE W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA URAZY ANI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, SPECJALNE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE SZKODY, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, ZA STRATY SPOWODOWANE UTRATĄ ZYSKÓW, UTRATĄ DANYCH, ZAKŁÓCENIEM DZIAŁALNOŚCI FIRMY LUB INNE STRATY HANDLOWE, A TAKŻE ZA STRATY POWSTAŁE W WYNIKU LUB ZWIĄZANE Z BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA APPLE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, KIEDY POWSTAŁY I BEZ WZGLĘDU NA TEORIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI (KONTRAKT, SZKODA CYWILNA LUB INNE), NAWET W PRZYPADKU POINFORMOWANIA APPLE O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA URAZY OSÓB LUB ZA SZKODY PRZYPADKOWE BĄDŹ WYNIKOWE, WOBEC CZEGO POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność Apple za wszystkie uszkodzenia (inne niż wymagane przez stosowne przepisy prawne w przypadkach, w których doszło do urazów osób) nie przekroczy kwoty pięćdziesięciu dolarów (50,00 USD). Powyższe ograniczenia będą miały zastosowanie nawet, jeżeli wyżej wymienione zadośćuczynienie straci swoją celowość.

9. Kontrola eksportu. Użytkownik nie może używać, eksportować lub reeksportować Oprogramowania Apple z wyjątkiem przypadków określonych przez prawo USA i prawo kraju, na terenie którego Oprogramowanie Apple zostało zakupione. W szczególności, ale bez ograniczeń, Oprogramowanie Apple nie może być eksportowane lub reeksportowane (a) do jakiegokolwiek kraju objętego przez USA embargiem bądź (b) do kogokolwiek, kto znajduje się na liście Specially Designated Nationals Departamentu Skarbu USA lub na liście U.S. Department of Commerce Denied Person's List lub Entity List. Używając Oprogramowania Apple, użytkownik gwarantuje, że nie znajduje się na terenie takiego kraju lub na terenie kontrolowanym przez ten kraj ani na żadnej z wyżej wymienionych list. Użytkownik zobowiązuje się też, że nie użyje Oprogramowania Apple do żadnego z celów zabronionych przez prawo USA, w tym między innymi do projektowania, wytwarzania bądź produkcji broni jądrowej, broni raketowej, broni chemicznej lub biologicznej.

10. Użytkownicy rządowi. Oprogramowanie Apple i związana z nim dokumentacja są „Towarami Handlowymi” , w znaczeniu zdefiniowanym w 48 C.F.R. §2.101, obejmującym „Handlowe Oprogramowanie Komputerowe” (ang. Commercial Computer Software) oraz „Dokumentację Handlowego Oprogramowania Komputerowego” (ang. Commercial Computer Software Documentation), w znaczeniu używanym odpowiednio w 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202. Zgodnie z odpowiednimi przepisami 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, Handlowe Oprogramowanie Komputerowe oraz „Dokumentacja Handlowego Oprogramowania Komputerowego są licencjonowane dla użytkowników rządowych w USA (a) tylko jako Towary Handlowe i (b) tylko z prawami gwarantowanymi dla wszystkich innych użytkowników zgodnie z warunkami niniejszej licencji. Zastrzeżone są niepublikowane prawa zgodnie z ustawą o ochronie praw autorskich obowiązującą w USA.

11. Prawo nadrzędne i odrębność. Niniejsza Licencja skonstruowana została zgodnie z prawem stanu Kalifornia i jest od niego zależna, z wyłączeniem norm kolizyjnych. Niniejsza Licencja nie będzie

podlegała konwencji ONZ w sprawie kontraktów na międzynarodową sprzedaż towarów (ang. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods), której zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. W przypadku konsumentów z Wielkiej Brytanii, niniejsza Licencja podlega prawom lokalnym zgodnym z miejscem zamieszkania Użytkownika. Jeżeli z jakichkolwiek przyczyn sąd kompetentnej jurysdykcji stwierdzi, że dowolna klauzula niniejszej Licencji, bądź jakakolwiek jej część jest niemożliwa do wyegzekwowania, wówczas nadal będzie obowiązywała pozostała część niniejszej licencji.

12. Kompletność porozumienia; nadrzędny język. Niniejsza Licencja stanowi całość porozumienia pomiędzy Użytkownikiem a Apple, dotyczącego użycia niniejszego Oprogramowania Apple i zastępuje wszystkie wcześniejsze i obecne porozumienia dotyczące przedmiotu. Żadne poprawki ani modyfikacje niniejszej Licencji nie będą wiążące, o ile nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez Apple. Przekład niniejszej Licencji wykonany został na potrzeby lokalne. W przypadku niezgodności pomiędzy wersją angielską a wersją lokalną, decydujące jest brzmienie wersji angielskiej niniejszej licencji, w zakresie nie przekraczającym obowiązującego prawa lokalnego.

13. Wymienienie firm trzecich. Niektóre składniki Oprogramowania Apple i programy z zasobów inicjatywy Otwartego oprogramowania firm trzecich, zawarte w Oprogramowaniu Apple mogą być udostępniane przez Apple na własnych stronach inicjatywy Otwartego oprogramowania (<http://www.opensource.apple.com>) (Komponenty Otwartego oprogramowania). Potwierdzenia, warunki licencji i sprostowania dotyczące tych komponentów zawarte są w dokumentacji elektronicznej Oprogramowania Apple. Użytkownik powinien zapoznać się z dokumentacją elektroniczną, gdy mogą mu przysługiwać dodatkowe prawa dotyczące Komponentów Otwartego oprogramowania. Użytkownik jednoznacznie potwierdza, że jeżeli awaria lub uszkodzenie sprzętu marki Apple będzie wynikiem modyfikacji składników Otwartego oprogramowania w Oprogramowaniu Apple, to wówczas taka awaria lub uszkodzenie będzie wyłączone z warunków gwarancji na urządzenie Apple.

EA0966

18 października 2012

PORTUGUÊS, PORTUGAL

APPLE INC.

CONTRATO DE LICENÇA DO SOFTWARE IWORK

LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") ANTES DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE. AO UTILIZAR O SOFTWARE APPLE, O UTILIZADOR ESTARÁ A ACEITAR OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR NÃO DEVE UTILIZAR O SOFTWARE. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR PODERÁ DEVOLVER O SOFTWARE APPLE AO ESTABELECIMENTO ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO. CASO O ACESSO AO SOFTWARE APPLE SE TENHA PROCESSADO POR VIA ELECTRÓNICA, CLIQUE EM "NÃO CONCORDO/RECUSAR". SE O SOFTWARE APPLE TIVER SIDO FORNECIDO JUNTAMENTE COM HARDWARE ADQUIRIDO, O UTILIZADOR TERÁ DE DEVOLVER O PACOTE COMPLETO, HARDWARE E SOFTWARE PARA OBTER UM REEMBOLSO.

NOTA IMPORTANTE: Na extensão em que este software pode ser utilizado para reproduzir, modificar, publicar ou distribuir materiais, a presente Licença de software permite apenas reproduzir, modificar, publicar e distribuir materiais não protegidos por direitos de autor, materiais cujos direitos de autor sejam propriedade do Utilizador ou materiais para os quais o Utilizador tenha autorização expressa ou legal de reprodução, modificação, publicação ou distribuição. Se o Utilizador não estiver certo dos respectivos direitos de cópia, modificação, publicação ou distribuição de qualquer material, deve contactar o seu advogado.

1. Geral. O software da Apple e todo o software de terceiros (incluindo todos os conteúdos),

documentação e quaisquer tipos de letra que acompanhem o software (em caso de sua existência), quer seja em disco, em memória só de leitura ou em qualquer outro suporte ou sob qualquer outra forma (colectivamente, "Software Apple") é licenciado e não vendido ao Utilizador pela Apple Inc. ("Apple") para ser utilizado sob os termos da presente Licença e a Apple reserva-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Utilizador. O Utilizador é proprietário do suporte no qual o Software Apple está gravado, mas a Apple e/ou o(s) licenciador(es) da Apple retêm a propriedade do Software Apple. Os termos da presente Licença regulam quaisquer actualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto de Software Apple original, a menos que tal actualização contenha uma Licença em separado e, nesse caso, prevalecerão os termos dessa Licença.

2. Utilização autorizada pela Licença e restrições.

A. Licença do iWork para um único utilizador. Esta Licença permite ao Utilizador instalar e utilizar uma cópia do Software Apple (quer a versão experimental quer a versão completa) num único computador de marca Apple de cada vez. A presente Licença não permite que o Software Apple exista simultaneamente em mais de um computador e o Utilizador não poderá disponibilizar o Software Apple numa rede onde possa ser utilizado por vários computadores em simultâneo. O Utilizador pode fazer uma cópia do Software Apple num formato legível por computador, mas apenas como cópia de segurança e desde que a referida cópia de segurança contenha todos os avisos de direitos de autor ou propriedade constantes do original.

B. Licença do iWork para pacote familiar. Esta Licença permite-lhe instalar e utilizar uma cópia do Software Apple em até, no máximo, cinco (5) computadores de marca Apple, de cada vez, desde que esses computadores estejam localizados na mesma residência familiar e sejam utilizados por residentes do mesmo agregado familiar. Por "residentes", são referidas as pessoas que partilham a mesma unidade residencial, tal como uma casa, apartamento, caravana ou condomínio, mas também engloba os estudantes que sejam residentes primários dessa residência, mas que habitem numa localização separada na universidade. A Licença de Pacote Familiar não engloba utilizadores empresariais ou comerciais. O Utilizador não pode disponibilizar o Software Apple numa rede.

C. Licença de volume ou manutenção. Se o Utilizador tiver obtido o Software Apple ao abrigo de um programa de licença de volume ou manutenção da Apple, os termos da licença de volume ou manutenção vão determinar o número de cópias do Software Apple que o Utilizador tem permissão para descarregar, instalar, utilizar e executar em computadores da marca Apple que possua ou controle. Excepto se acordado por escrito pela Apple, todos os outros termos e condições da presente Licença aplicam-se à sua utilização do Software Apple obtido ao abrigo de uma licença de volume ou manutenção.

D. O Utilizador não pode (e concorda em não permitir que outros o façam) copiar (excepto conforme expressamente permitido pela presente Licença), descompilar, reverter a engenharia, desmontar, tentar derivar o código fonte, descriptar, modificar ou criar obras derivadas do Software Apple ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple, ou de qualquer parte do mesmo (excepto e apenas na extensão em que qualquer restrição acima mencionada seja proibida pela lei aplicável ou na extensão permitida pelos termos de licenciamento que regem a utilização dos Componentes de Código Aberto incluídos com o Software Apple). Qualquer tentativa nesse sentido constitui uma violação dos direitos da Apple e dos licenciadores do Software Apple. Se o Utilizador violar esta restrição, poderá estar sujeito a acção judicial e ao pagamento de indemnização.

E. O Software Apple pode ser utilizado para reproduzir materiais desde que essa utilização se limite à reprodução de materiais sem direitos de autor, materiais dos quais o Utilizador possua os direitos ou materiais para os quais o Utilizador tenha autorização ou permissão legal para reproduzir. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual sobre qualquer conteúdo apresentado ou acedido por intermédio do Software Apple pertencem aos respectivos proprietários desse conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos de autor ou por outros tratados e leis de propriedade intelectual, podendo estar sujeitos aos termos de utilização dos terceiros que o fornecem. A presente Licença não concede ao Utilizador direitos de utilização do referido conteúdo. Por exemplo, as

fotografias, imagens, gráficos, clipart, grafismos ou recursos similares (“Imagens Digitais”) fornecidos pela Apple e/ou pelos respectivos licenciadores e integrados no Software Apple ou nos Serviços (incluindo, sem limitação, Imagens Digitais contidas em modelos, temas, manuais do utilizador e guias de iniciação) não podem ser extraídos e distribuídos, para fins comerciais ou de outra natureza, a título individual fora do Software Apple.

F. A Apple disponibiliza, como parte do Software Apple, acesso a determinado software ou serviços de terceiros. Na medida em que o Software Apple contém ou disponibiliza acesso a software ou serviços de terceiros, a Apple não tem quaisquer obrigações expressas ou implícitas para fornecer qualquer assistência técnica ou de outro tipo para esse software ou serviços. Contacte directamente o vendedor ou fabricante do software ou fornecedor de serviços para obter a assistência técnica e o apoio ao cliente relacionado com o software, serviço e/ou produtos.

G. Qualquer informação financeira ou do sector da saúde apresentada pelo Software Apple é fornecida exclusivamente para fins informativos gerais e não se destina a ser considerada fiável nem como substituição de aconselhamento médico ou financeiro. O Utilizador é o único responsável pelas decisões financeiras ou relativas à saúde tomadas por si e por quaisquer consequências resultantes, e deverá sempre procurar a orientação e o aconselhamento de um profissional do sector financeiro ou da saúde conforme apropriado. Nem a Apple nem os seus licenciadores garantem a correcção, integralidade ou actualidade da informação financeira ou do sector da saúde que apareçam no Software Apple, nem que serão obtidos os resultados desejados.

3. Transferência.

A. O Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar, redistribuir ou sublicenciar o Software Apple. O Utilizador pode, no entanto, realizar uma única transferência permanente de todos os seus direitos sobre o Software Apple (na forma original, tal como foi fornecido pela Apple) a terceiros, desde que: (a) a transferência compreenda todo o Software Apple, incluindo todos os componentes, o suporte original, a documentação impressa e a presente Licença; (b) o Utilizador não mantenha na sua posse nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, incluindo cópias armazenadas num computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software Apple leia e concorde em aceitar os termos e condições da presente Licença.

B. Se uma actualização do Software Apple substituir completamente (instalação completa) uma versão do Software Apple licenciada anteriormente, o Utilizador não poderá utilizar ambas as versões do Software Apple ao mesmo tempo nem poderá transferi-las em separado.

C. O Utilizador não pode transferir Software Apple que tenha sido modificado segundo a Alínea 13 (Reconhecimento de terceiros) abaixo. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados desse pacote e distribuídos como aplicações independentes. Refira-se que o Software Apple fornecido com um produto de hardware específico da marca Apple poderá não ser executável noutros modelos de hardware da marca Apple.

D. Qualquer cópia do Software Apple que possa ser fornecida pela Apple para fins promocionais, de avaliação, diagnóstico ou restauro apenas pode ser utilizada para tais fins e não pode ser revendida ou transferida.

4. Autorização para a utilização de dados.

A. O Utilizador aceita que a Apple e respectivos agentes e subsidiárias possam periodicamente recolher, manter, processar e utilizar informações de diagnóstico, técnicas, utilização e relacionadas incluindo, mas não apenas, informações sobre o computador, sistema, aplicações de software e periféricos do Utilizador, para facilitar o fornecimento de actualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se existirem) relacionados com o Software Apple, e verificar o cumprimento dos termos da presente Licença. A Apple pode usar essas informações, desde que estejam num formato que não identifique pessoalmente o Utilizador, com a finalidade de fornecer e melhorar os produtos e serviços da Apple.

B. Os dados do Utilizador serão sempre tratados em conformidade com a Política de Privacidade da Apple, que é incorporada por referência na presente Licença, e que está disponível para consulta no seguinte website: <http://www.apple.com/pt/privacy/>.

5. Serviços e materiais de terceiros.

A. O Software Apple pode permitir o acesso à Apple e a outros serviços e websites da Apple e de terceiros (doravante referidos, colectiva e individualmente, como “Serviços”). Esses serviços podem não estar disponíveis em todos os idiomas ou em todos os países. O uso destes Serviços requer acesso à Internet e o uso de determinados Serviços pode requerer um ID Apple, pode requerer que o Utilizador aceite outros termos de serviço e pode estar sujeito ao pagamento de custos adicionais. Ao utilizar este software em ligação com um ID Apple ou outra conta Apple, o Utilizador concorda com os termos do serviço aplicáveis a essa conta.

B. Se o Utilizador optar pela utilização dos serviços iCloud através do Software Apple, essa utilização por parte do Utilizador está sujeita aos seguintes termos adicionais: Termos e Condições do iCloud disponíveis em <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> e Política de Privacidade da Apple disponível em <http://www.apple.com/pt/privacy/>.

C. O Utilizador compreende que, ao utilizar qualquer um dos referidos Serviços, poderá deparar-se com conteúdos considerados ofensivos, indecentes ou censuráveis, os quais podem ou não estar identificados como tendo linguagem explícita e que os resultados de qualquer pesquisa ou da introdução de um URL específico poderão, de forma automática e não intencional, gerar hiperligações ou referências a materiais censuráveis. Todavia, o Utilizador aceita utilizar os Serviços por sua conta e risco e exime a Apple de qualquer responsabilidade por conteúdo eventualmente ofensivo, indecente ou censurável.

D. Determinados Serviços poderão apresentar, incluir ou disponibilizar conteúdos, dados, informações, aplicações ou materiais de terceiros (“Materiais de Terceiros”) ou fornecer hiperligações para determinados websites de terceiros. Ao usar os Serviços, o Utilizador reconhece e aceita que a Apple não é responsável pela análise ou avaliação do conteúdo, correcção, integralidade, actualidade, validade, cumprimento de direitos autorais, legalidade, decência, qualidade ou qualquer outro aspecto desses Materiais de Terceiros ou websites. A Apple, os seus funcionários, filiais ou subsidiárias não garantem nem apoiam e não assumem nem têm qualquer responsabilidade, perante o Utilizador ou qualquer outra pessoa, pelos Serviços de terceiros, Materiais de Terceiros ou websites, ou por quaisquer outros materiais, produtos ou serviços de terceiros. Os Materiais de Terceiros e as hiperligações a outros websites são fornecidos ao Utilizador apenas a título de conveniência.

E. O Utilizador concorda que os Serviços contêm conteúdos proprietários, informações e materiais que são propriedade da Apple e/ou dos respectivos licenciadores, e que estão protegidos por leis de propriedade intelectual e outras leis aplicáveis, incluindo, sem limitação, os direitos de autor, e que o Utilizador não utilizará esses conteúdos proprietários, informações e materiais de qualquer outra forma que não seja o uso permitido pelos Serviços ou de uma forma que não esteja em conformidade com os termos da presente Licença ou que viole os direitos de propriedade intelectual de terceiros ou da Apple. Nenhuma parte dos Serviços pode ser reproduzida por qualquer forma ou meio. O Utilizador aceita não modificar, alugar, arrendar, emprestar, vender, distribuir ou criar obras derivadas com base nos Serviços, de qualquer forma, e não explorará os Serviços de qualquer maneira não autorizada, incluindo, sem limitação, a utilização dos Serviços para transmitir vírus informáticos, vermes, cavalos de Tróia ou outro malware, ou a violação ou sobrecarga da capacidade da rede. O Utilizador aceita ainda não utilizar os Serviços de uma forma que possa constituir assédio, abuso, perseguição, ameaça, difamação ou uma violação dos direitos de terceiros, e que a Apple não é responsável perante o Utilizador, em nenhuma circunstância, por uma utilização dessa natureza, nem por eventuais tentativas de assédio, ameaças, difamações ou transmissões de mensagens ofensivas, ilícitas ou ilegais que o Utilizador receba em resultado da utilização de qualquer um dos Serviços.

F. Além disso, os Serviços e Materiais de Terceiros que podem ser acedidos, apresentados ou hiperligados através do Software Apple não estão disponíveis em todos os idiomas nem em todos os países. A Apple não garante que esses Serviços e Materiais sejam apropriados ou estejam disponíveis para utilização em qualquer local específico. Na medida em que opte por aceder a esses Serviços e Materiais, o Utilizador fá-lo por sua própria iniciativa e é responsável pelo cumprimento de quaisquer leis aplicáveis, incluindo, sem limitação, as leis locais vigentes. A Apple e os seus licenciadores reservam-se o direito de alterar, suspender, remover ou desactivar o acesso a quaisquer Serviços, em qualquer altura e sem aviso prévio. Em circunstância alguma, a Apple será responsável pela remoção ou desactivação do acesso a esses Serviços. A Apple pode também impor limites à utilização ou ao acesso a determinados Serviços, em qualquer caso e sem aviso prévio ou responsabilidade. O Utilizador reconhece que nem a Apple nem os seus licenciadores têm qualquer obrigação expressa ou implícita de disponibilizar, ou continuar a disponibilizar, os Serviços na actualidade ou no futuro.

6. Término. A presente Licença está em vigor até ser terminada. Os direitos do Utilizador ao abrigo da presente Licença cessam automaticamente sem aviso prévio da Apple, em caso de incumprimento de qualquer dos termos da presente Licença. Com o término da presente Licença, o Utilizador tem de deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As Alíneas 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 e 12 da presente Licença subsistirão a esse término.

7. Exclusão de garantias.

A. Caso o Utilizador seja um consumidor (um Utilizador que não utiliza o Software Apple para fins profissionais), poderão existir no respectivo país de residência direitos legais que proíbam a aplicação das limitações a seguir enunciadas e, nesses casos, elas não serão aplicáveis. Para obter mais informações sobre os seus direitos, recomenda-se que contacte uma associação de defesa dos consumidores.

B. O UTILIZADOR RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE, NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, QUE O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE APPLE E DOS SERVIÇOS É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXACTIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE SI.

C. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES (COLECTIVAMENTE DESIGNADOS POR “APPLE” PARA EFEITOS DAS ALÍNEAS 7 E 8) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES RESPEITANTES AO SOFTWARE APPLE E AOS SERVIÇOS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU PREVISTAS POR LEI, INCLUINDO, MAS SEM A ISSO ESTAREM LIMITADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXACTIDÃO, GOZO PACÍFICO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

D. A APPLE NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA QUANTO A INTERFERÊNCIAS NO GOZO DO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES DO SOFTWARE APPLE OU DOS SERVIÇOS SE ADEQUAM ÀS NECESSIDADES DO UTILIZADOR, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE APPLE OU DOS SERVIÇOS SERÁ ININTERRUPTA OU ISENTA DE ERROS, QUE O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS SERÃO COMPATÍVEIS COM SOFTWARE DE TERCEIROS OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE APPLE OU NOS SERVIÇOS SERÃO CORRIGIDOS.

E. O UTILIZADOR RECONHECE TAMBÉM QUE O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS NÃO SE DESTINAM NEM SÃO ADEQUADOS PARA UTILIZAÇÃO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES EM QUE A FALHA, OS ERROS OU AS INCORRECÇÕES DO CONTEÚDO, DOS DADOS OU DAS INFORMAÇÕES FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE OU PELOS SERVIÇOS POSSAM CONDUZIR À MORTE, A FERIMENTOS PESSOAIS OU A DANOS AMBIENTAIS OU FÍSICOS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, NAVEGAÇÃO DE AERONAVES OU SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO, CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, SUPORTE VITAL OU SISTEMAS DE

ARMAMENTO.

F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU ACONSELHAMENTO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CONSTITUIRÁ UMA GARANTIA. SE O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS ESTIVEREM DEFEITUOSOS, O UTILIZADOR ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE ASSISTÊNCIA, REPARAÇÕES OU CORRECÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU A LIMITAÇÃO DOS DIREITOS ESTATUTÁRIOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, PODENDO, POR ISSO, AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA MENCIONADAS NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

8. Limitação da responsabilidade. NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO ACIDENTAL, ESPECIAL OU INDIRECTO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCROS, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, INTERRUPÇÃO DA ACTIVIDADE OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA DE NATUREZA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS, POR QUALQUER MOTIVO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (CONTRATO, DOLO OU QUALQUER OUTRO) E MESMO QUE A APPLE TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU POR PREJUÍZOS ACIDENTAIS OU INDIRECTOS, PELO QUE ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR. Em nenhuma circunstância a responsabilidade total da Apple perante o Utilizador por todos os danos (além dos que sejam exigidos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) poderá exceder a quantia de cinquenta dólares (USD 50,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir o seu propósito essencial.

9. Controlo de exportação. O Utilizador não pode utilizar, exportar ou reexportar o Software Apple, excepto na forma autorizada pela legislação dos Estados Unidos e do país no qual o Software Apple foi adquirido. Em particular, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoas ou Entidades Recusadas do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software Apple, o Utilizador declara e garante que não está situado em nenhum dos países indicados nem consta das listas mencionadas. O Utilizador também aceita que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, o fabrico ou a produção de armamento nuclear, mísseis ou armas biológicas ou químicas.

10. Utilizadores finais do Governo dos EUA. O Software Apple e a documentação relacionada são “Artigos Comerciais”, de acordo com a definição deste termo no n.º 48 do C.F.R. (**Code of Federal Rules**) §2.101, constituído por “Software de Computador Comercial” e “Documentação de Software de Computador Comercial”, de acordo com a forma como estes termos são utilizados no n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202, consoante for aplicável. Em consonância com o n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, consoante for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Artigos Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos de autor dos Estados Unidos.

11. Legislação aplicável e exequibilidade. A presente Licença será regida e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, com exclusão dos princípios de conflito de leis. A presente Licença não será regida pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos, cuja aplicação está expressamente excluída. Caso o Utilizador seja um consumidor residente no Reino Unido, a presente Licença será regida pelas leis em vigor na jurisdição da sua residência. Se

por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutável, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

12. Integralidade; idioma aplicável. A presente Licença constitui o contrato integral entre o Utilizador e a Apple relativamente ao Software Apple e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos a esta matéria. Nenhuma modificação ou alteração da presente Licença será vinculativa, salvo se for feita por escrito e estiver assinada pela Apple. Qualquer tradução da presente Licença é feita para cumprir requisitos locais e no caso de alguma divergência entre as versões em inglês e noutro idioma, prevalecerá a versão em inglês da presente Licença, na medida em que tal não seja proibido pela legislação em vigor na jurisdição do Utilizador.

13. Reconhecimento de terceiros. Determinados componentes do Software Apple e programas de código fonte aberto de terceiros incluídos no Software Apple foram ou podem ser disponibilizados pela Apple no seu website dedicado ao software de código fonte aberto (<http://www.opensource.apple.com>) (“Componentes de Código Fonte Aberto”). As notas de reconhecimento, os termos de licenciamento e as exclusões de garantias dos referidos componentes constam da documentação electrónica que acompanha do Software Apple. O Utilizador deve consultar a documentação electrónica, pois podem assistir-lhe direitos adicionais em relação aos Componentes de Código Fonte Aberto. O Utilizador reconhece expressamente que, caso alguma falha ou dano no Software Apple resulte da modificação dos Componentes de Código Aberto do Software Apple, essa falha ou esse dano estão excluídos dos termos de garantia do hardware Apple.

EA0966

18/10/2012

РУССКИЙ

APPLE INC.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПО iWORK

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ («ЛИЦЕНЗИЕЙ») ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОМПАНИИ APPLE. ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ. В СЛУЧАЕ НЕСОГЛАСИЯ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ДАННЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE И ПОЛУЧИТЬ НАЗАД УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ СУММУ. ЕСЛИ ДОСТУП К ДАННОМУ ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ APPLE БЫЛ ПОЛУЧЕН ЭЛЕКТРОННЫМ СПОСОБОМ, НАЖМИТЕ КНОПКУ «НЕ СОГЛАСЕН/ОТКЛОНЯЮ». ЕСЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE ПРИЛАГАЛОСЬ К ПРИОБРЕТЕННОМУ ВАМИ АППАРАТНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ, ВЫ ОБЯЗАНЫ ВЕРНУТЬ АППАРАТНОЕ/ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В ПОЛНОМ ОБЪЕМЕ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ СУММЫ.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ. В тех случаях, когда данное программное обеспечение может быть использовано для воспроизведения, модификации, публикации и распространения материалов, оно предоставлено Вам только для воспроизведения, модификации, публикации и распространения материалов, не защищенных авторским правом, материалов, на которые Вы располагаете авторскими правами, или материалов, на распространение, модификацию, публикацию и распространение которых у Вас есть легальное разрешение. Если Вы не уверены, что имеете право копировать, модифицировать, публиковать или распространять какие-либо материалы, обратитесь к юристконсульту.

1. Общие положения. ПО (включая весь контент), документация и любые шрифты, идущие в

комплекте с программным обеспечением (в случае их наличия), и находящиеся на дисковом запоминающем устройстве, на постоянном запоминающем устройстве, на любом другом носителе информации или в любой другой форме (совместно именуемые «Программное обеспечение (ПО) Apple»), не продается Вам, а предоставляется Вам компанией Apple Inc. (Далее – «Apple») исключительно для использования на условиях настоящей Лицензии, и при этом Apple сохраняет все прямо не переданные Вам права, предоставляемые настоящей Лицензией. Вы являетесь собственником носителей, на которых записано ПО Apple, но Apple и/или лицензиар(ы) компании Apple сохраняют все права на само ПО Apple. Условия настоящей Лицензии распространяются на любые предоставляемые компанией Apple обновления программного обеспечения, заменяющие или дополняющие исходную версию ПО Apple, за исключением случаев, когда на осуществление подобного обновления требуется отдельная лицензия, в случае чего будут действовать условия подобной лицензии.

2. Разрешенные Лицензией виды и ограничения использования.

А. Однопользовательская лицензия на iWork. Настоящая Лицензия разрешает Вам одновременно установить и использовать одну копию ПО Apple (пробную или полную версию) на одном компьютере марки Apple. Настоящая Лицензия не разрешает Вам содержать и использовать ПО Apple более чем на одном компьютере одновременно. Вы также не имеете права предоставлять сетевой доступ к ПО Apple для его одновременного использования на нескольких компьютерах. Вы можете изготовить только одну резервную копию ПО Apple в машиночитаемой форме, при условии, что на данной резервной копии будут сохранены уведомления об авторских правах и иные примечания владельца прав, содержащиеся в оригинале.

В. Лицензия семейного пакета Family Pack. Настоящая Лицензия разрешает Вам установить и использовать одну копию ПО Apple на максимум пяти (5) компьютерах марки Apple одновременно, при условии, что данные компьютеры находятся в одном домовладении и используются лицами, проживающими в данном домовладении. Под термином «домовладение» подразумевается лицо или лица, проживающие в одной и той же единице жилищного строительства, например, доме, квартире, передвижном доме-фургоне или кооперативном совладении, однако также распространяется на студентов, которые зарегистрированы по месту постоянного жительства в указанном домовладении, но большую часть времени проживают на отдельном кампусе. Лицензия семейного пакета «Family Pack» не распространяется на корпоративных и коммерческих пользователей. Вы также не имеете права предоставлять сетевой доступ к ПО Apple.

С. Лицензия для закупок больших объемов или в рамках соглашения об обслуживании. Если Вы получили ПО Apple по лицензии для закупок больших объемов или в рамках соглашения об обслуживании Apple, положения этой лицензии для закупок больших объемов или соглашения об обслуживании определяют количество копий ПО Apple, которое Вам разрешено загружать, устанавливать, использовать и запускать на принадлежащих Вам или контролируемых Вами компьютерах марки Apple. За исключением случаев, согласованных с Apple в письменной форме, к использованию ПО Apple, полученного по лицензии для закупок больших объемов или в рамках соглашения об обслуживании, применяются все положения и условия настоящей Лицензии.

Д. Лицензиат не вправе и соглашается не выполнять и не разрешать другим лицам (за исключением случаев, явно разрешенных данным Лицензионным соглашением) копировать, декомпилировать, вскрывать системный код, деассемблировать, извлекать исходный код, расшифровывать, изменять и создавать производные разработки на основе Программного обеспечения Apple, а также любых услуг, предоставляемых Программным обеспечением Apple, и любых их частей (кроме случаев, когда упомянутые выше ограничения запрещены действующим законодательством, исключительно в пределах такого запрещения, а также кроме случаев, когда такие действия разрешены положениями лицензии, регуливающей использование компонентов с открытым кодом, которые включены в Программное обеспечение Apple). Любая подобная

попытка является нарушением прав компании Apple и ее лицензиаров в отношении Программного обеспечения Apple. Нарушив данное ограничение, Вы можете подвергнуться уголовному преследованию и возмещению убытков.

Е. ПО Apple может быть использовано только для воспроизведения материалов, не защищенных положениями авторского права, материалов, на которые Вам принадлежат авторские права, или тех материалов, в отношении которых Вам предоставлено право или законное разрешение на их воспроизведение. Правовой титул и права интеллектуальной собственности в отношении любых данных, отображаемых или доступных при помощи ПО Apple, принадлежат владельцу соответствующих данных. Эти данные могут быть защищены авторским правом либо иными законами и международными соглашениями о правах на интеллектуальную собственность, и третьи лица, предоставившие такие данные, могут ставить условия их использования. Настоящая Лицензия не предоставляет Вам права на использование подобных данных. Например, любые предоставленные для примера фотографии, изображения, графика, художественные работы или подобные ресурсы («Цифровые изображения»), предоставленные Apple и/или ее лицензиарами как часть ПО Apple или Услуг (включая, помимо прочего, любые Цифровые изображения, содержащиеся в шаблонах, темах, руководствах пользователя или инструкциях), не могут извлекаться и распространяться в коммерческих или иных целях отдельно от ПО Apple.

Е. Для удобства пользования компания Apple предоставила (в составе ПО Apple) доступ к определенному программному обеспечению или услугам третьих сторон. Принимая во внимание, что Программное обеспечение Apple содержит или обеспечивает доступ к программному обеспечению или услугам третьих сторон, компания Apple не несет явных или подразумеваемых обязательств по предоставлению технической или какой-либо другой поддержки для такого программного обеспечения или услуг. По вопросам технической поддержки и обслуживания клиентов в отношении такого программного обеспечения, услуг и изделий обращайтесь непосредственно к соответствующему поставщику или изготовителю программного обеспечения или поставщику услуг.

Г. Любая финансовая или медицинская информация, которая отображается с помощью ПО Apple, предоставляется только в информационных целях и не предназначена служить надежной финансовой или медицинской рекомендацией (или ее заменой). Вы и только Вы несете полную ответственность за принятые Вами финансовые или медицинские решения и последствия, вытекающие из этих решений, и всегда должны следовать рекомендациям специалиста по финансам или врача соответственно. Компания Apple и ее лицензиары не гарантируют точности, полноты или своевременности финансовой или медицинской информации, размещаемой в ПО Apple или полученной посредством него.

3. Передача прав.

А. Вы не имеете брать или сдавать в аренду, распространять, сдавать внаем или предоставлять сублицензию на ПО Apple. Однако Вы можете произвести единовременную необратимую передачу всех Ваших лицензионных прав на ПО Apple (в исходном виде, предоставленном Apple) третьему лицу при условии, что: (а) подобная передача прав будет включать в себя все ПО Apple и все его составные части, носители в оригинале, печатные материалы и настоящую Лицензию; (б) у Вас не останется полных или частичных копий ПО Apple, включая копии, хранящиеся на компьютере или ином устройстве хранения данных; (с) сторона, получающая ПО Apple, прочитает и согласится с условиями настоящей Лицензии.

В. Если более новая версия ПО Apple полностью заменяет (полная установка) предыдущую лицензированную версию ПО Apple, Вы не можете использовать одновременно обе версии ПО Apple и не можете передавать их по отдельности.

С. Вы не можете передавать права на ПО Apple, которое было модифицировано в соответствии с разделом 13 (Признание прав третьих сторон) ниже. Все компоненты ПО Apple предоставляются как часть комплекта и не могут быть отделены от комплекта и переданы в качестве отдельных

программ. Учтите, что ПО Apple, поставляемое с конкретным оборудованием марки Apple, может быть несовместимо с другими моделями оборудования марки Apple.

D. Любая копия ПО Apple, предоставленная компанией Apple в целях рекламы, оценки, диагностики или восстановления, должна использоваться только в этих целях и не может являться объектом продажи или передачи прав.

4. Согласие на использование данных.

A. Вы соглашаетесь с тем, что Apple, ее дочерние предприятия и агенты могут собирать, хранить и обрабатывать диагностическую, техническую, пользовательскую и сопутствующую информацию и сведения об использовании, включая, помимо прочего, техническую информацию о Вашем компьютере, а также системном и прикладном программном обеспечении и периферийных устройствах, в целях облегчения доставки обновлений ПО, поддержки продукта и оказания других услуг, связанных с ПО Apple (если такие предоставляются), а также для проверки соблюдения условий настоящей Лицензии. Apple может использовать данную информацию в такой форме, которая не идентифицирует Вас лично, в целях предоставления и улучшения продукции и услуг Apple.

B. Ваша информация всегда обрабатывается в соответствии с Политикой конфиденциальности Apple, ознакомьтесь с которой Вы можете по адресу: <http://www.apple.com/ru/privacy/>.

5. Услуги и материалы третьих сторон

A. ПО Apple может обеспечивать доступ к услугам и веб-сайтам Apple и третьих сторон (далее совместно и по отдельности именуемым «Услуги»). Такие услуги могут быть доступны не на всех языках и не во всех странах. Для использования этих Услуг требуется доступ к сети Интернет; использование определенных Услуг может требовать наличия Apple ID, принятия дополнительных условий и может оплачиваться отдельно. Используя данное программное обеспечение вместе с учетной Apple ID или другой учетной записью Apple, Вы соглашаетесь с условиями обслуживания, которые применяются к этой учетной записи.

B. Если для доступа к услугам iCloud используется ПО Apple, необходимо принять следующие дополнительные условия. Условия и Положения iCloud доступны по адресу <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>, а политика конфиденциальности Apple — по адресу <http://www.apple.com/ru/privacy/>.

C. Вы понимаете, что, используя любую из Услуг, Вы можете столкнуться с материалами, которые могут быть сочтены оскорбительными, непристойными или нежелательными, и содержание которых не обязательно будет помечено как откровенное, и в результате любого поиска или ввода конкретного URL-адреса могут быть автоматически и непреднамеренно созданы ссылки на нежелательные материалы. Тем не менее, Вы соглашаетесь с тем, что использование подобных Услуг осуществляется Вами на свой собственный риск и что компания Apple не несет перед Вами ответственности за материалы, содержание которых Вы можете счесть оскорбительным, непристойным или нежелательным.

D. Некоторые Услуги предполагают показ или предоставление доступа к контенту, данным, информации, программам или материалам третьих сторон («Материалы третьих сторон»), а также предоставление ссылок на веб-сайты третьих сторон. Пользуясь данными Услугами, Вы признаете и соглашаетесь с тем, что компания Apple не принимает на себя обязательств по изучению или оценке данного контента, а также в отношении точности, полноты, актуальности, правильности, соблюдения авторских прав, правомерности, пристойности, качества и любых других аспектов Материалов третьих сторон или веб-сайтов. Компания Apple, ее сотрудники, дочерние предприятия и филиалы не гарантируют и не рекомендуют, а также не принимают на себя и не несут никакой ответственности перед Вами или третьими лицами за любые Услуги, Материалы третьих сторон или веб-сайты, а также за любые другие материалы, продукты или услуги третьих сторон. Материалы третьих сторон и ссылки на другие веб-сайты

предоставляются исключительно для Вашего удобства.

Е. Вы соглашаетесь с тем, что Услуги содержат контент, информацию и материалы, являющиеся собственностью компании Apple и/или ее лицензиаров и защищенные соответствующими законами о правах на интеллектуальную собственность и другими законами, в том числе законом об авторском праве, и что Вы не будете использовать подобный контент, информацию или материалы каким-либо способом, кроме разрешенных для данных Услуг, или каким-либо способом, который противоречит условиям настоящей Лицензии или нарушает права на интеллектуальную собственность третьей стороны или компании Apple. Запрещаются любые формы и способы полного или частичного воспроизведения Услуг. Вы соглашаетесь не изменять, не брать и не сдавать в аренду, не сдавать внаем, не продавать, не распространять и не создавать производные работы на основе этих Услуг любым способом, и Вы не будете использовать Услуги какими-либо неразрешенными способами, включая (но не ограничиваясь этим) использование Услуг для передачи любых компьютерных вирусов, червей, троянских коней или других вредоносных программ, а также способы, вызывающие снижение пропускной способности или перегрузку сети. Кроме того, Вы соглашаетесь не использовать Услуги каким бы то ни было образом с целью причинения беспокойства, оскорбления, преследования, угроз, клеветы или нарушения прав третьих лиц, и компания Apple не несет ответственности за подобное использование Услуг Вами или за любые причиняющие беспокойство, содержащие угрозы, клевету, оскорбительные или неправомерные сообщения, которые Вы можете получить по причине использования какой-либо из Услуг.

Ф. Кроме того, Услуги и Материалы третьих сторон, доступ к которым, отображение которых или предоставление ссылок на которые могут быть осуществлены с помощью ПО Apple, доступны не на всех языках и не во всех странах. Apple не делает никаких заявлений относительно того, что подобные Услуги и Материалы подготовлены или доступны для использования в каком-либо определенном регионе. В том объеме, в котором Вы решаете получать доступ к Услугам или Материалам, Вы действуете по собственной инициативе и несете ответственность за соблюдение действующего законодательства, в частности действующего местного законодательства. Компания Apple и ее лицензиары сохраняют за собой право в любой момент и без уведомления изменять, приостанавливать, удалять Услуги или блокировать доступ к ним. Ни при каких обстоятельствах компания Apple не несет ответственности за удаление любых таких Услуг или блокирование доступа к ним. Компания Apple также вправе в любой ситуации и без уведомления наложить ограничения на использование определенных Услуг или доступ к ним и не несет за это ответственности. Вы подтверждаете, что компания Apple или лицензиары не несут явных или подразумеваемых обязательств по предоставлению или продолжению предоставления Услуг сейчас или в будущем.

6. Прекращение. Настоящая Лицензия действительна до момента ее прекращения. В случае нарушения Вами условия или условий настоящей Лицензии, Вы лишаетесь прав, предоставленных Вам настоящей Лицензией, автоматически и без уведомления со стороны компании Apple. По окончании действия настоящей Лицензии Вы должны прекратить любое использование ПО Apple и уничтожить все полные или частичные копии ПО Apple. Разделы 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 и 12 настоящей Лицензии сохраняют силу при любом прекращении.

7. Ограничение объема гарантий.

А. Если Вы являетесь клиентом-потребителем, то есть используете ПО Apple вне сферы своей предпринимательской или профессиональной деятельности, Вы можете иметь в своей стране пребывания юридические права, которые запрещают применение к Вам следующих ограничений; в этом случае эти ограничения не будут применяться к Вам. Подробную информацию о правах Вы можете получить в обществе защиты прав потребителей.

В. ВЫ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ПРИЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО, В РАЗРЕШЕННОМ ПРИМЕНИМЫМ ПРАВОМ ОБЪЕМЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТОЯЩЕГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE И УСЛУГ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ВАМИ НА ВАШ СОБСТВЕННЫЙ РИСК И

ЧТО НА ВАС ЛЕЖИТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАДЛЕЖАЩЕЕ КАЧЕСТВО, ЭФФЕКТИВНОСТЬ, ТОЧНОСТЬ И РЕЗУЛЬТАТ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

C. В МАКСИМАЛЬНО РАЗРЕШЕННОМ ПРИМЕНИМЫМ ПРАВОМ ОБЪЕМЕ, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE И УСЛУГИ ПОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ И БЕЗ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА. КОМПАНИЯ APPLE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (СОВМЕСТНО ИМЕНУЕМЫЕ «APPLE» В ЦЕЛЯХ СТАТЕЙ 7 И 8) НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ТОЧНОСТИ, СПОКОЙНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

D. APPLE НЕ ГАРАНТИРУЕТ ВАШЕ УДОВЛЕТВОРЕНИЕ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE ИЛИ УСЛУГ, СООТВЕТСТВИЯ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ ФУНКЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ APPLE ИЛИ УСЛУГАХ, БЕСПЕРЕБОЙНОЙ И БЕЗОШИБОЧНОЙ РАБОТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE ИЛИ УСЛУГ, СОВМЕСТИМОСТИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE ИЛИ УСЛУГ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ИЛИ ИСПРАВЛЕНИЯ НЕДОСТАТКОВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ APPLE ИЛИ УСЛУГАХ.

E. ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И УСЛУГИ APPLE НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ И НЕ ПОДХОДЯТ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В СИТУАЦИЯХ ИЛИ УСЛОВИЯХ, КОГДА НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ОШИБКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ В КОНТЕНТЕ, ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, КОТОРЫЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЯМ ИЛИ УСЛУГАМИ APPLE, МОГУТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ ИЛИ ПРИЧИНИТЬ ВРЕД ЗДОРОВЬЮ ЛИБО ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И НАНЕСЕНИЮ УЩЕРБА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, УПРАВЛЕНИЕ ЯДЕРНЫМИ УСТАНОВКАМИ, УПРАВЛЕНИЕ ВОЗДУШНЫМИ СУДАМИ ИЛИ КОММУНИКАЦИОННЫМИ СИСТЕМАМИ, СИСТЕМАМИ КОНТРОЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА, СИСТЕМАМИ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ СИСТЕМАМИ ВОЕННОГО НАЗНАЧЕНИЯ.

F. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СОВЕТ СО СТОРОНЫ APPLE ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НЕ МОГУТ РАССМАТРИВАТЬСЯ КАК ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА. В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ APPLE ИЛИ УСЛУГАХ ОБНАРУЖАТСЯ КАКИЕ-ЛИБО НЕДОСТАТКИ, ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ИСПРАВЛЕНИЯ ИЛИ РЕМОНТ ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ВАШ СЧЕТ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ НА ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЯ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ.

8. Ограничение ответственности. В МАКСИМАЛЬНОМ ОБЪЕМЕ, ПРЯМО НЕ ЗАПРЕЩЕННОМ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, APPLE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ФИЗИЧЕСКОМУ ЛИЦУ ИЛИ ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ПЕРЕРЫВ В КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ИНЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE ИЛИ УСЛУГИ ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ИЗ ДОГОВОРА, ИЗ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ИНЫХ ОСНОВАНИЯХ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ APPLE БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВРЕД ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ИЛИ ЗА ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОЭТОМУ ПОДОБНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ. В любом случае общая компенсационная ответственность компании Apple перед Вами за все убытки

(помимо тех, которые могут подлежать возмещению в соответствии с требованиями применимого права в случае причинения вреда физическому лицу) ограничивается суммой в 50 (пятьдесят) долларов США. Вышеуказанные ограничения действуют, даже если применение какого-либо из вышеназванных средств правовой защиты не соответствует его основной цели.

9. Экспортный контроль. Вышеуказанные ограничения действуют даже в том случае, если применение какого-либо из вышеназванных средств правовой защиты не соответствует его основной цели. В частности, помимо прочего, ПО Apple не может быть экспортировано или реэкспортировано: (а) в страны, в отношении которых США введено эмбарго, или (б) любому лицу из установленного Департаментом финансов США Списка особо означенных граждан или из установленного Департаментом торговли США Списка исключенных физических или юридических лиц. Используя ПО Apple, Вы заявляете и гарантируете, что не находитесь ни в одной из указанных стран и не включены ни в один из перечисленных списков. Вы также соглашаетесь не использовать ПО Apple в любых целях, запрещенных законодательством США, включая, помимо прочего, разработку, проектирование, изготовление или производство ракетного, ядерного, химического или биологического оружия.

10. Правительство в качестве конечного пользователя. ПО Apple и сопутствующая документация представляют собой «Коммерческие продукты» в значении, установленном в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 2.101, состоящие из «Коммерческого компьютерного программного обеспечения» и «Коммерческой документации для компьютерного программного обеспечения» (значения этих терминов раскрываются соответственно в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 12.212 или в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 227.7202). Как указано соответственно в § 12.212 главы 48 или в §§ с 227.7202-1 по 227.7202-2 раздела 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.), Коммерческое Программное компьютерное обеспечение и Коммерческая документация на Программное компьютерное обеспечение лицензируются в отношении конечного пользователя – Правительства США, (а) только как Коммерческие продукты и (б) только в объеме тех прав, которые предоставляются всем другим конечным пользователям в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Неопубликованные права сохраняются за Apple в соответствии с законом об авторских правах США.

11. Право, регулирующее Лицензионное соглашение. Делимость Лицензионного соглашения. Положения настоящей Лицензии регулируются и толкуются в соответствии с законодательством штата Калифорния, за исключением положений коллизионного права. Настоящая Лицензия не подлежит регулированию Конвенцией ООН о договорах международной торговли товарами, действие которой специально исключено. Для пользователей, проживающих в Великобритании, настоящая Лицензия регулируется законами юрисдикции страны пребывания. Если по какой-либо причине надлежащая судебная инстанция признает одно из положений или его часть не подлежащими принудительному исполнению в судебном порядке, оставшиеся положения Лицензии сохраняют полную юридическую силу в объеме, прямо не запрещенном местным законодательством в Вашей юрисдикции.

12. Целостность соглашения, Основной язык соглашения. Настоящая Лицензия представляет собой полное соглашение между Вами и компанией Apple в отношении ПО Apple, на которое предоставляется настоящая Лицензия, и заменяет собой все предыдущие или временные договоренности сторон по предмету соглашения. Любые поправки или изменения настоящей Лицензии действительны, только если они внесены в письменной форме и подписаны компанией Apple. Любой перевод настоящей Лицензии осуществляется с учетом местных требований. В случае расхождений между версиями на английском и любом другом языке приоритет имеет версия Лицензии на английском языке.

13. Признание прав третьих сторон. Некоторые компоненты ПО Apple и открытых программных средств третьих сторон, являющихся частью ПО Apple, могут быть доступны на специальном веб-сайте Apple, посвященном открытым программным средствам (<http://www.opensource.apple.com>)

(далее – «Компоненты с открытым кодом»). Признание прав третьих сторон, условия лицензирования и отказ от предоставления гарантий в отношении таких компонентов содержатся в электронной документации к ПО Apple. Обратитесь к электронной документации, т.к. Вы можете иметь дополнительные права в отношении Компонентов с открытым кодом. Вы в полной мере признаете и соглашаетесь с тем, что если причиной отказа или повреждений аппаратного обеспечения Apple послужила модификация Компонентов с открытым кодом ПО Apple, на такие повреждения или отказ не распространяются условия гарантии на аппаратное обеспечение Apple.

EA0966

18.10.2012 r.

SVENSKA

APPLE INC.

PROGRAMLICENSAVTAL FÖR iWORK

LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER APPLE-PROGRAMVARAN. GENOM ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN SAMTYCKER DU TILL VILLKOREN I DETTA AVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET SKA DU INTE ANVÄNDA PROGRAMVARAN. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET RETURNERAR DU APPLE-PROGRAMMET TILL INKÖPSSTÄLLET FÖR ÅTERBETALNING. OM DU HAR ÅTKOMST TILL APPLE-PROGRAMMET PÅ ELEKTRONISK VÄG, KLIKA PÅ KNAPPEN "AVBÖJS"/"GODKÄNNES". FÖR APPLE-PROGRAM SOM INKLUDERAS MED KÖP AV MASKINVARA KRÄVS ATT DU RETURNERAR HELA MASKIN/PROGRAMVARUPAKETET FÖR ATT ERHÅLLA ÅTERBETALNING.

VIKTIGT: I den utsträckning som programvaran kan användas till att mångfaldiga, ändra, publicera eller distribuera material får du enligt detta Avtal endast mångfaldiga, ändra, publicera och distribuera icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga, ändra, publicera eller distribuera. Om du är osäker på vilka rättigheter du har att kopiera, ändra, publicera eller distribuera något material bör du kontakta en juridisk rådgivare.

1. Licens. Programvaran (inklusive allt innehåll), dokumentation och eventuella typsnitt som levereras med denna Programvara, vare sig det lagras i ROM-minne eller annat medium eller annan form ("Apple-programvaran") licensieras, utan att säljas, till dig av Apple Inc. ("Apple") för användning i enlighet med villkoren i detta Avtal. Apple behåller alla rättigheter som inte uttryckligen beviljas dig. Du äger det medium som innehåller Apple-programmet men Apple, och/eller Apples licensgivare, behåller äganderätten till Apple-programmet. De rättigheter som ges eller upplåts i detta Avtal inkluderar eventuella programuppgräderingar som ersätter och/eller är tillägg till den ursprungliga Apple-programvaran, såvida inte uppgräderingen innehåller en separat licens.

2. Tillåten användning och begränsningar.

A. iWork-licens för en användare. Detta Avtal ger dig rätt att installera och använda ett exemplar (prov- eller fullversion) av Apple-programmet på högst en Apple-märkt dator åt gången. Avtalet tillåter inte att Apple-programmet finns på mer än en dator åt gången och du har inte rätt att göra Apple-programmet tillgängligt över ett nätverk där programmet kan användas av flera användare eller på flera datorer samtidigt. Du får endast göra en säkerhetskopiering av Apple-programvaran i maskinläsbar form; säkerhetskopieringen måste återge alla uppgifter om upphovsrätt och övriga anmärkningar som finns i originalet.

B. Familjepaketlicens för iWork. Det här Avtalet ger dig rätt att installera och använda ett (1) exemplar av Apple-programmet på högst fem (5) Apple-märkta datorer samtidigt, så länge dessa datorer befinner sig

i samma hushåll och används av personer som ingår i detta hushåll. Med "hushåll" avses en eller flera personer som bor i samma lägenhet, radhus, villa, husvagn eller annat enfamiljsboende, samt studenter som ingår i hushållet men tillfälligt flyttat till ett studentboende. Familjepaketavtalet omfattar inte företag eller kommersiella användare. Du får inte göra Apple-programvaran tillgänglig över ett nätverk.

C. Volym- eller underhållsavtal. Om du erhöll Apple-programvaran i enlighet med ett volym- eller underhållsprogram som avtalats med Apple kommer villkoren i volym- eller underhållsavtalet att bestämma det antal kopior av Apple-programvaran som du har tillstånd att hämta, installera, använda och köra på Apple-märkta datorer du äger eller administrerar. Med undantag för vad som skriftligen medges av Apple ska alla andra villkor i detta Avtal gälla för din användning av Apple-programvaran som erhållits under ett volym- eller underhållsavtal.

D. Du får inte och förbinder Dig att inte, eller möjliggöra att andra kan, kopiera (utöver vad som uttryckligen tillåts i denna Licens), dekompile, dekonstruera, disassemblera, försöka härleda källkoden, avkryptera, modifiera eller skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på Apple-programvaran eller på tjänster som den levererar (med undantag för vad som tillåts i tillämpliga lagar, eller av licensvillkoren gällande komponenter med öppen källkod som ingår i Apple-programvaran). Varje försök att göra detta strider mot Apples och licensgivarnas rättigheter till Apple-programvaran. Om du bryter mot denna bestämmelse kan det leda till åtal och skadestånd.

E. Apple-programvaran får användas till att mångfaldiga icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga. Titlar och immateriella rättigheter i och till material som visas av eller ansluts till via Apple-programvaran tillhör sina respektive ägare. Sådant material kan skyddas av lagar och fördrag gällande upphovsrätt eller andra immateriella rättigheter och kan gälla under användarvillkor från tredje part som tillhandahåller sådant material. Detta Avtal ger dig inte någon som helst rätt att använda sådant material. Exempelvis fotografier, bilder, grafiker, illustrationer eller liknande resurser ("Digitalt bildmaterial") som tillhandahålls av Apple och/eller dess licenstagare som del av Apple-programvaran eller Tjänster (inklusive, men inte begränsat till, allt Digitalt bildmaterial i mallar, teman eller anvisningar och övnings exempel) får ej extraheras och distribueras, med kommersiella eller andra syften, på fristående basis utan anknytning till Apple-programvaran.

F. Apple tillhandahåller som en del av Apple-program tillgång till vissa program och tjänster från tredje part, för att göra det bekvämt för dig. I vad mån Apple-programvaran innehåller eller ger tillgång till program eller tjänster från tredje part, har dock Apple inget uttryckligt eller underförstått ansvar för att ge teknisk eller annan support gällande sådana program eller tjänster. Kontakta relevant försäljare, tillverkare eller serviceleverantör angående det aktuella programmet, tjänsten och/eller produkten.

G. Eventuell finans- eller hälsoinformation som av Apple-programvaran är endast avsedd som allmän information och ska inte betraktas som eller ersätta finans- eller medicinsk rådgivning. Du är ensam ansvarig för beslut du fattar rörande din hälsa och dina finanser och dess konsekvenser. Du bör alltid rådfråga professionell finansiell eller medicinsk expertis. Varken Apple eller dess innehållsleverantörer kan garantera att riktigheten, fullständigheten eller aktualiteten hos finansiell eller medicinsk information som visas i Apple-programvaran eller att önskade resultat uppnås.

3. Överlåtelse.

A. Du får inte hyra ut, leasa, låna ut, distribuera eller underlicensiera Apple-programvaran. Du får emellertid överlåta alla licensrättigheter till Apple-programvaran (i dess ursprungsskick, som den tillhandahålls av Apple) till någon annan, förutsatt att (a) du överlåter hela Apple-programmet inklusive alla dess delar, originalskivor, tryckta material och detta Avtal; (b) du inte behåller några exemplar (kopior) av Apple-programmet, helt eller delvis, inklusive exemplar (kopior) som lagrats på en dator eller annan lagringsenhet; samt att (c) den mottagande parten läser och accepterar villkoren i detta Avtal.

B. Om en uppdatering av Apple-programmet helt ersätter (fullständig installation) en tidigare licensierad version av Apple-programmet, får du inte använda båda versionerna av Apple-programmet samtidigt

och inte heller överlåta dem separat.

C. Du får inte överlåta någon Apple-programvara som har modifierats enligt punkt 13 (Tredje part som omfattas av avtalet) nedan. Alla komponenter i Apple-programvaran tillhandahålls som delar av ett paket och får inte skiljas från detta paket och distribueras som fristående program. Lägg märke till att Apple-programvara som tillhandahålls med en särskild Apple-märkt maskinvaruprodukt kanske inte kan användas på någon annan modell av Apple-märkt maskinvara.

D. Kopior av Apple-programvaran som tillhandahålls av Apple med syfte att användas för marknadsföring, utvärdering, diagnostik eller återskapande får endast användas för dessa ändamål och får inte säljas vidare eller överlåtas.

4. Godkännande av dataanvändning.

A. Du godkänner att Apple och dess dotterbolag och företrädare får samla in, lagra, bearbeta och använda diagnostisk, teknisk och tillhörande information, samt information om användning, innefattande men ej begränsad till information om din dator, system, program och tillbehör. Informationen insamlas regelbundet för att underlätta programuppdatering, produktsupport och eventuellt andra tjänster (om några) relaterade till Apple-programvaran för att verifiera överensstämmelsen med villkoren för detta Avtal. Apple får använda informationen, så länge den har en form som inte identifierar dig personligen, för att tillhandahålla och förbättra Apples produkter och tjänster.

B. Din information kommer under alla förhållanden att behandlas i enlighet med Apples policy för integritetsskydd, som genom denna referens införlivas i detta Avtal, och som kan granskas på: <http://www.apple.com/se/privacy/>.

5. Tjänster och tredjepartsmaterial.

A. Apple-programvaran kan ge tillgång till tjänster och webbplatser från Apple och tredje part (kallas kollektivt och individuellt "Tjänster"). Sådana tjänster kanske inte är tillgängliga på alla språk eller i alla länder. För att använda dessa Tjänster krävs tillgång till Internet. Användning av vissa Tjänster kan kräva ett Apple-ID och att du godkänner ytterligare användarvillkor och betalar avgifter som kan tillkomma. Genom att använda denna programvara med ett Apple-ID eller annat Apple-konto godkänner du tillämpliga användningsvillkor för det kontot.

B. Om du väljer att använda iCloud-tjänsterna via Apple-programvaran lyder sådan användning av iCloud-tjänsterna under följande ytterligare villkor: Tjänstevillkoren för iCloud på adressen <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/> och Apples integritetspolicy på adressen <http://www.apple.com/se/privacy/>.

C. Du förstår att du genom att använda dig av någon av Tjänsterna kan stöta på material som uppfattas som stötande av vissa personer eller kan betraktas som olämpligt för minderåriga, och att du genom att söka på Internet eller ange en särskild URL automatiskt och oavsiktligt kan generera länkar eller referenser till stötande material. Du godkänner att användning av Tjänsterna sker på egen risk och att Apple inte kan hållas ansvarigt för eventuellt innehåll som kan betraktas som stötande på något sätt.

D. En del Tjänster kan visa, innehålla eller göra tillgängligt innehåll, data, information, program eller material från tredje part ("Material från tredje part") eller tillhandahålla länkar till webbplatser från tredje part. Genom att använda Tjänsterna samtycker du till att Apple inte ansvarar för granskning eller utvärdering avseende innehåll, riktighet, fullständighet, aktualitet, giltighet, användning av copyrightskyddat material, legalitet, anständighet, kvalitet, eller andra aspekter av material eller webbplatser från tredje part. Varken Apple, dess tjänstemän, partners eller dotterbolag garanterar eller rekommenderar och tar inte på sig något ansvar eller någon skadeståndsskyldighet gentemot dig eller någon annan person avseende Tjänster från tredje part, Material från tredje part, webbplatser från tredje part eller annat material, produkter eller tjänster från tredje part. Material från tredje part och länkar till övriga webbplatser erbjuds endast som en bekvämlighet.

E. Du godkänner att Tjänsterna innehåller innehåll, information och material som tillhör Apple och/eller dess licensgivare, och skyddas av lagstiftning gällande immateriella rättigheter och andra lagar, inklusive men inte begränsat till upphovsrätt, och att du inte kommer att använda sådant innehåll, information eller material i några som helst sammanhang, med undantag för tillåten användning av Tjänsterna, och inte heller på något sätt som inkräktar på Apples eller tredje parts immateriella rättigheter. Ingen del av Tjänsterna får reproduceras på något sätt eller i någon form. Du godkänner att inte ändra, hyra ut, leasa, låna ut, sälja, distribuera eller på något sätt skapa produkter som baseras på Tjänsterna och du får inte utnyttja Tjänsterna på något otillåtet sätt, inklusive men inte begränsat till att använda Tjänster till att överföra datorvirus, maskar, trojaner eller andra skadeprogram, eller till att inkräkta på eller belasta nätverkskapaciteten. Du godkänner dessutom att inte på något sätt använda Tjänsterna till att trakassera, bedraga, förfölja, hota eller förtala någon annan part, eller på annat sätt inkräkta på eller bryta mot dennes rättigheter. Vidare medger du att Apple inte på något sätt kan hållas ansvarigt för sådan användning av dig eller för eventuella trakasserande, hotande, skymfande, stötande, inkräktande eller olagliga meddelanden eller överföringar du kan få motta som en följd av användning av någon Tjänst.

F. Dessutom är Tjänster från tredje part och Material från tredje part som kan anslutas till, visas på eller länkas till från Apple-programvaran inte tillgängliga på alla språk eller i alla länder. Apple hävdar inte att sådana Tjänster och Material är lämpliga eller tillgängliga för användning på alla platser. I den utsträckning du väljer att ansluta till Tjänster eller innehåll gör du detta på eget bevåg och ansvarar för att följa tillämpliga lagar, inklusive men inte begränsat till tillämpliga lagar i det land du befinner dig. Apple och dess licensgivare förbehåller sig rätten att när som helst ändra, suspendera, avbryta eller avaktivera åtkomst till någon av Tjänsterna utan föregående varning. Under inga omständigheter kan Apple hållas ansvarigt för borttagning eller avaktivering av åtkomsten till någon av Tjänsterna. Apple kan också komma att, utan varsel eller skadeståndsansvar, införa begränsningar i användningen eller åtkomsten till vissa Tjänster. Du godkänner att Apple och/eller dess licenstagare inte har någon uttrycklig eller underförstådd plikt att erbjuda, eller fortsätta erbjuda, dessa Tjänster, nu eller i framtiden.

6. Upphörande. Detta Avtal gäller tills vidare. Dina rättigheter enligt detta Avtal upphör att gälla automatiskt och utan varsel från Apple om du inte uppfyller samtliga villkor i detta Avtal. Om och när detta Avtal upphör att gälla ska du omedelbart avbryta all användning av Apple-programvaran och förstöra alla fullständiga eller delvisa kopior av Apple-programvaran. Punkterna 2D, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 och 12 i detta Avtal fortsätter att gälla även efter Avtalets upphörande.

7. Inskränkning i garantin.

A. Om du är en privatkund (någon som använder Apple-programvaran utanför arbetet, företaget eller yrkesområdet) kan du ha vissa lagstadgade rättigheter i det land där du är bosatt, vilket innebär att du kanske inte omfattas av följande begränsningar och att de inte är tillämpliga där de strider mot gällande lagstiftning. Du kan få mer information om dina rättigheter genom att kontakta en lokal konsumentrådgivare.

B. DU BEKRÄFTAR ATT DU ÄR INFÖRSTÅDD MED OCH ACCEPTERAR ATT, I DEN UTSTRÄCKNING DET TILLÅTS ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING, ANVÄNDNING AV APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER SKER PÅ EGEN RISK AVSEENDE PRESTANDA, TILLFÖRLITLIGHET OCH ANVÄNDNING.

C. OM INTE ANNAT FÖLJER AV TILLÄMPLIGA LAGAR, TILLHANDAHÅLLS APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER I BEFINTLIGT SKICK OCH UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER. APPLE OCH APPLES LICENSGIVARE (I PARAGRAFERNA 7 OCH 8 KOLLEKTIVT BENÄMNDA "APPLE") FRISKRIVER SIG HÄRMED FRÅN ALLA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, TILLFÖRLITLIGHET OCH STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE SAMT ATT INTRÅNG INTE SKER I TREDJE PARTS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.

D. APPLE GARANTERAR INTE EN HELT STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE AV APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTERNA, ATT FUNKTIONERNA I APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTERNA UPPFYLLER ANVÄNDARENS KRAV, ATT APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTERNA FUNGERAR OSTÖRT ELLER FELFRITT, ATT APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTERNA ÄR KOMPATIBLA MED PROGRAMVARA FRÅN TREDJE PART, OCH INTE HELLER ATT APPLE KOMMER ATT RÄTTA TILL FEL I APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTERNA.

E. APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER ÄR INTE AVSEDDA FÖR ELLER LÄMPLIGA FÖR ANVÄNDNING I SITUATIONER OCH MILJÖER DÄR FEL OCH BRISTER I INNEHÅLL, DATA ELLER INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADOR ELLER ALLVARLIGA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER MILJÖ, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DRIFT AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, FLYGLEDNINGSSYSTEM, LIVSUPPEHÅLLANDE MASKINER ELLER VAPENSYSTEM.

F. DENNA GARANTI KAN INTE UTÖKAS GENOM MUNTliga ELLER SKRIFTLIGA MEDDELANDEN FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER VISAR SIG VARA BEHÄFTADE MED FEL, ANSVARAR KUNDEN FÖR ALLA KOSTNADER FÖR NÖDVÄNDIG SERVICE, REPARATIONER OCH JUSTERINGAR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV ELLER BEGRÄNSNINGAR I UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER INSKRÄNKNINGAR I LAGSTADGADE KONSUMENTRÄTTIGHETER, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG.

8. Ansvarsbegränsning. SÅVIDA INTE ANNAT FÖRESKRIVS I TVINGANDE LAGSTIFTNING, ANSVARAR APPLE UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR NÅGON FORM AV PERSONSKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR I FORM AV UTEBLIVEN VINST, FÖRLORADE ELLER SKADADE DATA, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN ELLER ANDRA AFFÄRSMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM ORSAKATS AV ELLER SOM KAN RELATERAS TILL KUNDENS ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN, OAVSETT OM TALAN GRUNDAS PÅ AVTALSRÄTT, GARANTI, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT, ÄVEN OM APPLE HAR UPPMÄRKSAMMATS PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE ANSVARSBEGRENSNING FÖR PERSONSKADOR, ELLER FÖR FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Under inga omständigheter (annat än vad som föreskrivs i tillämpliga lagar gällande personskador) ska Apples totala skadeståndsansvar överstiga ett belopp motsvarande USD 50. Dessa begränsningar är tillämpliga även om det egentliga syftet med ovanstående gottgörelse inte skulle uppnås.

9. Exportåtaganden. Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera Apple-programvaran på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det land Apple-programvaran förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning härtill, att Apple-programvaran inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce). Genom att använda Apple-programvaran försäkrar du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du samtycker också till att inte använda Apple-programvaran för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller biologiska vapen.

10. Slut användare inom amerikansk förvaltning. Apple-programvaran och tillhörande dokumentation betraktas som "Commercial Items", enligt definitionen i 48 C.F.R. §2.101, och består av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", enligt definitionen i 48

C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, beroende på vilken punkt som är tillämplig. I enlighet med 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 till och med 227.7202-4, beroende på vilken punkt som är tillämplig, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till användare inom amerikansk förvaltning (a) endast som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som tillkommer alla andra slutanvändare i enlighet med villkoren i detta avtal. Rätten till icke publicerat material (unpublished rights) förbehålls enligt amerikansk upphovsrätt.

11. Gällande lag och giltighet. Villkoren i detta Avtal regleras och tolkas i enlighet med tillämplig lagstiftning i staten Kalifornien, förutom där detta strider mot tillämplig lagstiftning. FN-konventionen om internationell försäljning av gods, "Contracts for the International Sale of Goods", undantas uttryckligen från tillämpning på detta Avtal. Om du är en kund bosatt i Storbritannien ska detta Avtal tolkas och regleras i enlighet med lagstiftning som tillämpas där du är bosatt. Om behörig domstol eller myndighet finner att en bestämmelse eller del därav i detta Avtal i något avseende inte kan hävdas ska resten av Avtalet fortsätta att gälla.

12. Fullständigt Avtal; Gällande språkversion. Detta avtal utgör den totala överenskommelsen mellan dig och Apple gällande Apple-programvaran och ersätter alla tidigare eller samtidiga avtal gällande denna programvara. Inga tillägg till eller ändringar i detta Avtal är bindande om de inte är skriftliga och har undertecknats av Apple. Översättningar av detta Avtal görs för att uppfylla nationella krav. Om villkoren i den engelska och den översatta versionen skulle strida mot varandra gäller den engelska versionen av Avtalet, så länge detta inte strider mot tillämplig lagstiftning i din jurisdiktion.

13. Tillkännagivanden rörande produkter från andra tillverkare. Apple har gjort eller kan komma att göra vissa komponenter av Apple-programvaran, och program med öppen källkod från andra tillverkare som inkluderas med Apple-programvaran, tillgängliga på Apples webbplats för öppen källkod (<http://www.opensource.apple.com>) ("Komponenter med öppen källkod"). Tillkännagivanden, licensvillkor och friskrivningsklausuler för sådana komponenter finns i den elektroniska dokumentationen för Apple-programvaran. Läs den elektroniska dokumentationen eftersom du kan ha ytterligare rättigheter avseende Komponenter med öppen källkod. Du medger uttryckligen att om fel eller skador skulle uppstå på Apple-maskinvaran som följd av ändringar i Komponenter med öppen källkod i Apple-programvaran, omfattas inte dessa fel eller skador av Apples maskinvarugaranti.